**Załącznik C**

**do Raportu z wykonywania wyroków Europejskiego Trybunału**

**Praw Człowieka przez Polskę za 2022 r.**

Spis treści

[1. Informacja nt. realizacji środków indywidualnych i generalnych dotyczących wykonania wyroków w sprawach *Al Nashiri p. Polsce* i *Abu Zubaydah p. Polsce*, przekazana w dniu 13 stycznia 2022 r. 3](#_Toc128121277)

[2. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroków w sprawach *Filas p. Polsce, Leńczuk p. Polsce, Bechta p. Polsce*, przekazany w dniu 23 lutego 2022 r. 4](#_Toc128121278)

[3. Informacja na temat realizacji środków generalnych w sprawie *Grabowski p. Polsce*, przekazana w dniu 24 marca 2022 r. 7](#_Toc128121279)

[4. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Jezior p. Polsce*, przekazany w dniu 24 marca 2022 r. 8](#_Toc128121280)

[5. Informacja nt. realizacji środków generalnych w sprawach *Milka p. Polsce oraz Dejnek p. Polsce*, przekazana w dniu 8 kwietnia 2022 r. 10](#_Toc128121281)

[6. Informacja o środkach indywidualnych w sprawie *Xero Flor w Polsce sp. z o.o. p. Polsce*, przekazana w dniu 11 kwietnia 2022 r. 11](#_Toc128121282)

[7. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Nowakowski p. Polsce*, przekazany w dniu 26 maja 2022 r. 14](#_Toc128121283)

[8. Zaktualizowany raport z wykonania wyroków w sprawie *Siemaszko i Olszyński p. Polsce*, przekazany w dniu 20 czerwca 2022 r. 20](#_Toc128121284)

[9. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Gorzkowski p. Polsce*, przekazany w dniu 29 czerwca 2022 r. 24](#_Toc128121285)

[10. Informacja o środkach związanych z wykonywaniem wyroku w sprawie *Broda i Bojara p. Polsce*, przekazana w dniu 5 lipca 2022 r. 26](#_Toc128121286)

[11. Informacja nt. realizacji środków generalnych dotyczących wykonania wyroków w sprawach w sprawach *P. i S. p. Polsce*, *Tysiąc p. Polsce, R.R. p. Polsce*, przekazana w dniu 12 lipca 2022 r. 28](#_Toc128121287)

[12. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Grabowski p. Polsce*, przekazany w dniu   
6 października 2022 r. 41](#_Toc128121288)

[13. Informacja o środkach związanych z wykonywaniem wyroku w sprawie *Reczkowicz p. Polsce*, przekazana w dniu 17 października 2022 r. 46](#_Toc128121289)

[14. Informacja o środkach związanych z wykonywaniem wyroku w sprawie *Xero Flor w Polsce sp. z o.o. p. Polsce*, przekazana w dniu 24 października 2022 r. 49](#_Toc128121290)

[15. Informacja nt. realizacji środków indywidualnych i generalnych dotyczących wykonania wyroków w sprawach *Al Nashiri p. Polsce* i *Abu Zubaydah p. Polsce*, przekazana w dniu 28 października 2022 r. 53](#_Toc128121291)

[16. Zmieniony Raport z wykonania wyroków w sprawach *Malec p. Polsce, Stasik p. Polsce oraz Brunner p. Polsce*, przekazany w dniu 3 listopada 2022 r. 60](#_Toc128121292)

[17. Raport z wykonania wyroku w sprawie *X. p. Polsce,* przekazany w dniu 4 listopada 2022 r. 66](#_Toc128121293)

[18. Zaktualizowany zmieniony Raport z wykonania wyroków w sprawach *Milka p. Polsce* i *Dejnek p. Polsce*, przekazany w dniu 16 listopada 2022 r. 68](#_Toc128121294)

[19. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Stołkowski p. Polsce*, przekazany w dniu   
23 listopada 2022 r. 71](#_Toc128121295)

[20. Zaktualizowany raport z wykonania wyroków w sprawach *Parol p. Polsce i Adamkowski p. Polsce*, przekazany w dniu 24 listopada 2022 r. 73](#_Toc128121296)

[21. Informacja w sprawie wykonywania wyroku *Wyszyński p. Polsce*, przekazana w dniu   
16 grudnia 2022 r. 77](#_Toc128121297)

[22. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Dyluś p. Polsce,* przekazany w dniu 22 grudnia 2022 r. 78](#_Toc128121298)

[23. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Gracki p. Polsce,* przekazany w dniu 22 grudnia 2022 r. 79](#_Toc128121299)

[24. Informacja nt. wykonywania środków generalnych w wyroku w sprawie *Potomski i Potomska p. Polsce*, przekazana w dniu 22 grudnia 2022 r. 80](#_Toc128121300)

[25. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Grobelny p. Polsce,* przekazany w dniu 22 grudnia 2022 r. 81](#_Toc128121301)

# Informacja nt. realizacji środków indywidualnych i generalnych dotyczących wykonania wyroków w sprawach *Al Nashiri p. Polsce* i *Abu Zubaydah p. Polsce*, przekazana w dniu 13 stycznia 2022 r.

W nawiązaniu do 1411 posiedzenia KM-DH (14-16 września 2021) oraz procesu wykonywania wyroków Trybunału z 24 lipca 2014 r. w sprawach *Al Nashiri p. Polsce* i *Abu Zubaydah p. Polsce*, chciałbym zaprezentować następujące informacje dotyczące środków indywidualnych i generalnych.

1. **Środki indywidualne**
2. Śledztwo krajowe

W odniesieniu do śledztwa krajowego, jak Rząd informował w ostatnim swoim wystąpieniu, Prokuratura Regionalna w Krakowie wydała postanowienie o częściowym umorzeniu śledztwa. Postanowienie prokuratora zostało doręczone (w części jawnej) przedstawicielom ustawowym pokrzywdzonych zgodnie z przepisami polskiego postępowania karnego. Pełnomocnicy zapoznali się również z utajnioną częścią uzasadnienia postanowienia o częściowym umorzeniu śledztwa. Ta decyzja jest ostateczna. W dniu 7 września 2021 r. Sąd Okręgowy w Warszawie po rozpoznaniu apelacji pełnomocników pokrzywdzonych od postanowienia o częściowym umorzeniu śledztwa utrzymał w mocy zaskarżoną decyzję prokuratury.

Na obecnym etapie postępowania przygotowawczego, do właściwych władz amerykańskich został wystosowany wniosek o międzynarodową pomoc prawną. Dalszy przebieg śledztwa będzie uzależniony od realizacji tego wniosku. W związku z koniecznością oczekiwania na realizację ww. wniosku o międzynarodową pomoc prawną, w dniu 26 lutego 2021 r. zostało wydane postanowienie o zawieszeniu postępowania przygotowawczego. Postanowienie to nie jest prawomocne z uwagi na wniesienie zażalenia przez jednego z przedstawicieli pokrzywdzonych. Postępowanie odwoławcze toczy się przed właściwym sądem okręgowym. Tym samym śledztwo krajowe w tej części nie zostało zakończone. Prokuratura poinformowała, że ze względu na konieczność ochrony kluczowych informacji niejawnych nie jest możliwe przekazanie Komitetowi Ministrów żądanych postanowień.

Ponadto należy podkreślić, że w toku postępowania dostęp opinii publicznej do informacji o śledztwie był i jest realizowany dzięki działalności przedstawicieli mediów prowadzących śledztwo w sprawie i odbywał się za pośrednictwem rzecznika prasowego Prokuratury Okręgowej w Krakowie, która w miarę możliwości udzielała informacji na temat otrzymanych pytań, także w zakresie częściowo umorzonego śledztwa.

1. Słuszne zadośćuczynienie dla pana Abu Zubaydah

Odnosząc się do kwestii wypłaty słusznego zadośćuczynienia z tytułu szkody niemajątkowej przyznanego przez Trybunał dla pana Abu Zubaydah, Rząd chciałby powtórzyć, że Pełnomocnik pana Abu Zubaydah został poinformowany o procedurze wypłaty środków z depozytu sądowego prowadzonego przez właściwy sąd (dla szczegółów zob. poprzednie informacje w tym zakresie).

Przed 1411 posiedzeniem Komitetu Ministrów we wrześniu 2021 Rząd został poinformowany przez Sekretariat Komitetu Ministrów, że Pełnomocnik skarżącego otrzymał upoważnienie od pana Abu Zubaydah. Jednak Rząd nie otrzymał tej informacji bezpośrednio od niego [pełnomocnika]. Ponadto pełnomocnik nie informował władz czy kontaktował się z kuratorem dla nieobecnego skarżącego ustanowionego przez sąd krajowy w celu wycofania zdeponowanych środków, ani też nie kontaktowali się z Rządem w tym zakresie.

Stosownie do informacji otrzymanych przez Ministerstwo Spraw zagranicznych z sądu krajowego w odpowiedzi na zapytanie, 8 listopada 2021 r. sąd otrzymał wniosek uczestnika o wycofanie sumy z depozytu sądowego. Wniosek został zarejestrowany. Sąd nie wydał jeszcze żadnej decyzji dotyczącej wniosku uczestnika ani tez nie informował oficjalnie Ministerstwa Spraw Zagranicznych o powyższym .

1. Śledztwo zatwierdzone przez Izbę Odwoławczą Międzynarodowego Trybunału Karnego

W marcu 2020 r. Prokurator Międzynarodowego Trybunału Karnego zawiadomił polskie władze o rozpoczęciu śledztwa w sprawie domniemanych zbrodni podlegających jurysdykcji Trybunału w związku z sytuacją w Islamskiej Republice Afganistanu. Jednocześnie Prokurator zwrócił się do polskich władz o udzielenie informacji na temat powiązanych postępowań krajowych.

Prokurator Międzynarodowego Trybunału Karnego został poinformowany o toczących się w tej sprawie postępowaniach prowadzonych przez polską prokuraturę oraz o przebiegu wykonywania wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawach Al Nashiri p. Polsce oraz Abu Zubaydah p. Polsce nadzorowanych przez Komitet Ministrów Rady Europy. Jednocześnie Prokurator został poinformowany o gotowości właściwych polskich władz do współpracy z Prokuratorem MTK w prowadzonym postępowaniu.

W odniesieniu do decyzji Komitetu Ministrów z 16 września 2021 r. oraz prośbą Komitetu, aby wyjaśnić, czy śledztwo zatwierdzone przez Izbę Odwoławczą Międzynarodowego Trybunału Karnego w dniu 5 marca 2020 r. ma jakikolwiek związek z ich własnym śledztwem, rząd pragnie zaznaczyć, że od marca 2020 r. polskie władze nie otrzymały żadnych dalszych informacji ani zapytań od Prokuratora MTK o wszczętym śledztwie, w związku z czym nie jest możliwe ustalenie dokładnego zakresu śledztwa Prokuratora MTK oraz ewentualnego związku między postępowaniem przed MTK a krajowym śledztwem prowadzonym przez polską prokuraturę.

1. **Środki generalne – demokratyczny nadzór nad służbami specjalnymi**

W nawiązaniu do decyzji Komitetu Ministrów z 16 września 2021 r. i prośby Komitetu o wyjaśnienie czy i w jaki sposób powołanie Komitetu Rady Ministrów ds. Bezpieczeństwa Narodowego i Spraw Obronnych zwiększa kontrolę nad podejmowaniem decyzji na wysokim szczeblu w tym obszarze, a także wskazanie w jaki sposób rozwiązanie to stanowi odpowiedź na wcześniej dostrzeżone braki w tym obszarze, po przeprowadzonym audycie zainicjowanym przez Ministra-Koordynatora Służb Specjalnych, Rząd chciałby wskazać, że Komitet otrzymał uprawnienia w sferze bezpieczeństwa narodowego, w tym w obszarze, w którym działają służby specjalne. Zakres zadań Komitetu obejmuje zapewnienie koordynacji przygotowań, działań oraz sprawnego podejmowania decyzji w sprawach bezpieczeństwa i obrony państwa oraz rekomendowanie Radzie Ministrów lub Prezesowi Rady Ministrów propozycji w tym zakresie. Wśród szczegółowych zadań Komitetu należy wymienić przede wszystkim

1. dokonywanie analiz w zakresie dotyczącym spraw wewnętrznych, porządku publicznego, obronności oraz wymiaru sprawiedliwości, w tym dotyczących praworządności podejmowanych decyzji;
2. zapewnienie koordynacji wykonywania przez Radę Ministrów i inne organy administracji rządowej zadań w zakresie bezpieczeństwa i obrony państwa;
3. rozpatrywanie projektów aktów prawnych oraz innych dokumentów rządowych o istotnym wpływie na zagadnienia bezpieczeństwa i obrony państwa;
4. zapewnienie koordynacji działań organów administracji rządowej mających na celu przygotowanie projektów aktów prawnych oraz innych dokumentów rządowych dotyczących bezpieczeństwa i obrony państwa,
5. analizowanie rządowej polityki bezpieczeństwa i obrony państwa, w tym inicjatyw wymagających współpracy międzyresortowej, oraz wypracowywanie rozwiązań w zakresie spójności tej polityki i przedstawianie ich Radzie Ministrów;
6. wypracowywanie projektów rozwiązań organizacyjno-funkcjonalnych dotyczących bezpieczeństwa i obrony państwa;
7. przygotowywanie propozycji działań na rzecz bezpieczeństwa na poziomie strategicznym;
8. analizowanie i wypracowywanie propozycji udoskonalania systemu zarządzania bezpieczeństwem.

W celu realizacji tych zadań Komitet może zapraszać do udziału w pracach, z głosem doradczym, inne osoby, a także powoływać stałe lub czasowe zespoły robocze.

W związku z powyższym należy stwierdzić, że działalność Komitetu dotyczy działań z zakresu nadzoru nad służbami specjalnymi.

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroków w sprawach *Filas p. Polsce, Leńczuk p. Polsce, Bechta p. Polsce*, przekazany w dniu 23 lutego 2022 r.

**Opis sprawy**

*Filas p. Polsce*, skarga nr 31806/17, wyrok z dnia 15.04.2021 r., ostateczny w dniu 15.04.2021 r.

*Leńczuk p. Polsce*, skarga nr 47800/17, wyrok z dnia15.04.2021 r., ostateczny w dniu 15.04.2021 r.

*Bechta v. Poland*, skarga nr 39496/17 , wyrok z dnia 20.05.2021 r., ostateczny w dniu 20.05.2021 r.

Wszystkie sprawy dotyczą długotrwałego nałożenia na skarżących reżimu „więźnia niebezpiecznego” (naruszenie art. 3 Konwencji).

W sprawie *Filas p. Polsce* skarżący był klasyfikowany od 25 września 2014 r. do 19 listopada 2017 r. jako więzień niebezpieczny i w konsekwencji podlegał wysokim środkom bezpieczeństwa.

W sprawie *Leńczuk p. Polsce* w dniu 3 stycznia 2017 r. komisja więzienna nałożyła na skarżącego reżim „więźnia niebezpiecznego” i wskazała, że będzie on obejmował zastosowanie wszystkich środków przewidzianych prawem. 27 września 2017 r. komisja podjęła decyzję o zniesieniu reżimu.

W sprawie *Bechta p. Polsce* reżim został nałożony na skarżącego 5 maja 2016 r. i zniesiony 25 stycznia 2017 r.

W powyższych sprawach Trybunał powtórzył, że chociaż kontrole osobiste mogą być konieczne dla zapewnienia bezpieczeństwa w więzieniu lub zapobieżenia nieporządkowi lub przestępczości, nie przekonał go argument Rządu, że takie systematyczne i wyjątkowo krępujące kontrole przeprowadzane codziennie, a nawet kilka razy dziennie były niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa w więzieniu. Trybunał podkreślił, że praktyka codziennych przeszukań osobistych, stosowana wobec skarżących przez pewien okres czasu, musiała wywoływać u nich poczucie niższości, udręki i skumulowanego cierpienia, które wykraczało poza nieuniknione cierpienie i upokorzenie związane z nałożeniem kary pozbawienia wolności.

Co więcej, w sprawie *Filas* Trybunał wskazał również, że po zmianach prawa krajowego, które weszły w życie w dniu 24 października 2015 r., decyzje komisji penitencjarnej miały być oparte na konkretnych przyczynach dotyczących niedawnego zachowania skarżącego. Niemniej w sprawie skarżącego wszystkie decyzje komisji penitencjarnej były oparte na tych samych powodach, powtarzanych słowo w słowo, a władze nie podały żadnych konkretnych podstaw do utrzymania reżimu u skarżącego. Trybunał uznał, że procedura kontroli statusu osadzonego niebezpiecznego stała się czystą formalnością, ograniczając się do powtarzania tych samych podstaw w kolejnych orzeczeniach.

Trybunał stwierdził, że władze nie przedstawiły wystarczających i odpowiednich powodów, które mogłyby uzasadnić, w okolicznościach spraw, że zastosowanie szerokiego zakresu środków, w szczególności w początkowym okresie wprowadzenia reżimu, było konieczne do osiągnięcia uzasadnionego celem zapewnienia bezpieczeństwa zakładów penitencjarnych.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| **Filas p. Polsce** | - | 7 000 euro | - | **7 000 euro** |
| **Termin zapłaty: 15.07.2021 r.** | |  | **Wypłacono on: 26.05.2021 r.** | |
| **Leńczuk p. Polsce** | - | 3 000 euro | - | **3 000 euro** |
| **Termin zapłaty: 15.07.2021 r.** | |  | **Wypłacono: 14.07.2021 r.** | |

W sprawie *Bechta p. Polsce* skarżący nie wniósł żadnego roszczenia o słuszne zadośćuczynienie, w związku z czym Trybunał nie przyznał skarżącemu żadnej kwoty z tego tytułu.

1. **Środki indywidualne**

W sprawach *Bechta* i *Leńczuk* stosowanie reżimu więźniów niebezpiecznych zostało zakończone przed wydaniem wyroków Trybunału. W sprawie *Filas* skarżący został zwolniony w dniu 19 listopada 2017 r.

Skarżącym nie przysługują żadne dalsze środki proceduralne w odniesieniu do spornych postępowań w ich sprawach.

*W tych okolicznościach i ze względu na wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Środki generalne podjęte przez Rząd w zakresie stosowania reżimu tzw. więźnia niebezpiecznego zostały przedstawione w raportach z wykonania spraw *Horych* i *Piechowicz* *p. Polsce* (skargi nr 13621/08 i 20071/07, rozpatrywane już przez Komitet Ministrów i zamknięte w dniu 7 lipca 2016 r. rezolucją końcową CM/ResDH(2016)128) oraz w sprawie *Karwowski p. Polsce* (skarga nr 29869/13, nadzór zamknięty w dniu 19 kwietnia 2017 r. rezolucją końcową CM/ResDH (2017)127) i w sprawie *Klibisz p. Polsce* (skarga nr 2235/02, nadzór zamknięty w dniu 8 lipca 2020 r. rezolucją końcową CM/ResDH(2020)150).

Jak zauważył Trybunał w swoich wyrokach w niniejszych sprawach, w dniu 10 września 2015 r. dokonano nowelizacji odpowiednich przepisów Kodeksu karnego wykonawczego („k.k.w.”). Weszły one w życie 24 października 2015 r. Należy przypomnieć, że znowelizowane art. 88a i 88b k.k.w. wyeliminowały automatyzm przy kwalifikowaniu osadzonego do niebezpiecznego reżimu poprzez szczegółowe określenie przesłanek, które należy przeanalizować przed wydaniem decyzji w sprawie nałożenia reżimu (art. 88a k.k.w.). Znowelizowane przepisy prawne stworzyły prawną możliwość stopniowego łagodzenia warunków odbywania kary związanej z kwalifikacją do reżimu osadzonego niebezpiecznego poprzez wprowadzenie przesłanek pozwalających na ocenę konieczności dalszego stosowania ograniczeń przewidzianych tymi przepisami prawa, w tym kontroli osobistej (art. 88 b § 1 k.k.w.). Nadal jest ogólną zasadą, że osoba osadzona, na którą nałożono reżim, jest poddawana kontroli osobistej za każdym razem, gdy wychodzi i wchodzi do celi. Komisja penitencjarna ma jednak prawo uznać, że nie jest to konieczne i może ograniczyć tę kontrolę do ściśle określonych okoliczności (art. 88b § 2 k.k.w.).

W sprawach *Filas p. Polsce*, *Leńczuk p. Polsce* i *Bechta p. Polsce* Trybunał nie zakwestionował obowiązujących przepisów krajowych. Jak wynika z analizy orzeczeń Trybunału, stwierdzone przez Trybunał naruszenie w niniejszych sprawach wynikało ze sposobu stosowania w praktyce obowiązujących przepisów prawa przez władze krajowe. W tym kontekście Rząd stoi na stanowisku, że do wykonania powyższych wyroków nie są konieczne zmiany legislacyjne. Środki edukacyjne i upowszechniające należy uznać za wystarczające. W ramach tych działań zakwestionowane wyroki zostały przetłumaczone na język polski i opublikowane na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenia wyroków są również dostępne w bazie HUDOC. Ponadto informacje o wyrokach zostały zamieszczone w aktualnościach na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w newsletterze Ministerstwa Sprawiedliwości, który przesłany został do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych Służby Więziennej.

Ponadto informacje o wyrokach wraz z informacją o standardach Konwencji związanych z art. 3 Konwencji zostały przesłane do prezesów sądów orzekających w sprawach skarżących oraz do Centralnego Zarządu Służby Więziennej.

Jak już wskazano powyżej, pierwszym krokiem do wykonania wyroków Trybunału dotyczących reżimu niebezpiecznego osadzonego było przyjęcie ww. nowelizacji KKW z dnia 10 września 2015 roku. Traktowanie więźniów osadzonych w reżimie niebezpiecznym, a w szczególności realizacja ustawowych zadań komisji penitencjarnych, jest elementem stałego nadzoru. Powyższe kwestie są również poruszane w toku bieżących działań szkoleniowych oraz komunikowane podczas oficjalnych odpraw.

Mając na uwadze ww. zmiany legislacyjne Dyrektor Generalny Służby Więziennej w piśmie z dnia 18 kwietnia 2016 r. skierowanym do dyrektorów okręgowych Służby Więziennej polecił, aby każdorazowo decyzje o zakwalifikowaniu i przedłużeniu reżimu więźnia niebezpiecznego podejmowane były ze szczególną rozwagą. Jednocześnie nakazano, aby komisje penitencjarne odwoływały się do przepisu art. 88a k.k.w. oraz do potrzeby stosowania zasad określonych w art. 88b k.k.w. w szczególności w określenia czy są one całościowo niezbędne dla zapewnienia bezpieczeństwa zakładu karnego, szczegółowo uzasadniając każdą decyzję.

Polecenia te zostały powtórzone w ramach bieżącego nadzoru organizacyjnego i merytorycznego w piśmie Dyrektora Generalnego Służby Więziennej z dnia 28 stycznia 2021 r. skierowanym do dyrektorów okręgowych Służby Więziennej.

Powyższe kwestie są również poruszane w toku bieżących działań szkoleniowych oraz komunikowane podczas oficjalnych odpraw. Przykładem takich działań jest prezentowanie wyroków Trybunału podczas wideokonferencji, przekazywanie pisemnych informacji o orzecznictwie Trybunału do jednostek organizacyjnych Służby Więziennej, czy włączanie orzecznictwa Trybunału do programów wstępnego i specjalistycznego szkolenia zawodowego w zakresie przedmiotu obowiązkowego „Międzynarodowe standardy postępowania z osobami pozbawionymi wolności” nauczanego w ośrodkach szkolenia Służby Więziennej.

Ponadto w dniu 15 grudnia 2017 r. weszła w życie zmieniona instrukcja Dyrektora Generalnego Służby Więziennej w sprawie zasad organizacji i warunków prowadzenia oddziaływań penitencjarnych wobec osadzonych stwarzających poważne zagrożenie społeczne albo poważnie zagrożenie dla bezpieczeństwa aresztu śledczego lub zakładu karnego. Zapisy instrukcji mają na celu przede wszystkim wdrażanie konstruktywnych rozwiązań sprzyjających poprawie efektywności w organizacji i prowadzeniu oddziaływań penitencjarnych z tą grupą osadzonych. Wskazuje na konieczność organizowania i prowadzenia oddziaływań penitencjarnych, w tym aktywizacji fizycznej osadzonych, rozładowywania napięć związanych z izolacją w celu zachowania należytej kondycji psychicznej oraz maksymalnego skrócenia okresu pobytu osadzonych w warunkach specjalnych.

Odnosząc się do danych statystycznych należy podkreślić, że liczba osadzonych zakwalifikowanych jako niebezpieczni w jednostkach penitencjarnych przedstawia się następująco: po 24 października 2015 r. – 30, w 2016 r. – 143, w 2017 r. – 129, w 2018 r. – 191, w 2019 – 178, w 2020 – 171, do 31 października 2021 – 137.

Liczba osadzonych, wobec których zastosowano odstępstwa od zasad określonych w art. 88b § 1 kkw zarówno przy kwalifikowaniu do reżimu, jak i przy każdej weryfikacji orzeczenia wyniosła 463 (47,3% ogółu decyzji Komisji) w okresie od 25 października 2015 r. do 31 października 2021 r.

Ponadto w odniesieniu do działalności szkoleniowo-edukacyjnej należy wskazać, że Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury zaplanowała w 2022 r. dodatkowe kursy dla sędziów penitencjarnych.

Wreszcie wyrok był również rozpatrywany przez Międzyresortowy Zespól do Spraw Europejskiego Trybunału Praw Człowieka na posiedzeniu w grudniu 2021 r. w obecności m.in. przedstawicieli Biura Rzecznika Praw Obywatelskich, organizacji pozarządowych oraz przedstawicieli zawodów prawniczych. Sprawozdanie z tego spotkania jest publicznie dostępne na stronie internetowej MSZ i zostanie uwzględnione w rocznym raporcie z wykonania wyroków Trybunału przez Polskę za 2021 rok.

*W tych okolicznościach, żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że żadne dalsze środki indywidualne nie są konieczne w niniejszych sprawach oraz że środki o charakterze ogólnym opisane powyżej będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Informacja na temat realizacji środków generalnych w sprawie *Grabowski p. Polsce*, przekazana w dniu 24 marca 2022 r.

W związku z procesem wykonywania wyroku w sprawie Grabowski p. Polsce (skarga nr 57722/12, wyrok z 30 czerwca 2015 r.) Rząd chciałby zaprezentować zaktualizowane informacje na temat działań podjętych w celu wykonania środków generalnych wynikających z wyroku.

W związku z rządowymi pracami legislacyjnymi nad regulacjami mającymi na celu wdrożenie środków generalnych w sprawie Grabowski, Rząd pragnie poinformować, że w dniu 10 lutego 2022 r. przygotowany przez Ministerstwo Sprawiedliwości projekt ustawy o wspieraniu i resocjalizacji nieletnich (UD 248) został przyjęty przez Komitet Stały Rady Ministrów. Komitet zarekomendował ten projekt Radzie Ministrów.

Obecnie projekt ustawy jest w trakcie prac Komisji Prawnej. Kolejnymi etapami procesu legislacyjnego będą: zatwierdzenie projektu ustawy przez Komitet Stały Rady Ministrów (w razie potrzeby), decyzja Rady Ministrów w sprawie projektu ustawy, notyfikacja i przekazanie projektu ustawy do Sejmu.

W związku z projektem ustawy o zmianie ustawy z dnia 26 października 1982 r. o postępowaniu w sprawach nieletnich, przygotowanym przez Senat RP i przekazanym w dniu 19 sierpnia 2020 r. do Sejmu RP, informacje zawarte w poprzednim rządowym piśmie zachowują ważność (zob. dok. DD-DH(2021)2). Projekt przepisów (druk nr 579) nadal znajduje się w pierwszym czytaniu w Sejmowej Komisji Sprawiedliwości i Praw Człowieka.

Konkludując, Rząd zobowiązuje się informować Komitet Ministrów w sprawie dalszego wdrażania środków generalnych w celu wypełnienia przez Polskę zobowiązań wynikających z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Jezior p. Polsce*, przekazany w dniu 24 marca 2022 r.

**Opis sprawy**

*Jezior p. Polsce*, skarga nr 31955/11, wyrok z dnia 04.06.2020 r., ostateczny w dniu 04.06.2020 r.

Sprawa dotyczy naruszenia prawa do wolności słowa w kontekście wyborów samorządowych. Skarżący, który wówczas kandydował na radnego, prowadził blog internetowy poświęcony bieżącym wydarzeniom w gminie, w której mieszkał.

W związku z opublikowaniem na blogu skarżącego komentarza atakującego urzędującego burmistrza ubiegającego się o reelekcję, burmistrz wytoczył powództwo przeciwko skarżącemu za naruszenie art. 72 Ordynacji wyborczej, który zakazuje rozpowszechniania nieprawdziwych informacji. Sąd krajowy uznał, że powyższe komentarze stanowiły wyborczy materiał propagandowy, a ich treść była nieprawdziwa i godziła w dobre imię burmistrza ubiegającego się o reelekcję. Apelacja skarżącego od wyroku została oddalona.

Ponadto w 2011 r. burmistrz, po przegranych wyborach, wytoczył przeciwko skarżącemu powództwo o ochronę dóbr osobistych na podstawie art. 23 i art. 24 Kodeksu cywilnego. Sąd krajowy I instancji uwzględnił roszczenie burmistrza. Jednakże sąd drugiej instancji, uchylił zaskarżony wyrok i oddalił powództwo.

W wyroku Trybunał zauważył, że przypisanie odpowiedzialności za komentarze osób trzecich mogłoby mieć negatywny wpływ na zamieszczanie komentarzy na portalach internetowych i zadziałać odstraszająco w zakresie wolności wyrażania opinii w internecie.

Trybunał zauważył ponadto, że zaskarżona decyzja sądu krajowego, wydana w ramach procedury wyborczej, stanowiła nieproporcjonalną ingerencję w wolność wypowiedzi skarżącego, a w szczególności sądy krajowe nie zapewniły właściwej równowagi między prawem skarżącego do wypowiedzi (w postaci prowadzenia bloga internetowego) oraz prawa drugiej osoby do poszanowania jej reputacji jako kandydata w wyborach samorządowych. Zatem zaskarżone orzeczenia sądów krajowych nie były konieczne w społeczeństwie demokratycznym (naruszenie art. 10 Konwencji).

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| 1250 euro | 7000 euro | 60 euro | **8310 euro** |
| **Termin płatności: 04.09.2020 r.** | | **Wypłacono: 13.07.2020 r.** | |

1. **Środki indywidualne**

Skarżącemu przyznano słuszne zadośćuczynienie za szkodę niematerialną. Na tym etapie nie ma on do swojej dyspozycji żadnych środków proceduralnych w celu zakwestionowania decyzji sądu krajowego.

*W świetle wypłacenia skarżącemu zadośćuczynienia żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Należy zaznaczyć, że Trybunał nie zakwestionował obowiązujących przepisów Kodeksu cywilnego zarówno w zakresie ochrony dóbr osobistych, jak i ustawy o świadczeniu usług drogą elektroniczną.

Wydaje się, że naruszenie art. 10 Konwencji w niniejszej sprawie wynikało z nieuwzględnienia przez sądy krajowe standardów wypracowanych przez Trybunał w zakresie wolności wypowiedzi, w tym wolności wypowiedzi w Internecie, w ramach toczącej się debaty publicznej na temat interesu publicznego (w niniejszej sprawie: kandydata na burmistrza w wyborach samorządowych). Dlatego w ocenie rządu wykonanie niniejszych wyroków nie wymaga zmian legislacyjnych.

W świetle okoliczności niniejszej sprawy, tłumaczenie i rozpowszechnienie wyroku Trybunału należy uznać za wystarczające do wykonania środków generalnych wynikających z wyroku w sprawie *Jezior p. Polsce*. Środki podjęte przez polskie władze obejmują:

* tłumaczenie na język polski wyroku Trybunału w sprawie *Jezior p. Polsce* i jego publikacja na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości (www.gov.pl/sprawiedliwosc) oraz w bazie HUDOC;
* przesłanie informacji o niniejszym wyroku wraz z informacjami o odpowiednich standardach Trybunału do prezesów sądów krajowych pierwszej i drugiej instancji, które rozpatrywały sprawę skarżącego;
* publikacja streszczenia orzeczenia i wypracowanego w nim standardzie Trybunału w dziale „aktualności” na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości;
* przesłanie informacji o wyroku do koordynatorów ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych powołanych w sądach okręgowych w celu upowszechnienia go wśród wszystkich sędziów właściwych okręgów.
* przesłanie informacji o wyroku do powołanych w sądach okręgowych koordynatorów ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych, którzy rozpowszechnili ją wśród swoich kolegów za pomocą środków komunikacji elektronicznej. Ponadto należy zauważyć, że każdy sędzia (asesor sądowy, referendarz sądowy) z danego sądu może zwrócić się do sędziego-koordynatora o przekazanie, w razie potrzeby, bardziej szczegółowych informacji na temat standardów Konwencji wypracowanych przez Trybunał w danym rodzaju spraw. Temat ten może być również poruszany podczas prowadzonych narad lub narad z udziałem sędziego-koordynatora (zob. art. 16b § 1 pkt 1e i § 3 ustaw Prawo o ustroju sądów powszechnych).

Naruszenie art. 10 Konwencji w sprawie *Jezior p. Polsce* miało miejsce w określonych okolicznościach (lokalna kampania wyborcza). Mając na uwadze, że nie było to pierwsze tego rodzaju naruszenie stwierdzone przez Trybunał w sprawach przeciwko Polsce, należy zauważyć, że wyroki wydane przez Trybunał w sprawach o podobnych okolicznościach faktycznych mogły być prezentowane podczas szkoleń przeprowadzonych przed wydaniem niniejszego wyroku. Kwestie wolności słowa i standardów wynikających z art. 10 Konwencji są regularnie omawiane podczas szkoleń organizowanych przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury. Szkolenia z zakresu ogólnych standardów wolności słowa w kontekście art. 10 Konwencji, przeprowadzone przed wydaniem niniejszego wyroku, obejmowały:

* szkolenie dla aplikantów sądowych w dniach 1-5 kwietnia 2019 r. pt. „Orzecznictwo Europejskiego Trybunału Praw Człowieka”;
* szkolenie dla sędziów sądów cywilnych, referendarzy sądowych i asystentów sędziów w dniach 10-12 czerwca 2019 r. pt. „Gwarancje procesowe ochrony praw człowieka”;
* przekazanie koordynatorom ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych informacji o standardach wolności słowa podczas szkoleń organizowanych w dniach 16-18 maja 2018 r.

Odnosząc się do wyroku w sprawie Jezior p. Polsce należy wskazać, że w dniach 26-30 kwietnia 2021 r. Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury przeprowadziła szkolenie dla asesorów sądowych, podczas którego orzecznictwo Trybunału dotyczące wolności słowa i odpowiedzialności podmiotów goszczących zostało omówiona na przykładzie niniejszego wyroku. Wyrok Jezior p. Polsce będzie także tematem dyskusji podczas kolejnego szkolenia dla asesorów sądowych, które powinno odbyć się w lutym/marcu 2022 r.

Ponadto w dniu 17 grudnia 2021 r. Krajowa Szkoła zorganizowała szkolenie online dla sędziów sądów powszechnych, gdzie jednym z poruszanych tematów był wyrok w sprawie Jezior p. Polsce. To szkolenie online zostało nagrane, dzięki czemu użytkownicy platformy szkoleniowej Krajowej Szkoły będą mogli zapoznać się/korzystać z przygotowanych materiałów szkoleniowych również na późniejszym etapie.

W latach 2020 i 2021 kilku sędziów wzięło udział w międzynarodowych kursach dotyczących naruszeń art. 10 Konwencji:

* w 2020 r. w ramach członkostwa w Europejskiej Sieci Szkolenia Wymiaru Sprawiedliwości jeden sędzia uczestniczył w kursie internetowym „Wolność słowa”;
* w 2021 r. w ramach członkostwa w Europejskiej Sieci Szkolenia Wymiaru Sprawiedliwości trzech sędziów, dwóch asesorów, jeden prokurator i jeden asystent sędziego miało możliwość uczestniczenia w kursie internetowym „Antysemityzm i przestępstwa z nienawiści”
* w 2021 r. w ramach projektu „JUSTFREE Sprawiedliwość i wolność słowa” koordynowanego przez francuską Krajową Szkołę Sądownictwa (ENM) dwóch sędziów i jeden asystent sędziego mogło wziąć udział w szkoleniu „Sprawiedliwość i wolność słowa”.

Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury planuje również zorganizowanie szkolenia pt. „Zwalczanie przestępstw z zakresu mowy nienawiści w Internecie”, które obejmie w szczególności: skalę, dynamikę i specyfikę danego zjawiska; orzecznictwo krajowe i międzynarodowe; mowy nienawiści i wolności słowa. Przeznaczony jest dla sędziów, aplikantów sędziowskich, prokuratorów, aplikantów prokuratorskich i asesorów. Szkolenie zostanie przeprowadzone w dwóch edycjach dla łącznie 100 uczestników.

Ponadto Krajowa Szkoła będzie dążyć do prowadzenia szkoleń prezentujących aktualne orzecznictwo Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, m.in. przedmiotem art. 10 Konwencji.

Ministerstwo Sprawiedliwości zaktualizowało biuletyn informacyjny dotyczący standardów Trybunału dotyczących wolności wypowiedzi w celu umieszczenia jej na stronie internetowej Ministerstwa w celu jej rozpowszechnienia.

Ponadto przedmiotowy wyrok był również rozpatrywany przez Międzyresortowy Zespól ds. Europejskiego Trybunału Praw Człowieka na posiedzeniu w grudniu 2021 r. w obecności m.in. przedstawicieli Biura Rzecznika Praw Obywatelskich, organizacji pozarządowych oraz przedstawicieli zawodów prawniczych. Sprawozdanie z tego spotkania jest publicznie dostępne na stronie internetowej MSZ i zostanie uwzględnione w rocznym raporcie z wykonania wyroków Trybunału przez Polskę za 2021 rok.

*W tej sytuacji żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w tej sprawie nie są konieczne dalsze środki indywidualne i że opisane powyżej środki o charakterze ogólnym są wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Informacja nt. realizacji środków generalnych w sprawach *Milka p. Polsce* oraz *Dejnek p. Polsce*, przekazana w dniu 8 kwietnia 2022 r.

W nawiązaniu do procesu wykonywania wyroków w sprawach *Milka p. Polsce* (skarga nr 14322/12, wyrok z dnia 15 września 2015 r.) oraz *Dejnek p. Polsce* (skarga nr 9635/13, wyrok z dnia 1 czerwca 2017 r.), Rząd chciałby przedstawić informacje o podjętych działaniach zmierzających do wykonania środków o charakterze generalnym wynikających z wyroków.

Poniższe działania władz polskich uwzględniały uwagi Departamentu Wykonywania Wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka dotyczące dotychczasowych działań podejmowanych przez władze w zakresie wykonywania wyroków, w tym uwagi dotyczące kwestii braku wystarczającego uzasadnienia kontroli osobistych i braku zbadania przed sądami krajowymi, czy istniały rzeczywiste i ważne powody do podjęcia takich przeszukań.

W związku z powyższym Rząd pragnie zauważyć, że Ministerstwo Sprawiedliwości opracowało projekt ustawy o zmianie ustawy – Kodeks karny wykonawczy oraz niektórych innych ustaw, który m.in. wprowadza w Kodeksie karnym wykonawczym („KKW”) nowy Rozdział XVb – Kontrola osób skazanych i tymczasowo aresztowanych.

Projekt ustawy został wpisany do rejestru działalności ustawodawczej Rady Ministrów pod numerem UD282 i jest dostępny pod adresem: <https://legislacja.rcl.gov.pl/projekt/12353001>.

W dniu 4 kwietnia 2022 r. projekt został skierowany do rozpatrzenia przez Komitet Stały Rady Ministrów. Po zatwierdzeniu przez Komitet Stały Rady Ministrów projekt zostanie skierowany do rozpatrzenia przez Komitet Prawny, a następnie przez Radę Ministrów.

Projekt przewiduje wprowadzenie kompleksowej regulacji dotyczącej przeszukań osób skazanych i tymczasowo aresztowanych. Zgodnie z projektowanymi nowymi przepisami kontrole osobiste osadzonych przeprowadza się w celu zapewnienia bezpieczeństwa i porządku oraz zapobiegania popełnianiu przestępstw w zakładach karnych i aresztach śledczych oraz zakładach pracy skazanych i tymczasowo aresztowanych.

Zgodnie z projektem ustawy tylko funkcjonariusz Służby Więziennej będzie mógł dokonać oględzin w każdym czasie w sposób w jak najmniejszym stopniu naruszający dobra osobiste kontrolowanego. Projekt nakłada na funkcjonariusza Służby Więziennej obowiązek poinformowania osoby poszukiwanej o wszczęciu kontroli, podania podstawy faktycznej i prawnej przeszukania oraz pouczenia kontrolowanego o prawie żądania protokołu kontroli oraz prawo, termin i sposób wniesienia skargi do właściwego sądu penitencjarnego.

Projekt przewiduje prawo osadzonego poddanego oględzinom do wniesienia skargi do właściwego sądu penitencjarnego, w terminie 7 dni od dnia przeprowadzenia kontroli, w celu weryfikacji zasadności, legalności i prawidłowości jej przeprowadzenia. Skarga musi mieć formę pisemną i powinna być złożona za pośrednictwem dyrektora zakładu karnego lub aresztu śledczego. Sąd po rozpatrzeniu skargi rozstrzyga, czy jest ona dopuszczalna, czy też nie. Jeżeli sąd stwierdzi, że przeprowadzone oględziny były bezpodstawne, niezgodne z prawem lub nieprawidłowe, zawiadamia o tym prokuratora oraz właściwego dyrektora rejonowego Służby Więziennej.

Konkludując, Rząd zobowiązuje się informować Komitet Ministrów w sprawie dalszego wdrażania środków generalnych w celu wypełnienia przez Polskę zobowiązań wynikających z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Informacja o środkach w sprawie *Xero Flor w Polsce sp. z o.o. p. Polsce*, przekazana w dniu 11 kwietnia 2022 r.

**Opis sprawy**

*Xero Flor Sp. z o.o. w Polsce p. Polsce*, skarga nr 4907/18, wyrok z dnia 07.05.2021 r., ostateczny w dniu 07.08.2021 r.

Niniejsza sprawa dotyczy postępowań toczących się przed sądami krajowymi, w tym przed Sądem Najwyższym. Skarżąca spółka domagała się odszkodowania za szkody wyrządzone jej darni przez zwierzynę łowną z nadleśnictwa państwowego. Zgodnie z prawem krajowym tryb szacowania szkód i wypłaty odszkodowań za plony miał być regulowany przez Ministra Środowiska, a stosowne Rozporządzenie Ministra ograniczało wysokość odszkodowania do procentowej kwoty wyliczonej wartości. Strony kwestionowały wysokość należnego odszkodowania. Przed sądami krajowymi skarżąca spółka bezskutecznie argumentowała między innymi, że prawo i stosowanie Rozporządzenia było niezgodne z konstytucją. Skarżąca spółka złożyła później skargę konstytucyjną. Skarżąca spółka zarzuciła przed Trybunałem, że jeden z sędziów, M.M., zasiadających w składzie Trybunału Konstytucyjnego, który rozpatrywał jej skargę konstytucyjną, nie został wybrany zgodnie z prawem krajowym.

W kontekście naruszenia prawa do sądu Trybunał podzielił uwagę Rządu, że w zakresie trybu zadawania pytań prawnych na podstawie art. 193 Konstytucji sądom powszechnym przysługuje pewna swoboda w rozpoznawaniu podniesionych kwestii konstytucyjnych przez strony. Jeżeli jednak, jak miało to miejsce w niniejszej sprawie, strona postępowania cywilnego podnosi istotną dla rozstrzygnięcia sprawy kwestię konstytucyjności i wnosi o przekazanie tej kwestii do rozpoznania Trybunałowi Konstytucyjnemu, sąd krajowy musi podać konkretne przyczyny uzasadniające odmowę skierowania pytania prawnego. Trybunał stwierdził, że sądy krajowe nie podjęły żadnej próby zbadania skargi skarżącej spółki. Dlatego sądy krajowe nie zbadały należycie tej kwestii, pomimo faktu, że była ona specyficzna, istotna i ważna, a tym samym nie wypełniły swoich obowiązków wynikających z artykułu 6 ust. 1 Konwencji. Doszło zatem do naruszenia art. 6 ust. 1 Konwencji o prawie do rzetelnego procesu sądowego z powodu niewystarczającego uzasadnienia odmowy skierowania przez sądy pytania prawnego do Trybunału Konstytucyjnego (naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji) .

Sprawa dotyczy również naruszenia prawa do sądu ustanowionego ustawą z powodu udziału w składzie Trybunału Konstytucyjnego, który w 2017 r. oddalił skargę konstytucyjną skarżącej spółki sędziego M.M. (naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji).

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | - | 3418 euro | **3418 euro** |
| **Termin wypłaty: 07.11.2021 r.** | | **Wypłacono: 04.11.2021 r.** | |

1. **Środki indywidualne**

Skarżąca spółka nie jest uprawniona do żadnego indywidualnego środka odwoławczego na mocy prawa krajowego. W szczególności brak jest podstaw prawnych do wznowienia postępowania w sprawie skargi konstytucyjnej wnioskodawcy i jej ponownego rozpoznania przez Trybunał Konstytucyjny lub ponownego rozpoznania sprawy skarżącego co do istoty przez sądy krajowe z pominięciem przepisów, których zgodność z Konstytucją jest kwestionowana przez firmę.

W uchwale 7 sędziów z dnia 30 listopada 2010 roku Sąd Najwyższy uznał, że wyrok Trybunału stwierdzający naruszenie przez sąd prawa do sądu gwarantowanego w art. 6 ust. 1 Konwencji nie stanowi podstawy o wznowienie postępowania cywilnego.

W ocenie Sądu Najwyższego przepis ten pozwala jedynie na rekonstrukcję ogólnej normy, która wymaga instytucjonalnej operacjonalizacji w systemach prawnych państw członkowskich Rady Europy. Wprowadzenie tego rodzaju regulacji pozostaje w zakresie swobody legislacyjnej prawodawcy i może być w szczególności uzasadnione względami funkcjonalnymi oraz systemowymi.

Brak podstaw prawnych do rekonstrukcji publicznego prawa podmiotowego do żądania wzruszenia prawomocnych wyroków sądów cywilnych, które zapadły z naruszeniem art. 6 ust. 1 Konwencji nie stanowi argumentu przeciwko związaniu sądów powszechnych obowiązującymi przesłankami wznowienia postępowania, w zakresie, w jakim pokrywają się one ze zidentyfikowanym w wyroku strasburskim naruszeniem praw podmiotowych.

Z powyższego wynika, że naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji może stanowić podstawę do wznowienia postępowania cywilnego pod warunkiem, że: a) naruszenie prawa do sprawiedliwego procesu w wyroku strasburskim wynika z wyroku Trybunału sąd cywilny, b) naruszenie wyczerpuje ustawową przesłankę nieważności postępowania, c) wznowienie postępowania w konkretnej sprawie jest niezbędne do wykonania wyroku strasburskiego. Takie przesłanki nie występują łącznie w niniejszej sprawie

*W tych okolicznościach i ze względu na zapłatę słusznego zadośćuczynienia żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**
2. **Naruszenia art. 6 ust. 1 Konwencji w zakresie prawa do sprawiedliwego rozpoznania sprawy**

Zgodnie z brzmieniem art. 193 Konstytucji RP każdy sąd może skierować do Trybunału Konstytucyjnego pytanie prawne o zgodność aktu normatywnego z Konstytucją, ratyfikowanymi umowami międzynarodowymi lub ustawą, jeżeli od odpowiedzi na kwestia prawna zależy od rozstrzygnięcia sprawy toczącej się przed sądem.

Trybunał stwierdził, że w zakresie trybu zadawania pytań prawnych na podstawie art. 193 Konstytucji sądom powszechnym przysługuje pewna dowolność w rozpoznawaniu kwestii konstytucyjnych podnoszonych przez strony. Jeżeli jednak, jak miało to miejsce w niniejszej sprawie, strona postępowania cywilnego podnosi istotną dla rozstrzygnięcia sprawy kwestię konstytucyjności i wnosi o przekazanie tej kwestii do rozpoznania Trybunałowi Konstytucyjnemu, sąd krajowy musi podać konkretne przyczyny uzasadniające odmowę skierowania pytania prawnego. Trybunał stwierdził, że sądy krajowe nie podjęły żadnej próby zbadania skargi skarżącej spółki.

Należy zauważyć, że Trybunał nie skrytykował istniejącego prawa, ale jego zastosowanie w niniejszej sprawie. W związku z tym środki związane z publikacją i rozpowszechnieniem wyroku powinny wystarczyć, aby uniknąć ewentualnych naruszeń w przyszłości.

W tym kontekście należy zauważyć, że wyrok w niniejszej sprawie został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku jest również dostępne w bazie HUDOC. Ponadto informacja o przedmiotowym wyroku została umieszczona w dziale aktualności na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w biuletynie Ministerstwa Sprawiedliwości, który był dystrybuowany do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych Służby Więziennej.

Ponadto, w celu wykonania wyroku Sądu, w dniu 25 sierpnia 2021 r. wysłane zostały pisma do Prezesa Sądu Okręgowego w Zielonej Górze oraz Prezesa Sądu Apelacyjnego w Poznaniu, informujące o wydaniu wyroku przez Trybunału w niniejszej sprawie, stwierdzającego naruszenie Artykułu 6 ust. 1 Konwencji.

1. **Naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji w zakresie prawa do sądu ustanowionego ustawą**

Należy zauważyć, że w dniu 24 listopada 2021 r. Trybunał Konstytucyjny rozpatrzył wniosek Prokuratora Generalnego dotyczący art. 6 ust. 1 (zdanie pierwsze) Konwencji w zakresie, w jakim pojęcie „trybunał” obejmuje Trybunał Konstytucyjny i nadaje mu kompetencję Trybunału do oceny legalności wyboru sędziów Trybunału Konstytucyjnego (sygn. K 6/21). W szczególności Trybunał Konstytucyjny orzekł jednogłośnie, że:

1. Art. 6 ust. 1 zdanie pierwsze Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności, sporządzonej w Rzymie dnia 4 listopada 1950 r., zmienionej następnie Protokołami nr 3, 5 i 8 oraz uzupełnionej Protokołem nr 2 (Dz. U. z 1993 r. Nr 61, poz. 284, ze zm.) w zakresie, w jakim pojęciem sądu użytym w tym przepisie obejmuje Trybunał Konstytucyjny, jest niezgodny z art. 173 w związku z art. 10 ust. 2, art. 175 ust. 1 i art. 8 ust. 1 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej.

2. Art. 6 ust. 1 zdanie pierwsze konwencji powołanej w punkcie 1 w zakresie, w jakim przyznaje Europejskiemu Trybunałowi Praw Człowieka kompetencję do oceny legalności wyboru sędziów Trybunału Konstytucyjnego, jest niezgodny z art. 194 ust. 1 w związku z art. 8 ust. 1 Konstytucji.

Z uzasadnienia wyroku wynika, że zakwestionowany przepis stanowi, że „każdy ma prawo do sprawiedliwego i publicznego rozpatrzenia jego sprawy w rozsądnym terminie przez niezawisły i bezstronny sąd ustanowiony ustawą przy rozstrzyganiu o jego prawach i obowiązkach o charakterze cywilnym albo o zasadności każdego oskarżenia w wytoczonej przeciwko niemu sprawie karnej”. Prokurator Generalny zakwestionował normy wywiedzione z tego przepisu przez ETPC w wyroku z 7 maja 2021 r. w sprawie *Xero Flor p. Polsce*: normę uznającą Trybunał Konstytucyjny za sąd w rozumieniu art. 6 ust. 1 zd. pierwsze Konwencji oraz normę przyznającą ETPC kompetencję do oceny legalności wyboru sędziów TK.

Normy wynikające z wykładni prawotwórczej art. 6 ust. 1 zdanie pierwsze Konwencji podlegały zatem kontroli Trybunału Konstytucyjnego w konkretnej sprawie. Jakkolwiek wykładnia ta została wypracowana w kontekście pojedynczej sprawy, jest ona wiążąca dla Wysokich Układających się Stron na podstawie art. 32 Konwencji, a ze względu na stanowisko i autorytet Trybunału wykładnia ta jest powszechnie respektowana przez sądy krajowe. Nie ma innego mechanizmu weryfikacji tej wykładni niż kontrola Trybunału Konstytucyjnego, który jako „sąd ostatniego słowa” ma obowiązek stać na straży podstawowych zasad konstytucyjnych wyrażonych w Konstytucji RP. Z tych względów Trybunał Konstytucyjny uznał, że ma kompetencję do kontroli norm zastosowanych przez Trybunał w wyroku w sprawie *Xero Flor w Polsce sp. z o.o. p. Polsce.*

Następnie Trybunał Konstytucyjny wskazał, że zgodnie z utrwalonym orzecznictwem Trybunału zastosowanie art. 6 ust. 1 zdanie pierwsze Konwencji w postępowaniu przed sądami konstytucyjnymi ogranicza się do sytuacji wyjątkowych. Przede wszystkim art. 6 Konwencji nie gwarantuje prawa dostępu do sądu właściwego do stwierdzenia nieważności lub uchylenia aktu normatywnego i nie ma zastosowania do wznowienia postępowania w następstwie orzeczenia sądu krajowego stwierdzającego naruszenie Konstytucji. Przepis ten może być stosowany tak długo, jak długo tryb skargi nadzwyczajnej (jak polska skarga konstytucyjna) ma podobny charakter i zakres jak zwykła procedura odwoławcza, a sąd konstytucyjny jest właściwy do podejmowania skutecznych środków odwoławczych dotyczących indywidualnej sytuacji skarżącego.

Zdaniem Trybunału Konstytucyjnego żaden z powyższych warunków nie jest spełniony w odniesieniu do polskiego Trybunału Konstytucyjnego. Trybunał Konstytucyjny jest organem władzy sądowniczej (art. 10 ust. 2 Konstytucji), ale nie realizuje wymiaru sprawiedliwości w rozumieniu orzekania w indywidualnych sprawach cywilnych, karnych czy administracyjnych. Wyłączną kompetencję w tym zakresie, zgodnie z art. 175 ust. 1 Konstytucji, mają Sąd Najwyższy oraz sądy powszechne, administracyjne i wojskowe, sprawujące wymiar sprawiedliwości w Rzeczypospolitej Polskiej. Podstawowym zadaniem Trybunału Konstytucyjnego jest badanie hierarchicznej zgodności norm prawnych oraz – w razie potrzeby – eliminowanie z systemu prawnego norm niekonstytucyjnych. Nawet rozpoznając skargę konstytucyjną, Trybunał Konstytucyjny orzeka na podstawie prawa, a nie indywidualnych praw skarżącego. Trybunał nie jest też sądem trzeciej instancji ani nie zastępuje sądów (ponieważ nie bada stosowania prawa w konkretnej sprawie). Korzystny dla skarżącego wyrok Trybunału Konstytucyjnego nie powoduje automatycznie uchylenia prawomocnego orzeczenia, a jedynie umożliwia wznowienie postępowania.

W świetle powyższego bezwarunkowe zakwalifikowanie przez Trybunał polskiego Trybunału Konstytucyjnego jako organu władzy sądowniczej objętego zakresem stosowania art. 6 ust. 1 zdanie pierwsze Konwencji narusza przepisy Konstytucji które ustalają pozycję polskiego Trybunału Konstytucyjnego w krajowym porządku konstytucyjnym, a mianowicie przepisy łącznie: art. 10 ust. 2, art. 173 i art. 175 ust. 1 oraz zasadę nadrzędności Konstytucji, o których mowa w art. 8 ust. 1.

Odnosząc się do zakwestionowanego we wniosku standardu przyznającego Trybunałowi kompetencję do oceny legalności wyboru sędziów Trybunału Konstytucyjnego, Trybunał Konstytucyjny wskazał, że w świetle art. 194 ust. 1 Konstytucji Sejm ma monopol na wybór sędziów Trybunału Konstytucyjnego. Dopełnieniem procedury jest złożenie przez nowego sędziego ślubowania przed Prezydentem RP. W polskim systemie prawnym brak jest organów i mechanizmów, które umożliwiałyby weryfikację legalności procesu wyboru sędziów do Trybunału Konstytucyjnego. Trybunał Konstytucyjny w wyroku w sprawie o sygn. K 35/15 i postanowieniu w sprawie o sygn. U 8/15 sam uznał się za niewłaściwy. Oceniając legalność procesu wyboru sędziego Trybunału Konstytucyjnego w sprawie zainicjowanej przez skarżącą spółkę, Trybunał opracował procedurę kontroli składu Trybunału Konstytucyjnego nieznaną polskiej Konstytucji i w sposób nieuprawniony ingerował w konstytucyjne kompetencje polskich organów państwowych – Sejmu i Prezydenta RP, co stanowi naruszenie art. 194 ust. 1 Konstytucji oraz zasady nadrzędności Konstytucji.

Wyrok Trybunału Konstytucyjnego w niniejszej sprawie ogranicza się do wskazanego zakresu (charakter zakresowy). Oznacza to, że Trybunał Konstytucyjny orzekł, że określone normy wskazane w sentencji wyroku, a wyprowadzone z art. 6 ust. 1 zdanie pierwsze Konwencji naruszają przepisy Konstytucji i w konsekwencji nie mają mocy wiążącej. W pozostałym zakresie przepis ten – jako element umowy międzynarodowej, której stroną jest Rzeczpospolita Polska – nadal stanowi część krajowego porządku prawnego i może być wykorzystywany przez obywateli polskich jako podstawa do wnoszenia skarg do Trybunału .

*W tych okolicznościach żadne inne ogólne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w tej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne, a opisane powyżej środki o charakterze ogólnym są wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z artykułu 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Nowakowski p. Polsce*, przekazany w dniu 26 maja 2022 r.

**Opis sprawy**

*Nowakowski p. Polsce*, skarga nr 32407/13, wyrok z dnia 10.01.2017 r., ostateczny w dniu 10.04.2017 r.

Brak należytego zbadania przez sądy krajowe w 2012 r. wszystkich dostępnych środków, które można zastosować w celu ułatwienia rozszerzenia kontaktów między głuchoniemym ojcem a jego synem, również z wadą słuchu (naruszenie art. 8 Konwencji).

W 2005 r. skarżący, który jest głuchoniemy, poślubił kobietę, która również miała wadę słuchu. W 2006 r. urodził im się syn. W 2007 r. skarżący i matka chłopca rozwiedli się. Sąd ustalił miejsce pobytu 11-miesięcznego wówczas dziecka przy matce, a także określił sposób wykonywania przez skarżącego kontaktów, przyznając mu prawo do widzeń z synem przez dwie godziny w każdym tygodniu. W 2011 r., po ukończeniu przez syna 5 lat, skarżący wystąpił o zmianę kontaktów w taki sposób, aby odbywały się częściej bez obecności matki chłopca. W jego ocenie matka chłopca marginalizowała jego osobę w oczach dziecka i spowodowała, że atmosfera kontaktów stała się nieprzyjazna.

W 2012 r. sąd oddalił wniosek skarżącego z uwagi na fakt, że jego uwzględnienie byłoby sprzeczne z najlepiej pojętym interesem dziecka ze względu na jego niepełnosprawność i zależność od matki, a także poczucie bezpieczeństwa zapewniane przez nią podczas wizyt. Sąd wskazał również barierę komunikacyjną wynikającą z niepełnosprawności skarżącego. Skarżący posługiwał się wyłącznie językiem migowym, dlatego też w ocenie sądu w spotkania zaangażowana musiała być matka chłopca, która także posługiwała się językiem migowym i była w stanie tłumaczyć go na język mówiony, którym posługiwał się syn.

Trybunał uznał, że sąd krajowy wziął pod uwagę dwa czynniki, a mianowicie poważny konflikt między rodzicami oraz niepełnosprawność skarżącego i jego syna.

W odniesieniu do konfliktu między rodzicami Trybunał przyznał, że zadanie sądów krajowych było utrudnione z powodu napiętych relacji między skarżącym a matką dziecka. Jednak brak współpracy między rodzicami w separacji nie był okolicznością, która sama w sobie mogłaby zwolnić władze z ich pozytywnych obowiązków wynikających z art. 8 Konwencji. Raczej nałożył na władze obowiązek podjęcia środków w celu pogodzenia sprzecznych interesów stron, mając na uwadze nadrzędny interes dziecka.

W odniesieniu do drugiego czynnika, a mianowicie niepełnosprawności skarżącego i jego syna, Trybunał zauważył, że niezależnie od jego niepełnosprawności skarżący miał niepodważalne prawo do kontaktu z synem i że kwestia komunikacji powinna była zostać wzięta pod uwagę przy regulowaniu ustaleń dotyczących kontaktów. Rozwiązanie problemu przez sądy krajowe, a mianowicie zaangażowanie matki dziecka w ustalanie kontaktów (ponieważ była w stanie porozumiewać się zarówno ustnie, jak iw języku migowym), zignorowało istniejącą niechęć między rodzicami i częste skargi skarżącego, że matka próbowała utrudniać kontakt i marginalizować jego rolę. Trybunał uznał, że utrzymanie tych samych ograniczonych ustaleń dotyczących kontaktów mogło wiązać się z upływem czasu z ryzykiem zerwania związku skarżącego z synem. W opinii Trybunału sądy krajowe powinny były przewidzieć dodatkowe środki, lepiej dostosowane do konkretnych okoliczności sprawy. Trybunał zauważył ponadto, że sądy krajowe nie uzyskały opinii biegłych od specjalistów zaznajomionych z problemami, z jakimi borykają się osoby cierpiące na upośledzenie słuchu.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne** 
   * + 1. **Słuszne zadośćuczynienie**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 16 250 euro | 698 euro | 16 948 euro |
| **Termin zapłaty: 10.07.2017 r.** | | **Wypłacono: 16.05.2017 r.** | |

* + - 1. **Środki indywidualne**

Skarżący jest uprawniony do wniesienia ponownego powództwa o uregulowanie i rozszerzenie kontaktów z dzieckiem, na podstawie przepisu art. 579 Kodeksu postępowania cywilnego (dalej: k.p.c.). Należy podkreślić, że zgodnie z brzmieniem przepisu art. 577 k.p.c. sąd opiekuńczy może zmienić swe postanowienie nawet prawomocne, jeżeli wymaga tego dobro osoby, której postępowanie dotyczy.

Ponadto w przypadku niewykonywania albo niewłaściwego wykonywania przez byłą żonę skarżącego obowiązków wynikających z orzeczenia albo z ugody zawartej przed sądem lub przed mediatorem w przedmiocie kontaktów z dzieckiem, skarżącemu pozostaje możliwość złożenia wniosku o wykonanie kontaktów z dzieckiem, który będzie procedowany na postawie przepisów art. 59815 – 59822 k.p.c.

W następstwie wyroku Trybunału w niniejszej sprawie, skarżący złożył do sądu krajowego wniosek o zmianę wyroku rozwodowego poprzez rozszerzenie ustaleń dotyczących kontaktów z synem. Wniosek skarżącego został w dużej mierze uwzględniony postanowieniem sądu krajowego z dnia 9 kwietnia 2018 r. Zgodnie z postanowieniem sądu skarżący mógł korzystać z prawa do kontaktów z małoletnim poza miejscem zamieszkania syna i bez obecności matki (przynajmniej kilka dni w miesiącu) Miało to pozwolić dziecku na swobodne budowanie właściwej relacji z ojcem. Ponadto ustalono dłuższe kontakty na okres ferii zimowych i letnich (te ostatnie na okresy 3 tygodni). Ponadto kontakty skarżącego z synem, na przemian w latach parzystych i nieparzystych, zostały nawiązane w okresach świątecznych, w dniu urodzin syna lub w Dniu Dziecka. Ponadto sąd krajowy, mając na uwadze konieczność przeprowadzenia mediacji rodzinnej w tej sprawie, skierował skarżącą oraz matkę dziecka na sesję terapeutyczną (warsztaty dla rodziców). Decyzja ta opierało się na ustaleniu, że istnieje potrzeba stłumienia konfliktów między byłymi małżonkami, co z kolei miało poprawić relacje z synem i umożliwić prawidłową realizację orzeczonych kontaktów między skarżącym a dzieckiem.

*W tych okolicznościach inne środki o charakterze indywidualnym nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**
   * + 1. **Przepisy prawne dotyczące uregulowania kontaktu rodziców z dzieckiem**

Trybunał zauważył, że Kodeks rodzinny i opiekuńczy zawiera szereg przepisów dotyczących uregulowania kontaktu rodziców z dzieckiem.

Kodeks rodzinny i opiekuńczy (dalej „k.r.o.”) z 1964 r. (Dz. U. z 2017 r., poz. 682 z późn. zm.) przewiduje w art. 113 § 2, że kontakt z dzieckiem obejmuje w szczególności spędzanie czasu z dzieckiem (odwiedziny spotkania, wyprowadzenie dziecka poza jego miejsce zamieszkania) oraz porozumiewanie się bezpośrednio, prowadzenie korespondencji i korzystanie z innych środków porozumiewania się na odległość, w tym komunikacji elektronicznej.

Zgodnie z art. 1131 § 1 k.r.o., jeżeli dziecko mieszka na stałe z jednym z rodziców, o sposobie utrzymywania kontaktu z dzieckiem przez drugiego rodzica rodzice wspólnie decydują, mając na względzie dobro dziecka i jego rozsądne życzenia; w przypadku braku porozumienia [między rodzicami] orzeka sąd opiekuńczy.

Stosownie do art. 1132 § 1 k.r.o. jeśli wymaga tego dobro dziecka, sąd opiekuńczy ograniczy utrzymywanie kontaktów rodziców (jednego lub obu) z dzieckiem. Zgodnie z § 2 ww. przepisu, sąd opiekuńczy może w szczególności:

1) zakazać spotykania się z dzieckiem,

2) zakazać zabierania dziecka poza miejsce jego stałego pobytu,

3) zezwolić na spotykanie się z dzieckiem tylko w obecności drugiego z rodziców albo opiekuna, kuratora sądowego lub innej osoby wskazanej przez sąd,

4) ograniczyć kontakty do określonych sposobów porozumiewania się na odległość,

5) zakazać porozumiewania się na odległość.

Ponadto, zgodnie z art. 1135 k.r.i o. sąd opiekuńczy może zmienić rozstrzygnięcie w sprawie kontaktów jeśli wymaga tego dobro dziecka.

Należy zwrócić uwagę, że Trybunał uznał, iż sądy krajowe powinny ustanawiać standardy w zakresie praw rodziców niepełnosprawnych do kontaktu, uwzględniając szczególne potrzeby rodziców i dzieci.

* + - 1. **Przepisy prawne dotyczące mediacji w sprawach rodzinnych**

Trybunał zauważył, że ustawodawstwo krajowe przewidywało szereg instrumentów, które mogłyby pomóc w złagodzeniu konfliktu między rodzicami i ułatwić kontakty między rodzicem nie sprawującym opieki nad dzieckiem a dzieckiem. Jednak ustawodawstwo krajowe nie przewidywało mediacji w sprawach z zakresu prawa rodzinnego. Trybunał odniósł się w tym względzie do Rekomendacji Komitetu Ministrów Rady Europy nr R (98) 1 w sprawie mediacji rodzinnej. Rekomendacja stanowi między innymi, że korzystanie z mediacji rodzinnej może „poprawić komunikację między członkami rodziny, zmniejszyć konflikt między stronami sporu, doprowadzić do polubownego rozwiązania, zapewnić ciągłość kontaktów osobistych między rodzicami a dziećmi oraz obniżyć społeczne i ekonomiczne koszty separacji i rozwodu dla samych stron i państw”. W opinii Trybunału mediacja rodzinna może być skutecznym instrumentem realizacji praw chronionych na mocy art. 8 Konwencji. Trybunał nie wskazał jednak potrzeby uzupełnienia o mediację już istniejących środków przewidzianych w Kodeksie rodzinnym i opiekuńczym z 1964 r.

W tym kontekście należy zwrócić uwagę, że choć k.r.i o. nie przewiduje mediacji rodzinnej w podobnych sprawach, to istnieje taka możliwość na podstawie art. 5702 k.p.c., który stanowi, że w sprawie, w której ugoda jest dopuszczalna, sąd może skierować uczestników do mediacji. Przedmiotem mediacji może być również ustalenie sposobu sprawowania władzy rodzicielskiej. Jeżeli strony nie uzgodniły mediatora, sąd kieruje je do mediacji prowadzonej przez stałego mediatora, o której mowa w art. 436 § 4 k.p.c.

Ponadto zgodnie z art. 4452 k.p.c. sąd może na każdym etapie toczącej się sprawy o rozwód lub separację skierować strony do mediacji w celu polubownego rozstrzygnięcia sporów dotyczących zaspokojenia potrzeb rodziny, alimentów, władzy rodzicielskiej, praw do kontaktów, spraw majątkowych, które mają zostać rozstrzygnięte w drodze orzeczenia o rozwodzie lub separacji.

Należy zauważyć, że do czasu wejścia w życie nowelizacji k.p.c. z 10 września 2005 r. sąd krajowy mógł kierować strony do postępowania mediacyjnego tylko do zamknięcia pierwszego posiedzenia wyznaczonego na rozprawę (z wyjątkiem spraw o rozwód i separację, w których mogła kierować strony do mediacji na każdym etapie postępowania). Sąd mógł również skierować strony do mediacji tylko raz w toku postępowania sądowego. Obecnie sąd może skierować strony do mediacji w postępowaniu cywilnym więcej niż jeden raz na wszystkich etapach postępowania. Wydłużono również czas trwania mediacji do 3 miesięcy (istnieje możliwość wydłużenia czasu trwania postępowania mediacyjnego za obopólną zgodą stron lub z innych ważnych powodów, jeżeli ułatwi to załatwienie sprawy). Zmiany niewątpliwie zwiększyły elastyczność podejmowanych działań w zakresie kierowania stron do mediacji, znacząco przyczyniając się do maksymalizacji szans polubownego rozwiązania konfliktu.

Należy podkreślić, że mediację tę można prowadzić we wszystkich sprawach cywilnych, gdy ugoda jest dopuszczalna (art. 10 k.p.c.). W związku z tym dopuszczalne jest zawarcie ugody i skierowanie stron do mediacji w sprawach związanych z uregulowaniem osobistych kontaktów z małoletnim dzieckiem (uchwała SN z dnia 21 października 2005 r., III CZP 75/05, OSNC 2006).

* + - 1. **Promocja mediacji**

Należy podkreślić, że władze krajowe podjęły liczne działania promujące mediację w sprawach rodzinnych. Dotyczy to m.in. organizacji konferencji i seminariów, Międzynarodowego Dnia Mediacji i Tygodnia Mediacji, działalności Społecznej Rady do spraw Alternatywnych Metod Rozwiązywania Sporów.

Cyklicznie organizowane są Międzynarodowy Dzień Mediacji i Tydzień Mediacji. W jej obchodach bierze udział szereg instytucji - sądy, prokuratury, komisariaty, ośrodki mediacyjne, kancelarie prawne, poradnie psychologiczne i placówki oświatowe. Podczas tych wydarzeń organizowane są mediacje, konferencje, warsztaty i inne wydarzenia, na których wiedza o mediacji jako sposobie rozwiązywania sporów dociera do coraz większej liczby odbiorców.

Polskie władze zorganizowały również różne konferencje i seminaria w celu promowania mediacji w sprawach rozwodowych. Jako przykład warto wspomnieć, że Ministerstwo Sprawiedliwości wspólnie z Uniwersytetem Kardynała Stefana Wyszyńskiego w dniu 12 października 2018 r. zorganizowało konferencję „Ugoda mediacyjna - jakość, skuteczność, satysfakcja”. Ideą konferencji była wymiana doświadczeń i dobrych praktyk między sędziami, mediatorami i naukowcami oraz osobami aktywnie zaangażowanymi w mediacje. Inne konferencje i seminaria dotyczące problematyki mediacji, które odbyły się w 2017 r. to między innymi: Polsko-Niemieckie Sympozjum „Mediacja w konfliktach międzynarodowych dotyczących dzieci” (zorganizowane 26 października 2017 r. Przez Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego we współpracy z Ministerstwem Sprawiedliwości) oraz „Konstruowanie ugód zawieranych przed mediatorem w sprawach cywilnych i handlowych” (współorganizowane 16 maja 2017 r. przez Ministerstwo Sprawiedliwości i Stowarzyszenie Notariuszy).

Ponadto w Ministerstwie Sprawiedliwości powołano specjalny organ - Społeczną Radę Alternatywnych Metod Rozwiązywania Sporów, którego zadaniem jest proponowanie rozwiązań prawnych, organizacyjnych i praktycznych służących rozwojowi alternatywnych metod rozwiązywania sporów, w szczególności mediacji. Zadaniem Rady jest m.in. przygotowanie broszur informacyjnych do publikacji na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości, przygotowanie scenariuszy spotkań informacyjnych nt. mediacji jako polubownego sposobu rozwiązywania sporów dla sądów okręgowych, przyjmowanie rekomendacji wraz z wytycznymi dla sędziów w zakresie kryteriów, które mogą być pomocne przy wyborze mediatora w postępowaniu sądowym, aktywizacji sędziów i wspomaganiu ich w ich wysiłkach na rzecz promocji mediacji, w szczególności poprzez spotkania z sędziami i koordynatorami ds. mediacji.

Należy również odnotować bieżącą współpracę Ministerstwa Sprawiedliwości z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami wskazanymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego o wolontariacie w zakresie upowszechniania i rozwoju alternatywnych metod rozwiązywania sporów, w szczególności mediacji. Współpraca ta obejmuje:

a) działania informacyjno-promocyjne podnoszące świadomość społeczeństwa obywatelskiego w zakresie działalności Ministerstwa Sprawiedliwości poprzez prowadzenie i aktualizację strony internetowej Ministerstwa w zakresie mediacji (w tym w sprawach rodzinnych) oraz strony na Facebooku poświęconej mediacji i współpraca (w charakterze ekspertów) z przedstawicielami organizacji pozarządowych;

b) wspieranie inicjatyw podejmowanych przez organizacje pozarządowe w zakresie upowszechniania i rozwoju alternatywnych metod rozwiązywania sporów, w szczególności mediacji, poprzez: promocję za pośrednictwem mediów społecznościowych inicjatyw podejmowanych przez organizacje pozarządowe na rzecz metod alternatywnych rozwiązywania sporów, w tym mediacji rodzinnej, udział przedstawicieli Ministerstwa Sprawiedliwości w różnych inicjatywach organizacji obywatelskich (konferencje, spotkania robocze, panele dyskusyjne).

Ponadto w marcu 2019 r. Minister Sprawiedliwości, jako jeden z zamawiających, w Zintegrowanym Systemie Kwalifikacji (ZSK) rozpoczął postępowanie o nadanie kwalifikacji rynkowej „Prowadzenie mediacji sądowych i pozasądowych w sprawach rodzinnych”. ZSK jest wydzieloną częścią Krajowego Systemu Kwalifikacji (KSK), która stosuje określone w ustawie standardy opisu kwalifikacji i przypisywania kwalifikacjom poziomu Polskiej Ramy Kwalifikacji (PRK), zasady włączania kwalifikacji do Zintegrowanego Systemu Kwalifikacji (ZSK) i ich rejestrację w Zintegrowanym Rejestrze Kwalifikacji (ZRK), a także zasady i standardy walidacji kwalifikacji i zapewnienia jakości procesu nadawania. W dniu 9 czerwca 2020 r. powyższa kwalifikacja została włączona do ZSK.

Ponadto obecnie w Ministerstwie Sprawiedliwości prowadzone są prace nad projektem „Upowszechnianie alternatywnych sposobów rozwiązywania sporów poprzez zwiększenie kompetencji mediatorów, utworzenie Krajowego Rejestru Mediatorów oraz działania informacyjne”, którego celem jest zwiększenie świadomości społecznej w zakresie mediacji oraz stworzyć Krajowy Rejestr Mediatorów z możliwością filtrowania mediatorów według ich specjalizacji.

W kwietniu 2020 r. Ministerstwo Sprawiedliwości wydało również rekomendacje dla prezesów i dyrektorów sądów powszechnych dotyczące możliwości skorzystania z alternatywnych metod rozwiązywania sporów poprzez zachęcanie sędziów do zwiększania liczby spraw kierowanych do mediacji, gdy pozwala na to charakter sporu.

Ponadto organizowane są cykliczne spotkania sędziów-koordynatorów z zakresu mediacji z przedstawicielami Ministerstwa Sprawiedliwości oraz regularne spotkania szkoleniowo-organizacyjne dla mediatorów i koordynatorów ds. mediacji w sądach okręgowych. Przedmiotem tego ostatniego spotkania były zmiany przepisów regulujących mediację, aktualne problemy w praktyce mediatorów, w tym zasady konstruowania ugody, wynagrodzenie mediatora i koszty mediacji oraz organizacja Międzynarodowego Dnia Mediacji. Spotkania organizowane są w formie warsztatów, a ich celem jest m.in. wymiana poglądów i doświadczeń pomiędzy mediatorami a sędziami kierującymi sprawy do mediacji oraz promocja mediacji.

* + - 1. **Podejście do podobnych przypadków**

Rząd chciałby podkreślić, że w okolicznościach niniejszej sprawy Trybunał wyraźnie orzekł, iż nie było potrzeby odrębnego rozpatrywania skargi na podstawie art. 14 Konwencji w związku z art. 8 Konwencji. W wyroku nie ujawniono żadnego systemowego problemu wymagającego wprowadzenia nowych rozwiązań w zakresie kontaktów rodzicielskich między osobami z niepełnosprawnościami.

Jednak w przypadku sytuacji podobnej do wnioskodawcy, Rząd zwraca uwagę na możliwość skorzystania ze wsparcia organizacji pożytku publicznego, np. fundacji, które w swoich statutowych celach mają za zadanie nieść pomoc osobom z tego typu niepełnosprawnością lub też ze wsparcia Polskiego Związku Głuchych. Zgodnie z art. 1132 § 2 pkt 3 k.r. i o. sąd opiekuńczy może zezwolić na kontakt z dzieckiem w obecności drugiego rodzica lub opiekuna, kuratora lub innej osoby wyznaczonej przez sąd, którym może być np. pełnomocnik organizacji społecznej lub krewny dziecka posługujący się językiem migowym. W sytuacji opisanej powyżej skarżący poszukujący nawiązania kontaktu powinien w pierwszej kolejności zwrócić się do takich organizacji o wsparcie i zgodę na udział w kontaktach. Do wniosku złożonego do właściwego sądu należy dołączyć stosowne oświadczenie lub osoba reprezentująca ww. podmiot może złożyć stosowne oświadczenie ustne do protokołu.

* + - 1. **Działania szkoleniowe**

Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury organizuje szkolenia dla sędziów, prokuratorów, referendarzy oraz asystentów sędziów i prokuratorów, w tym:

* „Kompetencje referendarza sądowego” (zakres szkolenia obejmował kompetencje referendarza w zakresie mediacji i pomocy prawnej),
* „Psychologiczne aspekty pracy referendarza sądowego” (zakres szkolenia obejmował rozwiązywanie konfliktów z elementami mediacji),
* „Efektywne zarządzanie sprawą” (zakres szkolenia obejmował mediację jako instytucja wspierająca szybsze załatwienie sprawy),
* „Interaktywne szkolenie językowe dla sędziów z zakresu mediacji w sprawach transgranicznych” (zakres szkolenia obejmował transgraniczną mediację rodzinną oraz sprawy cywilno-handlowe w mediacji transgranicznej).

W marcu 2021 r. Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury przeprowadziła szkolenie „Sędzia – sprawny mediator”. Podczas w/w szkolenia uczestnicy szczegółowo omówili: regulacje umożliwiające realizację polubownego rozwiązywania sporów, katalog podstawowych elementów wiedzy i umiejętności budujących kompetencje negocjacyjne i mediacyjne sędziego, diagnozę sporu i jego etapy, wybór odpowiedniej strategii oraz techniki dla konkretnego sporu. Szkolenie zostało przygotowane dla asystentów sędziów (wzięło w nim udział 25 uczestników). Dodatkowo, w 2021 r. w ramach współpracy międzynarodowej, Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury umożliwiła polskim sędziom udział w projekcie koordynowanym przez Akademię Prawa Europejskiego (ERA) pn.: „Interaktywne szkolenia językowe dla sędziów w zakresie mediacji transgranicznej”. Przedmiotowy projekt ma na celu rozwój umiejętności językowych sędziów orzekających w sprawach cywilnych w zakresie współpracy sądowej w mediacji transgranicznej.

Dodatkowo należy zaznaczyć, że wyrok Trybunału w sprawie *Kacper Nowakowski* został zaprezentowany aplikantom sądowym podczas szkolenia z orzecznictwa Trybunału, które odbyło się w kwietniu 2018 roku.

Pracownicy Ministerstwa Sprawiedliwości biorą również udział w konsultacjach z zakresu prawa rodzinnego „Standardy kwalifikacji mediatorów rodzinnych”. Trwają również prace nad przygotowaniem podręcznika dotyczącego rozliczeń mediacyjnych w sprawach rodzinnych.

Ponadto w wyniku realizacji działań uświadamiających na rzecz mediacji w sprawach rodzinnych w ostatnich latach nastąpił wzrost liczby sporów rodzinnych rozstrzyganych przed sądami krajowymi po zastosowaniu mediacji.

Ze statystyk Ministerstwa Sprawiedliwości dotyczących liczby postępowań w sprawach rodzinnych zakończonych w wyniku mediacji wynika, że sądy krajowe korzystają z instytucji mediacji w sprawach o ustalenie prawa do kontaktu z dzieckiem. Przykładowo w 2012 r. na podstawie ugody zawartej w wyniku mediacji przed sądami krajowymi zakończyło się 406 spraw. W 2015 r. - 504 sprawy, a w I półroczu 2016 r. - 389 spraw zakończono ugodą. Ponadto w 2017 r. W wyniku postępowania mediacyjnego ugodą zakończyło się 3887 spraw rodzinnych (z wyłączeniem spraw nieletnich). W szczególności w sprawach dotyczących prawa do kontaktów 1055 spraw zakończyło się ugodą zawartą w wyniku postępowania mediacyjnego. Z kolei w 2018 r. 4869 spraw rodzinnych zakończyło się ugodą (z wyłączeniem spraw nieletnich) po przeprowadzeniu postępowania mediacyjnego. W sprawach o prawa do kontaktów 1262 sprawy zakończyły się na podstawie ugody zawartej w drodze mediacji sądowej, a 281 - w pozasądowym postępowaniu mediacyjnym.

W 2019 r. w sprawach rodzinnych (z wyłączeniem nieletnich) przed sądami rejonowymi, w wyniku mediacji sądowej w sprawach, o których mowa w art. 1838 § 1 k.p.c., przed mediatorem zawarto 3279 ugody. Sądy zatwierdziły ugody bez umorzenia postępowania w 412 sprawach i umorzyły postępowanie w 2730 sprawach. Ponadto w sądach rejonowych w wyniku mediacji pozasądowych liczba wniosków o zatwierdzenie ugody wyniosła 3469. Sądy zatwierdziły 3208 ugody.

Z kolei w 2020 r. w wyniku mediacji sądowej w sprawach, o których mowa w art. 1838 § 1 k.p.c., przed mediatorem zawarto 2969 ugody. Sądy zatwierdziły ugody, ale nie umorzyły postępowania w 305 sprawach i umorzyły postępowanie w 2648 sprawach. W zakresie postępowania mediacji pozasądowej w 2020 r. złożono 2348 wniosków o zatwierdzenie ugody, z czego zatwierdzono 2127 wniosków.

Szczegółowy opis zawartych ugód w sprawach rodzinnych w 2019 r.:

* ustalono wysokość alimentów: 1629 z mediacji sądowej i 2863 z mediacji pozasądowej,
* ustalono kontakty z dzieckiem: 1347 z mediacji sądowej i 342 z mediacji pozasądowej,
* ustalono miejsce zamieszkania małoletniego: 263 z mediacji sądowej i 214 z mediacji pozasądowej,
* ustalono sposób wykonywania władzy rodzicielskiej: 180 z mediacji sądowej i 103 z mediacji pozasądowej.

Szczegółowy opis zawartych ugód w sprawach rodzinnych w 2020 r.:

* ustalono wysokość alimentów: 1493 z mediacji sądowej i 1772 z mediacji pozasądowej,
* ustalono kontakty z dzieckiem: 1073 z mediacji sądowej i 329 z mediacji pozasądowej,
* ustalono miejsce zamieszkania małoletniego: 249 z mediacji sądowej i 202 z mediacji
* pozasądowej,
* sposób wykonywania władzy rodzicielskiej: 149 z mediacji sądowej i 82 z mediacji pozasądowej.

W świetle powyższego można stwierdzić, że mediację stosują sądy krajowe, ponadto można zaobserwować rosnącą tendencję w jej stosowaniu.

* + - 1. **Publikacja i rozpowszechnienie wyroku**

Jednym ze źródeł naruszenia w tej sprawie był fakt, że sądy krajowe, decydując o kontaktach rodzinnych, nie przewidziały dodatkowych środków, bardziej dostosowanych do okoliczności tej konkretnej sprawy, w szczególności niepełnosprawności skarżącego. Sprawa ta była jednak bardzo specyficzną, jednorazową sytuacją, której należy zapobiegać poprzez wdrażanie działań uświadamiających skierowanych głównie do sądów krajowych.

Dlatego też w styczniu 2017 r. Ministerstwo Sprawiedliwości wysłało do Prezesa Sądu Rejonowego w Białymstoku oraz Prezesa Sądu Okręgowego w Białymstoku pisma informujące o wydaniu przez Trybunał wyroku w tej sprawie stwierdzającego naruszenie art. 8 Konwencji. Do pisma dołączono opracowane przez Ministerstwo Sprawiedliwości „*Standardy postępowania w sprawach o kontakty z dzieckiem na tle orzecznictwa Trybunału.*”

Wyrok w sprawie *Nowakowski p. Polsce* został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości (www.gov.pl/sprawiedliwosc). Jest on również dostępny w bazie orzeczeń HUDOC. Ponadto informacje o wyroku zostały zamieszczone w aktualnościach na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w newsletterze, który jest rozsyłany do wszystkich sądów, prokuratur oraz jednostek organizacyjnych służby więziennej.

Ponadto Ministerstwo Sprawiedliwości przygotowało pismo przedstawiające standardy Konwencji wynikające z wyroku w sprawie *Kacper Nowakowski p. Polsce* oraz zwracające uwagę sądów krajowych na wymóg uwzględniania potrzeb osób niepełnosprawnych z urzędu w postępowaniach dotyczących kontaktu praw rodziców niepełnosprawnych. Pismo takie zostało wysłane do prezesów wszystkich krajowych sądów okręgowych z prośbą o rozpowszechnienie jego treści wśród sędziów orzekających w sprawach dotyczących kontaktów z dziećmi.

*W tych okolicznościach inne środki o charakterze generalnym nie wydają się być konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd uważa, że dalsze środki indywidualne nie są konieczne w niniejszej sprawie oraz że środki o charakterze generalnym opisane powyżej, m.in. publikacja i upowszechnienie wyroku Trybunału przetłumaczonego na język polski, będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany raport z wykonania wyroków w sprawie *Siemaszko i Olszyński p. Polsce*, przekazany w dniu 20 czerwca 2022 r.

**Opis sprawy**

*Siemaszko i Olszyński*, skarga nr 60975/08, wyrok z dnia 13.09.2016 r., ostateczny w dniu 06.03.2017 r.

Sprawa dotyczy obowiązku zdeponowania w latach 2000-2012 środków, które mają być dostępne dla skarżących po zwolnieniu z więzienia, na rachunku oszczędnościowym oprocentowanym poniżej poziomu rynkowego (naruszenie art. 1 Protokołu nr 1 do Konwencji) .

Skarżący podczas odbywania kary pozbawienia wolności posiadali książeczki oszczędnościowe w banku PKO BP. Zgodnie z przepisem art. 126 *Kodeksu karnego wykonawczego*, wpływały na nie środki pochodzące z wynagrodzenia za prace, wpłat na rzecz skazanego lub z innych źródeł, z których zgromadzony był fundusz, przekazywany skazanemu w chwili zwolnienia z zakładu karnego. Pieniądze te były przeznaczone na przejazd do miejsca zamieszkania i na utrzymanie. Suma zebranych środków była ograniczona do wysokości jednego miesięcznego wynagrodzenia pracowników. Środki ulokowane na książeczkach były oprocentowane w wysokości 0,1 % w skali roku. Skarżący, aż do momentu opuszczenia zakładu karnego, nie mieli możliwości dysponowania oszczędnościami zgromadzonymi dla celów tzw. akumulacji, ani też możliwości ulokowania ich na innym koncie bankowym.

Trybunał uznał, że choć ingerencja w ich prawo własności była zgodna z prawem, mianowicie stosownymi regulacjami *Kodeksu karnego wykonawczego*, a także służyła uzasadnionemu prawnie celowi, w tym przypadku zwolnienia państwa oraz podatników od ponoszenia nieuzasadnionych kosztów związanych z udzielaniem pomocy finansowej skazanym po opuszczeniu jednostki penitencjarnej, to jednak nie była w ocenia Trybunału proporcjonalna.

Trybunał podkreślił, że fakt osadzenia w warunkach izolacji więziennej nie oznacza pozbawienia skazanych przynależnych ich na podstawie Konwencji innych praw, zaś wszelkie ich ograniczenia muszą być usprawiedliwione. Tymczasem w okolicznościach niniejszej sprawy skarżący pozostający przez wiele lat pod kontrolą państwa byli zobowiązani do lokowania swoich oszczędności, mających im posłużyć po opuszczeniu zakładu karnego, na książeczkach oszczędnościowych, których oprocentowanie było niższe od innych dostępnych na rynku usług bankowych produktów. Byli także pozbawieni możliwości ulokowania tych środków na korzystniejszych warunkach. W ocenie Trybunału, także nowelizacja przepisu art. 126 *Kodeksu karnego wykonawczego* przemawia za tym, że same władze krajowe nie były przekonane co do zasadności przedmiotowej ingerencji.

Trybunał podkreślił także, że w omawianej sprawie skarżący nie dysponowali procedurą krajową, w ramach której mogliby kwestionować zarzucane naruszenie.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
   * + 1. **Słuszne zadośćuczynienie**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Skarga** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| **Marek Siemaszko p. Polsce** | - | 2000 euro | - | **2000 euro** |
| Termin płatności: 06.06.2017 r. |  |  | **Wypłacono dnia 06.06.2017 r.** | |
| **Jan Olszyński p. Polsce** | - | 2000 euro | - | **2000 euro** |
| Termin płatności: 06.06.2017 r. |  |  | **Wypłacono dnia 01.06.2017 r.** | |

* + - 1. **Środki indywidualne**

Skarżący Marek Siemaszko został wypuszczony z jednostki penitencjarnej dnia 3 czerwca 2014 r.

Skarżący Jan Olszyński w okresie objętym skargą odbywał karę pozbawienia wolności orzeczoną wyrokiem Sądu Rejonowego w Wadowicach z dnia 20 listopada 2001 r. Po wykonaniu tej kary z dniem 18 lipca 2011 r. skarżący opuścił jednostkę penitencjarną. Osadzony został ponownie 5 października 2011 r. skazany na karę 9 lat pozbawienia wolności orzeczoną wyrokiem Sądu Rejonowego w Żywcu, wydanym w dniu 16 października 2014 r.

*W tych okolicznościach oraz z uwagi na wypłacenie skarżącym zasądzonych kwot, dodatkowe środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **General measures**
   * + 1. **Krajowe przepisy prawa**

W wyroku Trybunał zidentyfikował problem wynikający ze stosowania przepisu art. 126 § 1 *Kodeksu karnego wykonawczego (k.k.w.)* w brzmieniu obowiązującym w okresie pomiędzy 2000-2012 r. Zgodnie z tym brzmieniem, fundusz był gromadzony ze środków pieniężnych otrzymywanych przez skazanego (wynagrodzenie za pracę, inne składki). Fundusz ten miał być przekazany osadzonemu po zwolnieniu z więzienia. Fundusz ten przeznaczony był na pokrycie kosztów dojazdu do miejsca zamieszkania oraz na utrzymanie i wynosił do jednego przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia pracowników. Ponadto, od dnia 1 września 2003 r. do dnia 31 grudnia 2011 r. wskazany przepis przewidywał, że zgromadzone środki na wniosek skazanego mogą być przekazane na książeczkę oszczędnościową, co w praktyce oznaczało zobowiązanie do lokowania środków na bardzo nisko oprocentowanej książeczce oszczędnościowej w banku PKO BP.

Z dniem 1 stycznia 2012 r. weszła w życie nowelizacja przedmiotowego przepisu (ustawa z 16 września 2011 zmieniająca Kodeks karny wykonawczy i inne akty prawne), umożliwiająca skazanym przekazywanie zgromadzonych środków nie tylko na książeczkę oszczędnościową, ale także na wybrany rachunek bankowy. Przepis art. 126 k.k.w. stanowił:

*§ 1. Ze środków pieniężnych otrzymywanych przez skazanego, z wyjątkiem środków, o których mowa w art. 113 § 6 pkt 1-3, gromadzi się środki, przekazywane skazanemu w chwili zwolnienia z zakładu karnego, przeznaczone na przejazd do miejsca zamieszkania i na utrzymanie, do wysokości jednego przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia pracowników; ze środków tych nie prowadzi się egzekucji i na wniosek skazanego można je przekazać na wybrany rachunek bankowy lub książeczkę oszczędnościową.*

Następnie ustawa z dnia 20 lutego 2015 r. o zmianie Kodeksu karnego oraz niektórych innych ustaw wprowadziła kolejne zmiany w art. 126 k.k.w. Obecne brzmienie tego przepisu stanowi, co następuje:

*§ 1. Ze środków pieniężnych otrzymywanych przez skazanego, z wyjątkiem środków, o których mowa w art. 113 § 6 pkt 1-3, środki do wysokości jednego przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia pracowników gromadzi się i zachowuje do przekazania skazanemu w chwili jego zwolnienia z zakładu karnego, z przeznaczeniem na przejazd do miejsca zamieszkania i na utrzymanie; ze środków tych nie prowadzi się egzekucji.*

*§ 2.  Gromadzeniu podlega:*

*1)   50% kwoty zdeponowanej przez skazanego przy przyjęciu do zakładu karnego, jednak nie więcej niż kwota odpowiadająca wysokości jednego przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia pracowników,*

*2)   50% z przypadającego skazanemu miesięcznie wynagrodzenia za pracę po odliczeniu zaliczki na podatek dochodowy od osób fizycznych, jednak nie więcej niż kwota stanowiąca 4% jednego przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia pracowników,*

*3)   50% każdego z wpływów pieniężnych skazanego niewymienionych w pkt 1 i 2, jednak nie więcej niż kwota stanowiąca 4% jednego przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia pracowników.*

*§ 3. Kwoty, określone w § 2 pkt 2 i 3, podlegają gromadzeniu po potrąceniu należności dochodzonych w postępowaniu egzekucyjnym.*

*§ 4. Środki pieniężne gromadzone w sposób wskazany w § 1-3 zakłady karne składają na rachunkach sum depozytowych i wypłacają skazanemu w gotówce w kwocie nominalnej powiększonej o należne odsetki.*

*§ 5. Rachunki sum depozytowych, o których mowa w § 4, prowadzi Bank Gospodarstwa Krajowego odrębnie dla każdego zakładu karnego na podstawie umów zawartych z dyrektorami zakładów karnych.*

*§ 6. Bank Gospodarstwa Krajowego, prowadząc rachunki sum depozytowych zakładów karnych, zapewnia w szczególności:*

*1)   ewidencję analityczną środków dla poszczególnych depozytów (mikrorachunki) w ramach każdego rachunku,*

*2)   dzienne naliczanie odsetek oraz okresową kapitalizację odsetek należnych od środków zgromadzonych na każdym mikrorachunku,*

*3)   możliwość wymiany informacji z dysponentami rachunków, w zakresie stanu każdego mikrorachunku (kapitału i odsetek), wpłat na każdy mikrorachunek i wypłat z każdego mikrorachunku.*

*§ 7. Środki złożone na rachunkach sum depozytowych są oprocentowane w wysokości stopy depozytowej Narodowego Banku Polskiego. Odsetki naliczone od sum depozytowych złożonych na rachunkach sum depozytowych zakładów karnych podlegają kapitalizacji rocznej na dzień 31 grudnia każdego roku kalendarzowego oraz na dzień zwolnienia skazanego z zakładu karnego.*

*§ 8. Wraz z wykonaniem konwojowania skazanego do innego zakładu karnego przekazuje się na rachunek sum depozytowych tego zakładu karnego środki pieniężne skazanego zgromadzone dla niego w sposób wskazany w § 1-3 wraz z należnymi do dnia poprzedzającego dzień konwojowania odsetkami.*

*§ 9. Zgromadzona kwota podlega każdorazowo uzupełnieniu w razie wzrostu przeciętnego wynagrodzenia. Uzupełnienia dokonuje się z wpływów pieniężnych skazanego uzyskanych od pierwszego dnia miesiąca następującego po dniu ogłoszenia komunikatu Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego w sprawie przeciętnego wynagrodzenia.*

*§ 10.  Środki pieniężne, o których mowa w § 1, na wniosek skazanego przekazuje się na spłatę grzywny, która została zamieniona na zastępczą karę pozbawienia wolności lub zastępczą karę aresztu.*

Przesłanki zmian legislacyjnych w zakresie możliwości decydowania przez skazanych o miejscu odbioru środków pieniężnych, wprowadzone ustawą z dnia 20 lutego 2015 r. o zmianie ustawy – Kodeks karny oraz niektórych innych ustaw (która weszła w życie 1 lipca 2015 r.) , były wątpliwości, które powstały w związku ze stosowaniem przepisu art. 126 k.k.w. Pojawiające się problemy wynikały m.in. z faktu, że w momencie przelewania środków pieniężnych na wskazane przez skazanego konto bankowe jednostki penitencjarne traciły możliwość gospodarowania tymi środkami. Jednostki penitencjarne nie mogły więc zagwarantować, że środki te nie zostaną rozdysponowane przed opuszczeniem zakładu karnego przez skazanego. Ponadto pojawiły się również wątpliwości co do kręgu osób, które mogłyby być właścicielami wskazanego przez skazanego rachunku bankowego (czy skazany mógł być jedynym właścicielem rachunku bankowego, czy może być współwłaścicielem z innej osoby lub czy to konto może należeć do osoby trzeciej). Tym samym art. 126 k.k.w. utracił swoją funkcję gwarancyjną, na co Trybunał wskazał również w swoim wyroku (Trybunał zauważył, że kwestionowany środek miał na celu zachowanie oszczędności skarżących w celu umożliwienia im pokrycia wydatków związanych ze zwolnieniem z więzienia; środek ten służył również zapobieganiu ponoszenia przez państwo i podatników nieuzasadnionego obciążenia finansowego, które mogłoby być spowodowane składanymi przez więźniów wnioskami o pomoc finansową na podstawie art. 166 k.k.w.

Do tego dochodziły problemy organizacyjne i logistyczne. Skazani chcieli być przewiezieni do banków (w celu założenia konta), które nie znajdowały się w pobliżu więzień, często daleko od nich, twierdząc, że to bank, który wybrali. Co więcej, wybór takiego banku oznaczał również, że skazani opuszczając jednostkę penitencjarną mogli nie mieć środków finansowych na dojazd do oddziału banku w celu uzyskania zgromadzonych w nim środków.

W związku z powyższym zaproponowano zmiany brzmienia art. 126 k.k.w. w sposób pozwalający na zachowanie właściwej równowagi między interesem powszechnym a ochroną praw skazanych: tak, aby z jednej strony zagwarantować więźniom realnego oprocentowania środków zgromadzonych w „żelaznej kasie”, a z drugiej strony ustanowienie gwarancji i pewności, że skazani będą mogli z tych środków korzystać po wyjściu z zakładu karnego (art. 126 par. 4 k.k.w.).

Różnica między obecnie obowiązującymi rozwiązaniami a wcześniej obowiązującymi przepisami polega na tym, że środki zdeponowane w Banku Gospodarstwa Krajowego (będącym państwową instytucją finansową o wysokiej wiarygodności specjalizującą się w obsłudze sektora finansów publicznych) są oprocentowane wyżej niż dotychczas środki zdeponowane na książeczkach oszczędnościowych PKO czy nawet teraz na rachunkach w innych bankach komercyjnych. Ich oprocentowanie jest skorelowane z wysokością stopy depozytowej Narodowego Banku Polskiego (tj. oprocentowaniem jednodniowych lokat składanych przez banki komercyjne w banku centralnym).

Mając na uwadze powyższe, przyjęte rozwiązanie gwarantuje skazanym uzyskanie odsetek odpowiadających oprocentowaniu rynkowych bankowych produktów oszczędnościowych.

* + - 1. **Publikacja i upowszechnienie wyroku**

Wyrok został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Tłumaczenie jest także dostępne w bazie orzeczeń HUDOC.

Informacja o wyroku została przesłana do Centralnego Zarządu Służby Więziennej, Biura Współpracy Międzynarodowej Prokuratury Krajowej oraz do prezesa sądu, który rozpoznawał zażalenie na postanowienie o umorzeniu postępowania w przedmiocie naruszenia art. 296 k.k., dotyczącego ewentualnych nieprawidłowości w zarządzaniu środkami finansowymi skarżącego Jana Olszyńskiego i prezesa sądu sprawującego nadzór administracyjny nad działalnością sądu rozpoznającego zażalenie, tj. do prezesów Sądu Rejonowego w Cieszynie i Sądu Okręgowego w Bielsku Białej.

*W tych okolicznościach dodatkowe środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd uważa, że dalsze środki o charakterze indywidualnym nie są konieczne w niniejszej sprawie oraz, że przyjęte środki o charakterze ogólnym będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Gorzkowski p. Polsce*, przekazany w dniu 29 czerwca 2022 r.

**Opis sprawy**

*Gorzkowski p. Polsce*, skarga nr 65546/13, wyrok z dnia 19.11.2020 r., ostateczny w dniu 19.11.2020 r.

Sprawa dotyczy braku dostępu do Naczelnego Sądu Administracyjnego w 2013 r. ze względu na krótki czas, jaki pozostał po poinformowaniu skarżącego o odmowie sporządzenia skargi kasacyjnej przez jego adwokata (naruszenie art. 6 Konwencji).

W swoim wyroku Trybunał podkreślił, że skrócenie czasu do podjęcia czynności zmierzających do sporządzenia skargi kasacyjnej wynikało z niedostatecznych uregulowań dotyczących rozpoczęcia biegu terminu do wniesienia ww. środka odwoławczego oraz możliwości jego wniesienia po upływie terminu.

Trybunał powtórzył, że sam fakt, iż adwokat z urzędu może odmówić sporządzenia i wniesienia środka prawnego do sądu najwyższego, jeżeli nie może znaleźć dla niego podstaw prawnych, nie może być traktowany jako sam w sobie równoznaczny z odmową pomocy prawnej, co jest niezgodne z obowiązkami państwa wynikającymi z art. 6 Konwencji. Należy jednak stworzyć odpowiednie ramy instytucjonalne, aby zapewnić skuteczną reprezentację prawną osób uprawnionych oraz odpowiedni poziom ochrony ich interesów. W szczególności za istotne dla oceny prawidłowości zabezpieczenia interesów strony uznano istnienie przepisów dotyczących terminu, w jakim pełnomocnik powinien poinformować stronę o odmowie sporządzenia skargi kasacyjnej oraz o przyczynach takiej odmowy (§ 19 wyroku).

Trybunał zauważył w szczególności, że czasie do którego odnosił się stan faktyczny trzydziestodniowy termin do wniesienia kasacji nie był zależny od wniosku strony o pomoc prawną. Nie było jednolitego sposobu obliczania terminu złożenia wniosku o przywrócenie terminu. Stosowanie różnych metod obliczeniowych prowadziło do różnych wyników odnośnie do daty faktycznego upływu terminu.

W niniejszej sprawie Trybunał uznał, że znalezienie przez skarżącego nowego prawnika, który w tak krótkim czasie zobowiązałby się przygotować i złożyć skargę kasacyjną, byłoby niezwykle trudne, jeśli nie niemożliwe. W związku z powyższym, krótki czas, jaki pozostał skarżącemu na podjęcie działań zmierzających do przygotowania skargi kasacyjnej w jego sprawie, nie dawał mu realnej możliwości wniesienia sprawy do Naczelnego Sądu Administracyjnego i rozpatrzenia jej przed nim.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki indywidualne** 
   * + 1. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 2 000 euro | - | 2 000 euro |
| **Termin wypłaty: 19.02.2021 r.** | | **Wypłacono: 22.01.2021 r.** | |

* + - 1. **Środki indywidualne**

Zgodnie z ustawą – Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (art. 86 § 1 i nast.) sąd na wniosek strony postanawia o przywróceniu terminu do dokonania czynności w postępowaniu sądowym (np. skarga kasacyjna), jeżeli strona nie dokonała tej czynności z przyczyn niezależnych od strony. Wniosek o przywrócenie terminu należy złożyć w sądzie, przed którym czynność miała być wykonana, w terminie siedmiu dni od ustania przyczyny uchybienia terminu. Ponadto stronie przysługuje zażalenie na postanowienie o przywróceniu terminu albo o odmowie jego przywrócenia. Okoliczności wskazujące na brak winy w niedotrzymaniu terminu powinny być w żądaniu strony uzasadnione. Składając żądanie, strona powinna dokonać czynności, których nie wykonała w wyznaczonym terminie. Wreszcie, jeżeli od upływu terminu upłynął rok, jego przywrócenie powinno być możliwe tylko w wyjątkowych przypadkach.

Jak ustalił Rząd, skarżący nie złożył dotychczas żadnego wniosku o przywrócenie terminu do wniesienia skargi kasacyjnej. Jednak w marcu 2021 r. skarżący skierował do właściwego sądu administracyjnego pismo z żądaniem „wznowienia postępowania, udzielenia pomocy prawnej (...), przywrócenia wszelkich terminów procesowych do złożenia stosownych pism procesowych oraz należytej obrony swoich praw. ” Wniosek skarżącego o wznowienie postępowania został skierowany na rozprawę na podstawie art. 280 § 1 ustawy Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi.

Zgodnie z art. 272 § 3 ww. ustawy, o wznowienie postępowania można również wystąpić, jeżeli taka potrzeba wynika z orzeczenia organu międzynarodowego działającego na podstawie ratyfikowanej przez Polskę umowy międzynarodowej. Przepis art. 272 § 2 stosuje się odpowiednio, z tym że termin do wniesienia skargi na wznowienie biegnie od dnia doręczenia stronie lub jej pełnomocnikowi postanowienia organu międzynarodowego. Sprawa jest w toku.

*W okolicznościach sprawy, biorąc pod uwagę wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Rząd pragnie zauważyć, że fakty leżące u podstaw stwierdzenia przez Trybunał naruszenia art. 6 ust. 1 Konwencji miały miejsce w 2013 r., tj. przed wprowadzeniem regulacji prawnych przewidzianych w ustawie z dnia 9 kwietnia 2015 r. o zmianie ustawy o postępowaniu przed sądami administracyjnymi. Powyższa nowelizacja weszła w życie 15 sierpnia 2015 r.

Należy przypomnieć, że niezbędne zmiany prawne w zakresie terminów do wniesienia skargi kasacyjnej w przypadku udzielenia pomocy prawnej stronie postępowania zostały już wprowadzone i wdrożone w ramach procesu wykonania wyroku Trybunału w sprawie *Subicka p. Polsce* (skarga nr 29342/06, zob. dokument DH-DD(2015)875, nadzór nad wyrokiem zakończony rezolucją końcową CM/ResDH(2015)146).

Zgodnie z ustawą o postępowaniu przed sądami administracyjnymi, w przypadku udzielenia pomocy prawnej po ogłoszeniu wyroku (na wniosek strony, której doręcza się odpis wyroku z uzasadnieniem sporządzonym z urzędu lub na wniosek złożony przez stronę, która złożyła wniosek o uzasadnienie wyroku), termin do wniesienia skargi kasacyjnej biegnie od dnia zawiadomienia obrońcy o powołaniu, nie wcześniej jednak niż od dnia doręczenia stronie odpisu wyroku wraz z uzasadnieniem. Ponadto, jeżeli obrońca nie znajduje podstaw do wniesienia kasacji, przedstawia sądowi opinię w terminie do wniesienia kasacji (wraz z odpisem dla strony, za którą została wyznaczona). Sąd doręcza stronie odpis opinii. W takim przypadku termin do wniesienia skargi kasacyjnej przez stronę biegnie od dnia doręczenia odpisu opinii. Sąd informuje o powyższym stronę w momencie doręczenia. Ponadto w przypadku odmowy przyznania obrońcy z urzędu termin do wniesienia skargi kasacyjnej nie może rozpocząć się wcześniej niż od dnia doręczenia stronie postanowienia, a jeżeli strona wnosi zażalenie na to postanowienie – nie wcześniej niż od dnia doręczenia decyzji kończącej postępowanie w tym zakresie (art. 177 § 3-4 i 6 ustawy Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi).

Mając powyższe na uwadze Rząd uważa, że w niniejszej sprawie do wykonania wyroku nie są konieczne zmiany legislacyjne. W konsekwencji, w świetle okoliczności niniejszej sprawy, upowszechnienie wyroku Trybunału i działania uświadamiające należy uznać za wystarczające do realizacji środków generalnych wynikających z niniejszego wyroku.

W tym kontekście należy zauważyć, że wyrok w sprawie *Gorzkowski p. Polsce* został przetłumaczony na język polski przez Krajową Izbę Radów Prawnych. Został on opublikowany na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości, a tłumaczenie zostało również udostępnione w bazie HUDOC. Informacje o wyroku wraz z jego opisem zostały opublikowane na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości w dziale aktualności.

W ramach działań uświadamiających i upowszechniających Krajowa Izba Radców Prawnych przekazała wyrok dziekanom okręgowych izb radców prawnych w celu zapoznania ich członków, rozpowszechnienia wśród radców prawnych i wykorzystania w trakcie wykonywania czynności zawodowych, w szczególności w trakcie aplikacji radcowskiej. Ponadto Pełnomocnik Rządu skierował pisma do Prezesa Naczelnego Sądu Administracyjnego i Naczelnej Rady Adwokackiej informujące o wyroku *Gorzkowski p. Polsce* wraz z wnioskiem o rozważenie rozpowszechnienia ww. wyroku wśród wojewódzkich sądów administracyjnych i adwokatów.

*W tych okolicznościach żadne inne ogólne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w tej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne oraz że środki o charakterze ogólnym opisane powyżej będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Informacja o środkach związanych z wykonywaniem wyroku w sprawie *Broda i Bojara p. Polsce*, przekazana w dniu 5 lipca 2022 r.

**Opis sprawy**

*Broda i Bojara p. Polsce*, skargi nr 26691/18 oraz 27367/18, wyrok z dnia 29 czerwca 2021 r., ostateczny w dniu 29 września 2021 r.

Sprawa dotyczy naruszenia prawa dostępu do sądu w związku z przedterminowym zakończeniem przez skarżących kadencji wiceprezesów sądu okręgowego na podstawie przepisów przejściowych obowiązujących od 12 sierpnia 2017 r. do 12 lutego 2018 r., które nie pozwalały na rozpoznanie jej ani przez sąd powszechny ani przez inny organ sprawujący obowiązki sądownicze (naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji).

Trybunał zauważył, że skarżący zostali przedwcześnie odwołani ze stanowisk prezesów sądów przez Ministra Sprawiedliwości, działającego na podstawie na podstawie art. 17 ustawy z dnia 12 lipca 2017 r. Przepisy te miały charakter przejściowy i uprawniały Ministra do odwoływania prezesów sądów według własnego uznania, bez konieczności przestrzegania jakichkolwiek warunków materialnych lub proceduralnych. Zakwestionowane decyzje Ministra Sprawiedliwości nie zawierały uzasadnienia i nie podlegały kontroli organu zewnętrznego, niezależnego od Ministra.

Trybunał podkreślił znaczenie ochrony niezawisłości sądownictwa i poszanowania sprawiedliwości proceduralnej w sprawach dotyczących karier sędziowskich. Zauważył, że krajowe ramy prawne mające zastosowanie do usunięcia skarżących nie precyzowały warunków, na jakich prezesi sądów mogliby zostać odwołani z urzędu, w drodze wyjątku od zasady, zgodnie z którą sędzia powinien mieć gwarancję bezpieczeństwa sprawowania urzędu w okresie pełnienia funkcji. Niemal cała władza w tych sprawach została skoncentrowana w rękach przedstawiciela władzy wykonawczej, z procesu wykluczono w szczególności Krajową Radę Sądownictwa. Trybunał zauważył ponadto, że skarżący nie zostali wysłuchani ani poinformowani o powodach decyzji ministerialnych. Wreszcie, nie było przeglądu tych decyzji o wydaleniu przez organ niezależny od Ministerstwa Sprawiedliwości.

**Wyrok Trybunału Konstytucyjnego sygn. K 7/21**

W dniu 10 marca 2022 r. Trybunał Konstytucyjny w składzie pięciu sędziów przeprowadził rozprawę i wydał jednomyślny wyrok w sprawie o sygn. K 7/21. Sentencja wyroku, która została opublikowana w Dzienniku Ustaw w dniu 21 marca 2022 r. (poz. 643), brzmi następująco:

Art. 6 ust. 1 zdanie pierwsze Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności, sporządzonej w Rzymie dnia 4 listopada 1950 r., zmienionej następnie Protokołami nr 3, 5 i 8 oraz uzupełnionej Protokołem nr 2 (Dz. U. z 1993 r. Nr 61, poz. 284, ze zm.) w zakresie, w jakim:

1) pojęciem „praw i obowiązków o charakterze cywilnym” obejmuje podmiotowe prawo sędziego do zajmowania funkcji administracyjnej w strukturze sądownictwa powszechnego w polskim systemie prawnym

– jest niezgodny z art. 8 ust. 1, art. 89 ust. 1 pkt 2 i art. 176 ust. 2 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej,

2) przy ocenie spełnienia warunku „sądu ustanowionego ustawą”:

a) dopuszcza pomijanie przez Europejski Trybunał Praw Człowieka lub sądy krajowe przepisów Konstytucji, ustaw oraz wyroków polskiego Trybunału Konstytucyjnego,

b) umożliwia samodzielne kreowanie norm dotyczących procedury nominacyjnej sędziów sądów krajowych przez Europejski Trybunał Praw Człowieka lub sądy krajowe w procesie wykładni Konwencji

– jest niezgodny z art. 89 ust. 1 pkt 2, art. 176 ust. 2, art. 179 w związku z art. 187 ust. 1 w związku z art. 187 ust. 4 oraz z art. 190 ust. 1 Konstytucji,

c) upoważnia Europejski Trybunał Praw Człowieka lub sądy krajowe do dokonywania oceny zgodności z Konstytucją i Konwencją ustaw dotyczących ustroju sądownictwa, właściwości sądów oraz ustawy określającej ustrój, zakres działania, tryb pracy i sposób wyboru członków Krajowej Rady Sądownictwa

– jest niezgodny z art. 188 pkt 1 i 2 oraz z art. 190 ust. 1 Konstytucji.

Bez uszczerbku dla możliwych implikacji wyroku Trybunału Konstytucyjnego, które są obecnie rozpatrywane, Rząd pragnie przekazać następujące informacje.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia I środki indywidualne** 
   * + 1. **Szczegóły słusznego zadoścuczynienia**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| **Broda p. Polsce** | - | 20 000 euro | - | 20 000 euro |
| **Termin wypłaty: 29.12.2021 r.** | | **Wypłacono: 29.10.2021 r.** | | |
| **Bojara p. Polsce** | - | 20 000 euro | - | 20 000 euro |
| **Termin wypłaty: 29.12.2021 r.** | |  | **Wypłacono: 28.10.2021 r.** | |

* + - 1. **Środki indywidualne**

Skarżący nie są uprawnieni do żadnych indywidualnych środków odwoławczych na mocy prawa krajowego. W szczególności nie przysługuje im odwołanie od decyzji Ministra Sprawiedliwości.

Skarżącym nie przysługuje również roszczenie o odszkodowanie na podstawie art. 417 k.c. Zgodnie z brzmieniem art. 4171 § 1 k.c., jeżeli szkoda została wyrządzona przez wydanie aktu normatywnego, jej naprawienia można żądać po stwierdzeniu we właściwym postępowaniu niezgodności tego aktu z Konstytucją, ratyfikowaną umową międzynarodową lub ustawą. Taka procedura nie jest już możliwa z uwagi na fakt, że przepis art. 17 § 1 ustawy z dnia 12 lipca 2017 r. o zmianie ustawy – Prawo o ustroju sądów powszechnych oraz innych ustaw, uprawniający Ministra Sprawiedliwości do decydowania o odwołaniu prezesów, z wyjątkiem zastosowania trybu przewidzianego w art. 27 Prawa o ustroju sądów powszechnych, miał charakter jedynie tymczasowy. Ponadto upłynął już ustawowy termin na złożenie przez wnioskodawców skargi konstytucyjnej.

*W tych okolicznościach i ze względu na zapłatę słusznego zadośćuczynienia żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Przepis art. 17 ustawy z dnia 12 lipca 2017 r. o zmianie ustawy – Prawo o ustroju sądów powszechnych oraz innych ustaw, na podstawie którego Minister Sprawiedliwości mógł odwołać prezesa sądu w terminie nie dłuższym niż 6 miesięcy od dnia wejścia w życie ustawy, nie wypełniając warunków określonych w art. 27 ustawy Prawo o ustroju sądów powszechnych, przyznał Ministrowi ww. uprawnienie jedynie w okresie od 12 sierpnia 2017 r. do 12 lutego 2018 r. W związku z tym nie są konieczne żadne działania legislacyjne w celu wykonania niniejszego wyroku.

Wyrok w niniejszej sprawie został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku jest również dostępne w bazie HUDOC. Ponadto informacja o przedmiotowym wyroku została umieszczona w dziale aktualności na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w biuletynie Ministerstwa Sprawiedliwości, który był dystrybuowany do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych Służby Więziennej.

*W tych okolicznościach żadne inne ogólne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że, bez uszczerbku dla ewentualnych implikacji wyroku Trybunału Konstytucyjnego sygn. K 7/21, w tej sprawie nie są potrzebne żadne dalsze środki indywidualne i że opisane powyżej środki o charakterze ogólnym wystarczą do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Informacja nt. realizacji środków generalnych dotyczących wykonania wyroków w sprawach w sprawach *P. i S. p. Polsce*, *Tysiąc p. Polsce, R.R. p. Polsce*, przekazana w dniu 12 lipca 2022 r.

W związku z procesem wykonywania wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawach *Tysiąc p. Polsce* (skarga nr 5410/03), *R.R. p. Polsce* (skarga nr 27617/04) oraz *P. i S. p. Polsce* (skarga nr 57375/08), chciałbym przedstawić niniejszą informację otrzymaną z polskiego Ministerstwa Zdrowia, która stanowi odpowiedź na problemy podniesione w decyzji CM-DH z 2 grudnia 2021 r. przyjętej w przedmiotowej sprawie.

***Odp. na paragraf 2 decyzji CM-DH z 2 grudnia 2021 r.***

*[Zastępcy Ministrów] podkreślili, że potrzeba przyjęcia zunifikowanych i jednoznacznych procedur wiążących wszystkie szpitale jest jeszcze bardziej istotna obecnie, jako że wydaje się, że w następstwie wyroku Trybunału Konstytucyjnego z października 2020 r. mogą wystąpić nowe sytuacje związane z ryzykiem dla zdrowia i życia ciężarnych kobiet, powodujących dodatkową niepewność dla ciężarnych i lekarzy; zaznaczyli, że takie sytuacje wymagają szczególnej uwagi ze strony władz, które muszą zapewnić, że dokonywana przez lekarzy ocena ryzyka dla zdrowia kobiety, jako przesłanka legalnej aborcji, jest dokonywana w oparciu o rzeczywistą potrzebę ochrony życia i zdrowia kobiety, jak również że nie jest umniejszana przez naciski ze strony innych możliwych czynników, takich jak ryzyko odpowiedzialności prawnokarnej za wykonanie zabiegu aborcji, mając na uwadze bardzo wąską liczbę sytuacji, w których aborcja może być obecnie wykonywana;*

Po pierwsze rząd pragnie przypomnieć, że w wyroku z dnia 22 października 2020 r., sygn. akt K 1/20, Trybunał Konstytucyjny stwierdził, że art. 4a ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 7 stycznia 1993 r. *o planowaniu rodziny, ochronie płodu ludzkiego i warunkach dopuszczalności przerywania ciąży* (dalej „ustawa z 1993 r.”) jest niezgodny z art. 38 w związku z art. 30 w związku z art. 31 ust. 3 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej. Przepis art. 4a ust. 1 pkt 2 ustawy z 1993 r. wskazywał, że przerwanie ciąży jest dopuszczalne, w przypadku gdy badania prenatalne lub inne przesłanki medyczne wskazują na duże prawdopodobieństwo ciężkiego i nieodwracalnego upośledzenia płodu albo nieuleczalnej choroby zagrażającej jego życiu. Przepis ten utracił moc z dniem ogłoszenia w Dzienniku Ustaw orzeczenia Trybunału Konstytucyjnego z 22 października 2020 r. i od tego czasu zabiegi przerwania ciąży w oparciu o ten przepis nie mogą być wykonywane.

Jednocześnie, należy zaznaczyć, że przesłanki dopuszczające możliwość przerwania ciąży określone w art. 4a ust. 1 pkt 1 ustawy z 1993 r. (gdy ciąża zagraża życiu lub zdrowiu kobiety ciężarnej) oraz w art. 4a ust. 1 pkt 3 ustawy z 1993 r. (gdy zachodzi uzasadnione podejrzenie, że ciąża powstała w wyniku czynu zabronionego) pozostają w mocy w niezmienionym brzmieniu. Ich stosowanie powinno zatem odbywać się w sposób analogiczny do dotychczasowego.

Decyzja o tym czy wystąpiły okoliczności, w których ciąża zagraża życiu lub zdrowiu kobiety ciężarnej, jest i może być podejmowana wyłącznie przez lekarza w odniesieniu do konkretnego przypadku. Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 5 grudnia 1996 r. *o zawodach lekarza i lekarza dentysty* podstawowym obowiązkiem lekarza jest wykonywanie zawodu, zgodnie ze wskazaniami aktualnej wiedzy medycznej, dostępnymi mu metodami i środkami zapobiegania, rozpoznawania i leczenia chorób, zgodnie z zasadami etyki zawodowej oraz z należytą starannością.

Głównym celem opieki medycznej nad kobietami w ciąży jest zapewnienie prawidłowego przebiegu ciąży oraz jak najwcześniejsza identyfikacja czynników ryzyka, umożliwiająca objęcie pacjentek opieką odpowiadającą ich potrzebom zdrowotnym. W tym zakresie z należy zwrócić uwagę na przepisy regulujące kwestię organizacji opieki okołoporodowej. Standard organizacyjny opieki okołoporodowej definiuje rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 16 sierpnia 2018 r. (obowiązujące od 1 stycznia 2019 r.).

Standard wyznacza sposób organizacji opieki zdrowotnej w podmiotach wykonujących działalność leczniczą udzielających świadczeń zdrowotnych w zakresie opieki okołoporodowej, tj. w przebiegu ciąży, porodu, połogu i opieki nad noworodkiem.

Część III standardu została poświęcona identyfikacji najczęstszych czynników ryzyka powikłań okołoporodowych. Oceny występowania czynników ryzyka dokonuje osoba sprawująca opiekę nad ciężarną. W przypadku stwierdzenia ich występowania ciężarna, rodząca lub noworodek powinni pozostawać pod opieką lekarza położnika lub lekarza oddziału neonatologicznego o odpowiednim do ich stanu zdrowia poziomie referencyjnym zapewniającym opiekę perinatalną lub neonatologiczną.

Dodatkowo, w dniu 7 listopada 2021 r. na stronie internetowej Ministerstwa Zdrowia został opublikowany komunikat, zwracający uwagę na obowiązujące obecnie regulacje prawne w przypadku sytuacji zagrażającej życiu lub zdrowiu kobiety ciężarnej (np. podejrzenia zakażenia dotyczącego jamy macicy, krwotoku itp.). Wskazano w nim, że zgodne z prawem jest niezwłoczne zakończenie ciąży w oparciu o obowiązujące przepisy ustawy z 1993 r. Ustawa ta wprost wskazuje na przesłankę zagrożenia życia lub zdrowia matki. Trzeba podkreślić, że są to przesłanki rozłączne. Wystąpienie tylko jednej z nich jest wystarczającym prawnym kryterium do podjęcia reakcji przez lekarza. Oczywistym jest, że pacjentka na każdym etapie prowadzenia ciąży musi być informowana o aktualnych ryzykach związanych ze zdrowiem i życiem.

W komunikacie podkreślono z całą mocą, że lekarze nie mogą obawiać się podejmowania oczywistych decyzji, w oparciu o swoje doświadczenie i dostępną wiedzę medyczną.

***Odp. na paragraf 3 decyzji CM-DH z 2 grudnia 2021 r.***

*[Zastępcy Ministrów] (…) stanowczo ponaglili władze do wdrożenia unifikowanych procedur dostępu do legalnej aborcji, także w przypadkach gdy odmawia się zabiegu w oparciu o klauzulę sumienia albo gdy życie lub zdrowie kobiety byłoby poważnie zagrożone, jak również udostępnienia kobietom adekwatnej informacji na temat tychże procedur;*

W odniesieniu do procedur dostępu do legalnej aborcji, rząd chciałby raz jeszcze podkreślić, że procedura dotycząca realizacji zabiegów przerwania ciąży jest jasna i wynika z przepisów ustawy z 1993 r. Przerwanie ciąży, w okolicznościach wskazanych w ustawie z 1993 r., stanowi jedno z gwarantowanych świadczeń opieki medycznej i jako takie jest wykonywane w szpitalach, które zawarły umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia na realizację świadczeń w zakresie położnictwa i ginekologii.

Procedura w tym zakresie znalazła odzwierciedlenie w wydanych w maju 2019 r. „*Zaleceniach konsultantów krajowych w dziedzinie położnictwa i ginekologii oraz perinatologii dotyczących opieki nad pacjentkami podejmującymi decyzję o zakończeniu ciąży w warunkach dopuszczalnych na podstawie ustawy z 7 stycznia 1993 r. o planowaniu rodziny, ochronie płodu ludzkiego i warunkach dopuszczalności przerywania ciąży*”. Zalecenia zostały przekazane właściwym konsultantom wojewódzkim.

W dokumencie tym podkreślono również, że każdy szpital, który zawarł z Narodowym Funduszem Zdrowia umowę o wykonywanie świadczeń zdrowotnych z zakresu położnictwa i ginekologii, zobowiązany jest do zapewnienia przeprowadzenia stosownej procedury w omawianym zakresie (zgodnie z wykazem świadczeń gwarantowanych z zakresu leczenia szpitalnego). Konsultanci podkreślili również, że „naruszenie prawa w tym zakresie może skutkować nałożeniem kar umownych przez Narodowy Fundusz Zdrowia, wytoczeniem powództwa cywilnego przez pacjentkę, jak również sankcjami nakładanymi przez Rzecznika Praw Pacjenta.”

W świetle powyższego, podpisując umowę o świadczeniu usług medycznych, świadczeniodawca zobowiązuje się do realizacji wszystkich świadczeń określonych jako gwarantowane w stosownych rozporządzeniach, w określonym zakresie, jak również rodzaju świadczeń, na jaki została zawarta umowa.

W przypadku braku możliwości udzielania świadczeń, której nie można było wcześniej przewidzieć, świadczeniodawca jest zobowiązany do niezwłocznego podjęcia czynności w celu zachowania ciągłości udzielania świadczeń, powiadamiając jednocześnie oddział wojewódzki Narodowego Funduszu Zdrowia o tym zdarzeniu i podjętych czynnościach. Może to mieć miejsce w przypadku odmowy przez lekarza wykonania świadczenia z powołaniem się na „klauzulę sumienia”. Jeżeli w podmiocie związanym kontraktem zaistnieje taka sytuacja (lekarz powstrzyma się od udzielenia świadczenia ze względu na konflikt sumienia), a podmiot ten nie wskaże pacjentce innego podmiotu leczniczego, w którym ma ona możliwość skorzystania ze świadczenia, mamy do czynienia z nieprawidłową realizacją umowy z Funduszem.

Nadto rząd wskazywał już we wcześniejszych komunikacjach do Komitetu Ministrów, że przepisy regulujące kwestię tzw. „klauzuli sumienia” nie naruszają prawa pacjenta do uzyskania informacji. Dlatego też, z jednej strony na podmiocie leczniczym spoczywa z jednej strony obowiązek kompleksowej realizacji kontraktu z Narodowym Funduszem Zdrowia, z drugiej zaś obowiązek informacyjny odnośnie sposobu realizacji tej umowy w przypadku braku możliwości udzielenia świadczenia z uwagi np. na zastosowanie przez lekarza „klauzuli sumienia”.

Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. *o działalności leczniczej*, podmiot wykonujący działalność leczniczą podaje do wiadomości publicznej informacje o zakresie i rodzajach udzielanych świadczeń zdrowotnych. Procedura ta jest prawnie uregulowana i ma charakter generalny, a więc odnosi się do wszystkich świadczeń opieki zdrowotnej. Prawo pacjenta do informacji jest jednym z praw ustawowo gwarantowanych i realizowanych w praktyce.

***Odp. na paragraf 4 decyzji CM-DH z 2 grudnia 2021 r.***

*[Zastępcy Ministrów] (…) zachęcili władze do przedstawienia informacji na temat funkcjonowania klauzuli sumienia, procedury jaka zostaje uruchomiona w następstwie takich sytuacji oraz aktualnego obowiązku monitoringu i kierowania;*

W odniesieniu do tak zwanej „klauzuli sumienia” powinno się przypomnieć, że zgodnie z art. 39 ustawy z dnia 5 grudnia 1996 r. *o zawodach lekarza i lekarza dentysty*, lekarz może powstrzymać się od wykonania świadczeń zdrowotnych niezgodnych z jego sumieniem, z zastrzeżeniem art. 30 tejże ustawy (który przewiduje obowiązek lekarza do udzielenia pomocy lekarskiej w każdym przypadku, gdy zwłoka w jej udzieleniu mogłaby spowodować niebezpieczeństwo utraty życia, ciężkiego uszkodzenia ciała lub ciężkiego rozstroju zdrowia). Fakt ten lekarz ma obowiązek odnotować w dokumentacji medycznej. Lekarz wykonujący swój zawód na podstawie stosunku pracy lub w ramach służby ma ponadto obowiązek uprzedniego powiadomienia na piśmie przełożonego, o zamiarze powołania się na „klauzulę sumienia”.

Równolegle należy zaznaczyć, że ustawa *o planowaniu rodziny, ochronie płodu ludzkiego i warunkach dopuszczalności przerywania ciąży* z 7 stycznia 1993 r. w art. 4b przewiduje, że „osobom objętym ubezpieczeniem społecznym i osobom uprawnionym na podstawie odrębnych przepisów do bezpłatnej opieki leczniczej przysługuje prawo do bezpłatnego przerwania ciąży w podmiotach leczniczych”. Wykaz świadczeń gwarantowanych związanych z przerwaniem ciąży jest określony w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra z dnia 22 listopada 2013 r. *w sprawie świadczeń gwarantowanych z zakresu leczenia szpitalnego*.

W świetle obowiązujących przepisów, w tym przede wszystkim rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 8 września 2015 r. *w sprawie ogólnych warunków umów o udzielanie świadczeń opieki zdrowotnej* wszystkie podmioty lecznicze (szpitale), które zawarły kontrakt z Narodowym Funduszem Zdrowia mają obowiązek udzielania świadczeń w nim przewidzianych – w pełnym zakresie i zgodnie z obowiązującym prawem. Podpisując umowę o udzielenie świadczeń opieki zdrowotnej, świadczeniodawca zobowiązuje się do realizacji wszystkich świadczeń określonych jako gwarantowane w stosownych rozporządzeniach wykonawczych do ustawy, w danym zakresie, jak również rodzaju świadczeń, na jaki została zawarta umowa.

Ponadto, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. *o działalności leczniczej* podmiot wykonujący działalność leczniczą podaje do wiadomości publicznej informacje o zakresie i rodzajach udzielanych świadczeń zdrowotnych. Podmiot wykonujący działalność leczniczą, na wniosek pacjenta, udziela ponadto szczegółowych informacji na temat udzielanych świadczeń zdrowotnych, w szczególności informacji dotyczących stosowanych metod diagnostycznych i/lub terapeutycznych oraz jakości i bezpieczeństwa tych metod. Zatem w przypadku, kiedy lekarz odmówi pacjentce przeprowadzenia zabiegu przerwania ciąży powołując się na tzw. „klauzulę sumienia” obowiązek informacyjny odnośnie sposobu realizacji w tym zakresie umowy z Narodowym Funduszem Zdrowia leży po stronie świadczeniodawcy, tj. podmiotu leczniczego, w którym lekarz powstrzymał się od wykonania świadczenia niezgodnego z sumieniem. Na marginesie należy zaznaczyć, że "klauzula sumienia" jest prawem lekarza, nie może się na nią powoływać podmiot leczniczy. Procedura ta jest prawnie uregulowana i ma charakter generalny, a więc odnosi się do wszystkich świadczeń opieki zdrowotnej.

W tym kontekście należy zaznaczyć, że podobnie jak w przypadku pozostałych świadczeń zdrowotnych finansowanych ze środków publicznych, informacji na temat podmiotów udzielających świadczeń z zakresu położnictwa i ginekologii udzielają oddziały wojewódzkie Narodowego Funduszu Zdrowia. Pomocna w tym zakresie powinna być Telefoniczna Informacja Pacjenta.

Co do zasady dane dotyczące liczby przypadków, w których pacjentce odmówiono przeprowadzenia zabiegu przerwania ciąży w okolicznościach wskazanych w ustawie z 1993 r. nie są gromadzone. Próba zebrania informacji na temat korzystania przez lekarzy z prawa do powstrzymania się od wykonania świadczeń zdrowotnych niezgodnych z jego sumieniem, czyli tzw. „klauzuli sumienia”, została podjęta w 2014 r. Ministerstwo Zdrowia skierowało wówczas do 406 szpitali, w których funkcjonowały oddziały ginekologiczne lub ginekologiczno-położnicze, pismo z prośbą o informacje na temat liczby przypadków, w których w 2013 r. w danym podmiocie leczniczym lekarze powoływali się na „klauzulę sumienia” w odniesieniu do kobiet w ciąży w sytuacji dotyczącej odmowy wykonania zabiegu przerwania ciąży lub odmowy wystawienia skierowania na badania prenatalne. Odpowiedzi na pismo Ministerstwa Zdrowia udzieliło 375 podmiotów, z czego tylko 3 podmioty wskazały, że w 2013 r. lekarz powołał się w nich na „klauzulę sumienia” (we wszystkich 3 przypadkach pacjentce wskazany został inny podmiot leczniczy). Pozostałe szpitale wskazały, że w 2013 r. lekarze nie powoływali się w nich na „klauzulę sumienia” w sytuacjach opisanych w wystosowanym przez Ministerstwo Zdrowia piśmie. Mając na uwadze wyniki ww. analizy, wystąpienie Ministra Zdrowia do szpitali, w których funkcjonowały oddziały ginekologiczne lub ginekologiczno-położnicze, uznano za jednorazowe. Niemniej istotnym jest, że wskazały one na marginalne liczby przypadków zastosowania „klauzuli sumienia”.

Ponadto, corocznie analizowana jest liczba spraw rozpatrywanych przez poszczególne okręgowe sądy lekarskie oraz Naczelny Sąd Lekarski dotyczących opieki nad kobietami w ciąży, opieki okołoporodowej, badań genetycznych płodu oraz zabiegów przerywania ciąży. Zgodnie z informacjami przekazanymi przez Naczelny Sąd Lekarski w latach 2013-2021 okręgowe sądy lekarskie i co za tym idzie również Naczelny Sąd Lekarski nie rozpatrywały spraw związanych z powoływaniem się przez lekarza na tzw. „klauzulę sumienia” w sprawie dotyczącej odmowy wystawienia skierowania na badania prenatalne lub odmowy wykonania zabiegu przerywania ciąży.

***Odp. na paragrafy 5 i 8 decyzji CM-DH z 2 grudnia 2021 r.***

*[Zastępcy Ministrów] (…) ponownie wezwali władze do zagwarantowania, że legalna aborcja oraz badania prenatalne są realnie dostępne na terenie całego kraju, bez istotnych różnic w poszczególnych regionach oraz bez opóźnień spowodowanych skorzystaniem przez lekarza z klauzuli sumienia, jak również zwrócili się o przedstawienie informacji na temat środków przewidzianych w tym zakresie oraz na temat regionalnej dostępności badań prenatalnych;*

*[Zastępcy Ministrów] odnotowali z zainteresowaniem informację na temat liczby ciężarnych kobiet korzystających z badań prenatalnych w okresie po wejściu w życie wyroku Trybunału Konstytucyjnego z 22 października 2020 r., ograniczającego przesłanki do dokonania legalnej aborcji w Polsce, która to liczba wydaje się nie zmieniać; wezwali władze do prowadzenia ciągłego monitoringu tendencji w tym zakresie.*

**Badania prenatalne**

Po wejściu w życie orzeczenia Trybunału Konstytucyjnego z dnia 22 października 2020 r. przerwanie ciąży jest dopuszczalne wyłącznie w sytuacji, kiedy ciąża zagraża życiu lub zdrowiu kobiety ciężarnej albo kiedy zachodzi uzasadnione podejrzenie, że ciąża jest wynikiem czynu zabronionego.

Niemniej jednak należy zaznaczyć, że przywołane powyżej orzeczenie Trybunału Konstytucyjnego nie wpływa na uregulowania w zakresie dostępności badań prenatalnych. Warto wyraźnie podkreślić, że badania prenatalne są przede wszystkim badaniami o charakterze profilaktyczno-diagnostycznym. Ich przeprowadzenie nie powinno być zatem i nie jest utożsamiane wyłącznie ze stwierdzeniem okoliczności dopuszczających możliwość przerwania ciąży. Błędnym jest założenie, zgodnie z którym wyłączną intencją przeprowadzania tychże badań jest każdorazowo skierowanie – na podstawie ich wyników – do przerwania ciąży. Badania prenatalne mają na celu stwierdzenie bądź wykluczenie wady albo choroby płodu. Współczesna medycyna umożliwia leczenie niektórych wad rozwojowych już podczas ciąży, inne natomiast można leczyć bezpośrednio po urodzeniu dziecka. Wczesne wykrycie anomalii rozwojowych pozwala na lepsze przygotowanie się na przyjście dziecka, które z racji problemów zdrowotnych wymaga szczególnej opieki. Współczesna medycyna pozwala na dokładne, wczesne i zarazem bezpieczne diagnozowanie stanu zdrowia płodu, w tym ewentualnych wad rozwojowych. Rozwój i postęp zachodzą nie tylko w diagnostyce prenatalnej, ale również w zakresie możliwości wdrożenia wewnątrzmacicznej terapii płodu czy też zastosowania odpowiedniego leczenia bezpośrednio po urodzeniu dziecka. Wczesne wykrycie zaburzeń rozwojowych pozwala na wybór odpowiedniego miejsca porodu, w którym możliwe jest zapewnienie najlepszych warunków opieki i wczesnego leczenia jak również przygotowanie się rodziców do sprawowania opieki nad chorym dzieckiem.

Organizacyjne standardy opieki przedporodowej, jak zdefiniowano w przepisach rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 16 sierpnia 2018, wskazują, obok innych profilaktycznych usług i działań w obszarze promocji zdrowia, jak również testów diagnostycznych oraz konsultacji medycznych wykonywanych na rzecz ciężarnych kobiet, potrzebę wykonywania m.in. nieinwazyjnych badań prenatalnych w postaci badań ultrasonograficznych, przeprowadzanych zgodnie z rekomendacjami Polskiego Towarzystwa Ginekologów i Położników. Zgodnie z tymi regulacjami kobieta w okresie ciąży ma prawo skorzystać z badań ultrasonograficznych w następujących okresach ciąży: 11-14 tyg. ciąży, 18-22 tyg. ciąży, 27-32 tyg. ciąży, niezwłocznie po 40 tyg. ciąży. Badania te są jedną z podstaw do ewentualnego wykonania pogłębionej diagnostyki zgodnie z programem badań prenatalnych. Jednocześnie, osoba sprawująca opiekę nad kobietą w okresie ciąży może zlecić wykonanie dodatkowych świadczeń zdrowotnych o charakterze profilaktycznym lub diagnostycznym, jeżeli stan zdrowia ciężarnej lub wyniki wcześniej przeprowadzonych badań wskazują na możliwość wystąpienia powikłań lub patologii ciąży, porodu lub połogu.

Możliwość zakwalifikowania ciężarnej do aktualnie obowiązujących programów zdrowotnych, w tym badań prenatalnych i badań echokardiograficznych płodu powinna zostać uwzględniana również w planie opieki przedporodowej, który obejmuje wszystkie procedury medyczne związane z opieką przedporodową wraz z określeniem czasu ich wykonania. Po przeprowadzeniu szczegółowego wywiadu z pacjentką, osoba sprawująca opiekę powinna umożliwić jej skorzystanie z programu w sytuacjach związanych z jej niekorzystną historią położniczą, w tym wcześniejszym urodzeniem dziecka z wadą genetyczną albo stwierdzeniem zwiększonego ryzyka urodzenia dziecka z taką wadą. W przypadku niekorzystnej historii położniczej, związanej z wykryciem nieprawidłowości w badaniu płodu, mogących sugerować wystąpienie u niego wad genetycznych, każda kobieta powinna zostać włączona do programu.

Obowiązek opracowania planu opieki dla kobiety ciężarnej spoczywa na osobie sprawującej tę opiekę. Stosowanie standardu organizacyjnego opieki okołoporodowej jest obowiązkiem wszystkich podmiotów wykonujących działalność leczniczą udzielających świadczeń zdrowotnych w zakresie opieki okołoporodowej sprawowanej nad kobietą w okresie ciąży, porodu, połogu oraz nad noworodkiem.

Jednocześnie, kobiety w okresie ciąży, które spełniają co najmniej jedno z następujących kryteriów:

* wiek powyżej 35 lat (badanie przysługuje kobiecie począwszy od roku kalendarzowego, w którym kończy 35 lat),
* wystąpienie w poprzedniej ciąży aberracji chromosomowej płodu lub dziecka,
* stwierdzenie wystąpienia strukturalnych aberracji chromosomowych u ciężarnej lub u ojca dziecka,
* stwierdzenie lub znaczne zwiększenie ryzyka urodzenia dziecka dotkniętego chorobą warunkowaną monogenetycznie lub wieloczynnikową,
* stwierdzenie w czasie ciąży nieprawidłowego wyniku badania USG lub badań biochemicznych wskazujących na zwiększone ryzyko aberracji chromosomowej lub wady płodu,

na podstawie skierowania lekarza prowadzącego ciążę są kwalifikowane do programu badań prenatalnych, uregulowanego w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 6 listopada 2013 r. *w sprawie świadczeń gwarantowanych z zakresu programów zdrowotnych*.

W ramach programu badań prenatalnych realizowane są procedury związane z poradnictwem, badaniami biochemicznymi, USG płodu w kierunku diagnostyki wad wrodzonych, badaniami genetycznymi, pobraniem materiału płodowego do badań genetycznych (amniopunkcja, biopsja trofoblastu lub kordocenteza). Program skierowany jest do wszystkich kobiet w ciąży ze zwiększonym ryzykiem wystąpienia wad wrodzonych, które wymagają pogłębionej diagnostyki prenatalnej. W związku z powyższym, należy wskazać, że opieka nad kobietą w ciąży w zakresie diagnostyki prenatalnej jest spójna i kompleksowa.

Należy również zauważyć, że ustawa z 1993 r. już w preambule uznaje prawo do odpowiedzialnego decydowania o posiadaniu dzieci oraz nakłada na państwo obowiązek umożliwienia podejmowania decyzji w tym zakresie. W tym celu organy administracji rządowej oraz samorządu terytorialnego, w zakresie swoich kompetencji określonych w przepisach szczególnych, zostały zobowiązane do zapewnienia kobietom w ciąży opieki medycznej, socjalnej i prawnej w szczególności poprzez:

* opiekę prenatalną nad płodem oraz opiekę medyczną nad kobietą w ciąży,
* pomoc materialną i opiekę nad kobietami w ciąży, znajdującymi się w trudnych warunkach materialnych, na zasadach określonych w ustawie z dnia 29 listopada 1990 r. *o pomocy społecznej*,
* dostęp do szczegółowych informacji na temat uprawnień, zasiłków i świadczeń przysługujących kobietom w ciąży, matkom, ojcom oraz ich dzieciom oraz do informacji dotyczących instytucji i organizacji pomagających w rozwiązywaniu problemów psychologicznych i społecznych, a także zajmujących się sprawami przysposobienia.

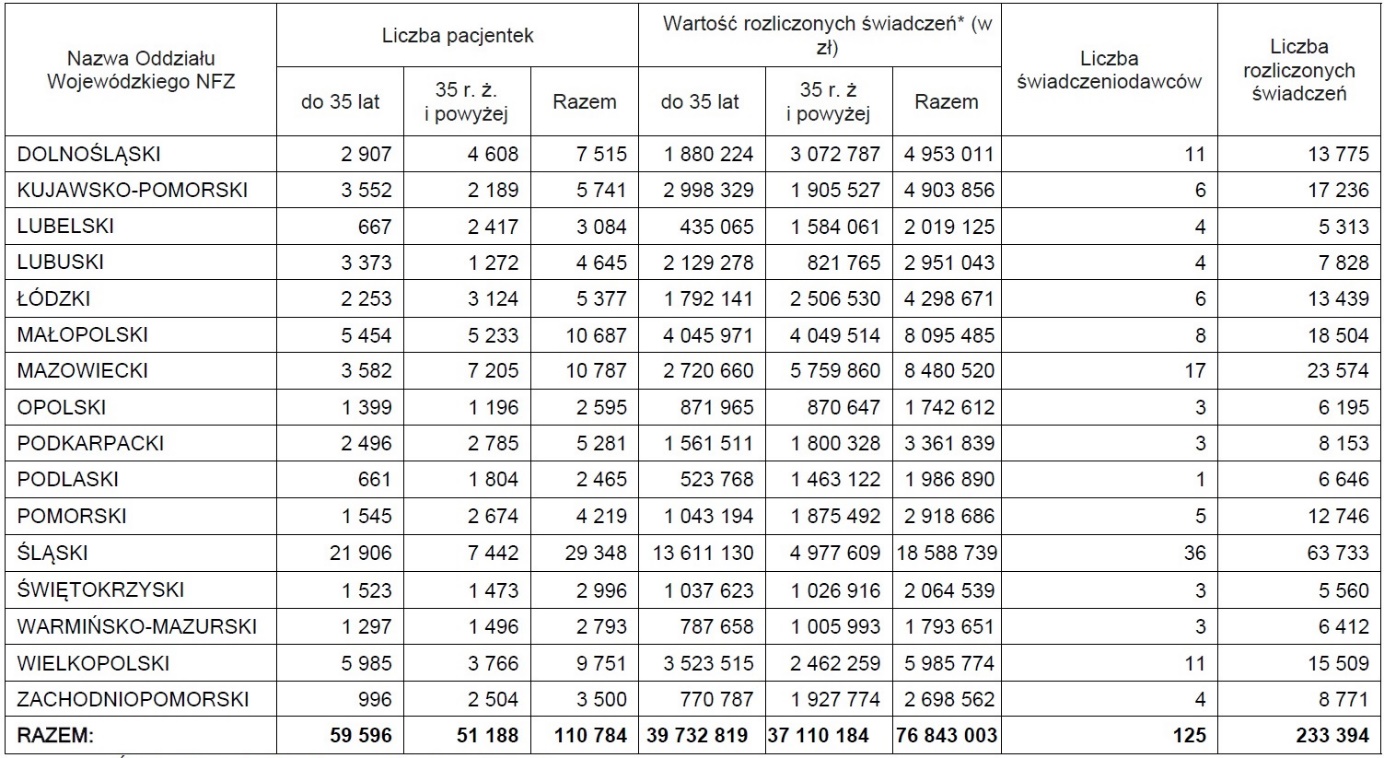
Organy administracji rządowej oraz samorządu terytorialnego, w zakresie swoich kompetencji określonych w przepisach szczególnych, zostały ponadto zobowiązane do zapewnienia obywatelom swobodnego dostępu do metod i środków służących świadomej prokreacji, a także swobodnego dostępu do informacji i badań prenatalnych, szczególnie wtedy, gdy istnieje podwyższone ryzyko bądź podejrzenie wystąpienia wady genetycznej lub rozwojowej płodu albo nieuleczalnej choroby zagrażającej życiu płodu.

Praktyczną realizację Programu badań prenatalnych obrazują poniższe dane obejmujące wysokość wydatkowanych środków, liczbę świadczeniodawców i kobiet objętych tym programem w latach 2017-2021:

* w 2017 r. - 78 301 669,12 zł zł, liczba świadczeniodawców – 134, liczba kobiet - 106 986,
* w 2018 r. - 82 842 787,39 zł, liczba świadczeniodawców – 123, liczba kobiet - 109 909,
* w 2019 r. - 88 859 864,49 zł, liczba świadczeniodawców – 131, liczba kobiet - 108 949,
* w 2020 r. - 76 941 168 zł, liczba świadczeniodawców – 126, liczba kobiet - 110 844,
* w 2021 r. - 76 843 003 zł, liczba świadczeniodawców – 125, liczba kobiet - 110 784.

Wskazują one, że systematycznie zwiększeniu ulega liczba kobiet, u których wykonywane są badania w ramach programu. W 2021 r. w porównaniu do 2020 r. liczba pacjentek, którym wykonano badania w ramach programu utrzymała się na bardzo zbliżonym poziomie, przekraczającym 110 tys. pacjentek rokrocznie. Należy przy tym jednak zauważyć, że w 2021 r. zarejestrowano 332,7 tys. urodzeń (w tym 331,5 tys. urodzeń żywych), tj. o ok 23,8 tys. mniej niż w poprzednim roku (w 2020 r. zarejestrowano 356,5 tys. urodzeń, w tym 355,3 tys. urodzeń żywych), co miało wpływ na liczbę kobiet, u których wykonano badania w ramach programu.

Realizację programu badań prenatalnych w 2021 r. (w podziale na województwa, liczbę i wartość udzielonych świadczeń oraz liczbę osób objętych programem) obrazuje poniższa tabela.



Źródło: Centrala Narodowego Funduszu Zdrowia

Wykonanie programu badań prenatalnych w 2021 r. w zestawieniu z liczbą ludności w poszczególnych województwach.



Źródło: Opracowanie własne na podstawie danych Głównego Urzędu Statystycznego oraz Narodowego Funduszu Zdrowia

Należy zauważyć, że świadczenia w zakresie programu realizowane były we wszystkich województwach. Przed 2018 r. z uwagi na wysokie wymagania, jakie spełniać musieli realizatorzy programu, w niektórych województwach pojawiały się trudności w zapewnieniu dostępności do świadczeń z powodu braku świadczeniodawców spełniających wszystkie kryteria wyboru.

W związku z tym w 2018 r., zarządzeniem Nr 78/2018/DSOZ Prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia z dnia 7 sierpnia 2018 r. w sprawie określenia warunków zawierania i realizacji umów w rodzaju programy zdrowotne – w zakresach: profilaktyczne programy zdrowotne wprowadzono dwa nowe zakresy: „10.1450.159.02 – Program badań prenatalnych - część położniczo-ginekologiczna” oraz „10.1210.159.02 - Program badań prenatalnych - część genetyczna” pozwalające podpisać umowy także ze świadczeniodawcami spełniającymi wymagania dla jednej z dziedzin mających zastosowanie w udzielaniu świadczeń. To pozwoliło na zwiększenie liczby świadczeniodawców i zapewnienie dostępności do świadczeń realizowanych w ramach programu w każdym województwie. Nie wpłynęło to na jakość udzielanych świadczeń, zapewniło jedynie możliwość powszechniejszej realizacji świadczeń mniej specjalistycznych, przy zachowaniu wysokich wymagań dla realizatorów poszczególnych zakresów.

Należy także pamiętać, że na liczbę ofert składanych w postępowaniach poprzedzających zawarcie umów przede wszystkim ma wpływ baza medyczna danego województwa. W opinii Narodowego Funduszu Zdrowia warunki realizacji badań prenatalnych są właściwie określone przez Ministra Zdrowia. Ze względu na to, że są to wysokospecjalistyczne badania, których wynik może determinować podjęcie leczenia wewnątrzmacicznego, czy też rozwiązanie ciąży cięciem cesarskim w terminie optymalnym dla płodu, jakość przedmiotowej diagnostyki musi być na możliwie najwyższym poziomie.

Warto również wskazać, że realizacja badań prenatalnych została poddana ocenie Najwyżej Izby Kontroli w ramach przeprowadzonej w 2021 r. kontroli Realizacji kompleksowego programu wsparcia dla rodzin „Za życiem”. Jednym z działań przywołanego programu rządowego było działanie 1.2. Diagnostyka i terapia prenatalna. W związku z jego realizacją, Najwyższa Izba Kontroli wskazała, że z danych przedstawionych przez Narodowy Fundusz Zdrowia wynikało, iż w stosunku do trzech lat wstecz przed wprowadzeniem Programu "Za życiem" wystąpiła tendencja zwyżkowa dostępności do badań prenatalnych w odniesieniu do danych ogółem ze wszystkich 16 województw[[1]](#footnote-1).

W efekcie Najwyższa Izba Kontroli stwierdziła, że „w wysokim stopniu zrealizowano cel działania 1.2., polegający na zapewnieniu dostępności do diagnostyki i terapii prenatalnej kobietom w ciąży ze zwiększonym ryzykiem wystąpienia wad wrodzonych”[[2]](#footnote-2), wskazując w tym zakresie na program badań prenatalnych. To również potwierdza, że dostęp do badań prenatalnych jest w Polsce zapewniony, także w ujęciu regionalnym.

W kontekście dostępu do diagnostyki prenatalnej nie bez znaczenia pozostaje również fakt, że Ministerstwo Zdrowia prowadzi program polityki zdrowotnej pod nazwą: „Rządowy program kompleksowej diagnostyki i terapii wewnątrzmacicznej w profilaktyce następstw i powikłań wad rozwojowych i chorób dziecka nienarodzonego - jako element poprawy stanu zdrowia dzieci nienarodzonych i noworodków na lata 2018-2023”.

Celem głównym Programu jest poprawa stanu zdrowia dzieci nienarodzonych i noworodków poprzez zastosowanie terapii wewnątrzmacicznej w profilaktyce następstw i powikłań wad rozwojowych i chorób dzieci nienarodzonych. Cel poprawy stanu zdrowia dzieci nienarodzonych jest osiągany poprzez realizację kompleksowej terapii płodu z wykorzystaniem wszystkich dostępnych możliwości tak, aby uzyskać jak najwyższy wynik sukcesu w zastosowanej terapii. Do celów szczegółowych Programu należą:

* zmniejszenie liczby zgonów niemowląt z powodu wad rozwojowych wrodzonych;
* zmniejszenie liczby dzieci z niepełnosprawnością wynikającą z wad i chorób płodu, poprzez poprawienie wewnątrzmacicznego stanu płodu;
* wydłużenie czasu trwania ciąży przez zastosowanie terapii wewnątrzmacicznej;
* wyposażenie albo doposażenie krajowych ośrodków prowadzących terapię wewnątrzmaciczną w aparaturę i sprzęt niezbędny do wykonywania zabiegów wewnątrzmacicznych.

W celu zwiększenia świadomości przyszłych rodziców w zakresie przysługujących im świadczeń opieki okołoporodowej, w tym badań prenatalnych, w Narodowym Programie Zdrowia na lata 2021-2025 uwzględniono działania mające na celu upowszechnianie rozwiązań systemowych w opiece prekoncepcyjnej i okołoporodowej.

**Dostęp do zabiegów przerywania ciąży**

Odnosząc się do kwestii dostępności do zabiegów przerwania ciąży należy wskazać, że w przypadkach określonych ustawą z 1993 r., zabiegi te należą do świadczeń gwarantowanych i jako takie są udzielane przez szpitale, które zawarły umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia na realizację świadczeń w zakresie położnictwa i ginekologii.

W świetle obowiązujących przepisów, wszystkie podmioty lecznicze, które zawarły kontrakt z Narodowym Funduszem Zdrowia mają obowiązek udzielania świadczeń w nim przewidzianych. Dlatego też, w przypadku braku możliwości udzielania świadczeń, której nie można było wcześniej przewidzieć, świadczeniodawca jest zobowiązany do niezwłocznego podjęcia czynności w celu zachowania ciągłości udzielania świadczeń, powiadamiając jednocześnie oddział wojewódzki Narodowego Funduszu Zdrowia o tym zdarzeniu i podjętych czynnościach. Może to mieć miejsce np. w sytuacji odmowy przez lekarza wykonania świadczenia z powołaniem się na „klauzulę sumienia”. Niewskazanie pacjentce innej placówki medycznej, w której może skorzystać z przedmiotowych świadczeń stanowi nieprawidłową realizacją umowy z Funduszem.

Na straży przestrzegania zobowiązań umownych wynikających z kontraktów zawartych z Narodowym Funduszem Zdrowia stoi sam Fundusz. Wszelkie zgłaszane skargi lub informacje o nieprawidłowym realizowaniu przez świadczeniodawców umów są podstawą do wszczęcia przez Narodowy Fundusz Zdrowia postępowania wyjaśniającego. Dodatkowo ma on możliwość podjęcia czynności kontrolnych.

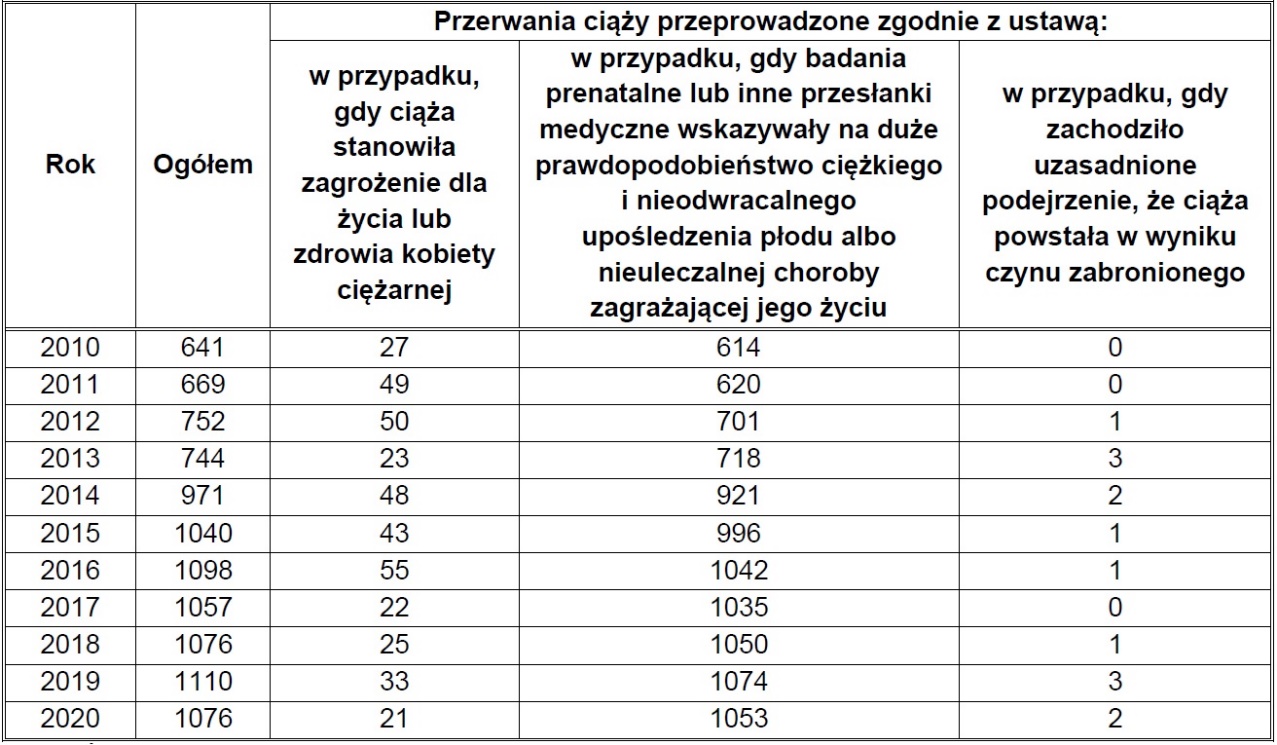
Zgodnie z informacjami przekazanymi przez Centralę Narodowego Funduszu Zdrowia monitorowanie prawidłowości realizacji umów o udzielanie świadczeń opieki zdrowotnej w zakresie położnictwo i ginekologia, w tym ewentualnych nieprawidłowości przy udzielaniu świadczenia gwarantowanego polegającego na indukcji poronienia, prowadzi dyrektor oddziału wojewódzkiego Narodowego Funduszu Zdrowia. Monitorowanie dostępności do świadczenia gwarantowanego jakim jest zabieg przerwania ciąży realizowane jest poprzez:

* analizę komunikatów statystycznych z realizacji świadczeń opieki zdrowotnej sprawozdawanych przez świadczeniodawcę w systemie informatycznym oddziału, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz zarządzeniami Prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia,
* weryfikację zasobów potencjału świadczeniodawcy w zakresie personelu medycznego i sprzętu,
* analizę skarg i nieprawidłowości zgłaszanych przez świadczeniobiorców.

Narodowy Fundusz Zdrowia na bieżąco reaguje na wszystkie sygnały i doniesienia mogące świadczyć o nieprawidłowościach w placówkach udzielających świadczeń.

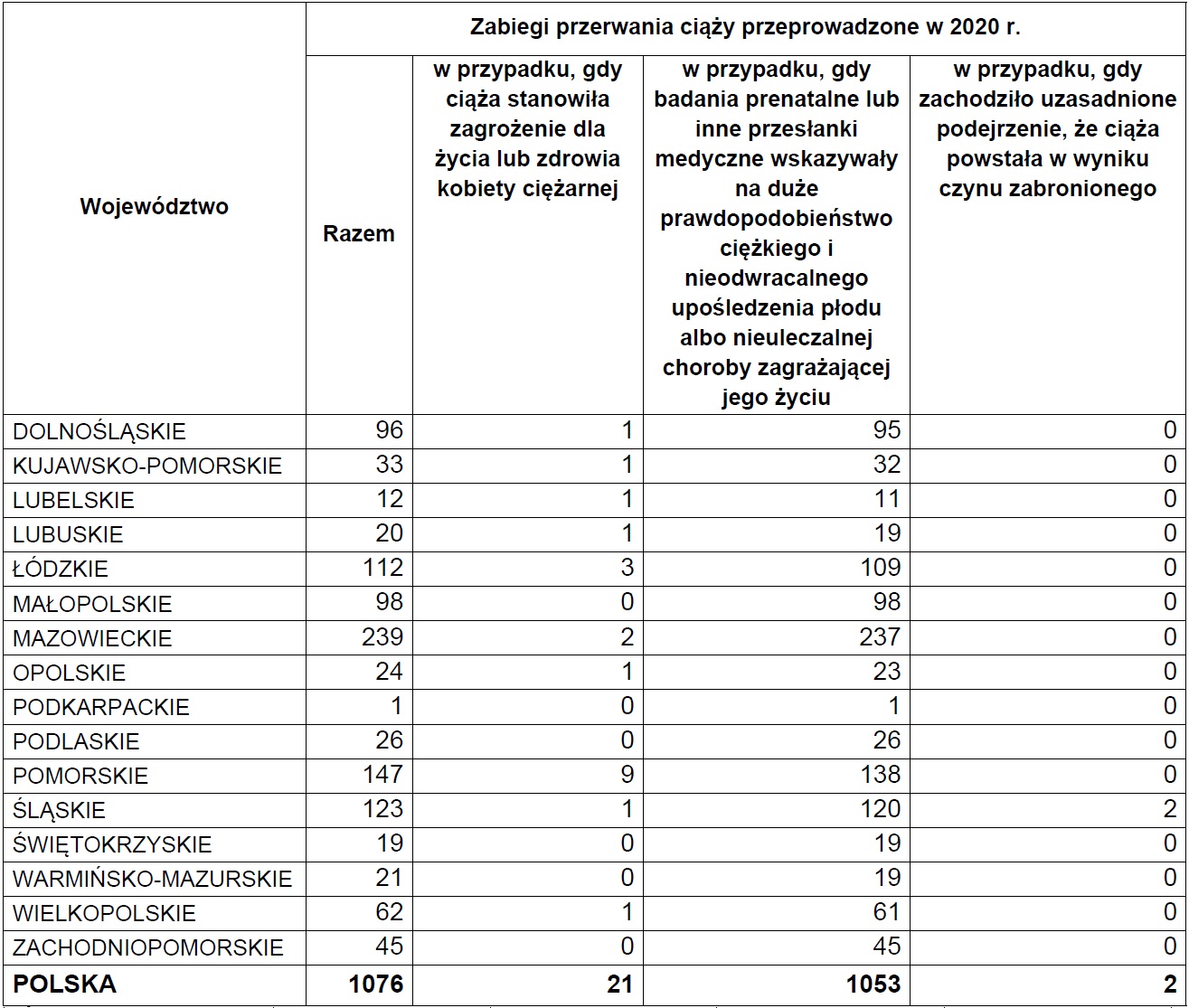
W odniesieniu do danych dotyczących liczby wykonywanych zabiegów przerwania ciąży, powinno się odnotować, że są one gromadzone w ujęciach rocznych, w oparciu o sprawozdania opracowywane w związku z realizacją Programu badań statystycznych statystyki publicznej na dany rok.

Liczbę zabiegów przerwania ciąży przeprowadzonych w latach 2010-2020 obrazuje poniższa tabela:



Źródło: Centrum e-Zdrowia

Liczbę zabiegów przerwania ciąży wykonanych w 2020 r. obrazuje poniższa tabela:



Źródło: Centrum e-Zdrowia

Dane za 2020 r. są ostatnimi dostępnymi obecnie danymi. Dane za 2021 r. będą dostępne w połowie 2022 r. (wynika to z harmonogramu gromadzenia danych w ramach programu badań statystycznych statystyki publicznej). Zostaną one przesłane w formie uzupełnienia niniejszej informacji niezwłocznie po ich uzyskaniu.

Powyższe dane wskazują, że w każdym z województw w 2020 r. takie zabiegi były przeprowadzane. Zróżnicowanie w liczbie przeprowadzanych zabiegów w poszczególnych województwach nie wynika z ograniczonego dostępu do tych świadczeń (co do zasady, wszystkie podmioty lecznicze (szpitale), które zawarły umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia na realizację świadczeń w zakresie położnictwa i ginekologii mają obowiązek udzielania świadczeń w tej umowie przewidzianych – w pełnym zakresie i zgodnie z obowiązującym prawem). Należy jednak pamiętać, że przepisy ustawy z 1993 r. określają przesłanki, spełnienie których uprawnia do wykonania zabiegu przerwania ciąży. Przedmiotowe przepisy konstytuują uprawnienie do przeprowadzenia takiego zabiegu, a nie zobowiązanie do jego wykonania. Każdorazowo zatem dokonanie zabiegu przerwania ciąży w okolicznościach uprawniających do jego przeprowadzenia należy do wyłącznej decyzji kobiety, która podejmuje ją, kierując się własnymi przekonaniami, normami etycznymi, czy też wyznawaną religią. Zróżnicowane wartości oparte na tych podstawach i budowane w oparciu o nie poglądy mogą wykazywać również zróżnicowanie terytorialne.

***Odp. na paragraf 6 decyzji CM-DH z 2 grudnia 2021 r.***

*[Zastępcy Ministrów] (…) zachęcili władze do przedstawienia informacji na temat monitoringu efektywnie przedsięwziętego przez Narodowy Fundusz Zdrowia w 2020 oraz 2021 r., jak również o jego rezultatach, w tym także karach nałożonych w tym czasie, a nadto o wyjaśnienie czy Fundusz może działać z własnej inicjatywy.*

Rząd chciałby przypomnieć, że Minister Zdrowia pismem z dnia 23 sierpnia 2021 r., zobowiązał Prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia do aktywnego monitorowania realizacji kontraktów ze świadczeniodawcami w odniesieniu do wykonywania zabiegów przerwania ciąży w poszczególnych województwach i zapewniania w nich dostępu do ww. świadczeń (w zakresie, w jakim zabiegi te są dopuszczalne w świetle przepisów ustawy z 1993 r.).

W ww. piśmie Minister Zdrowia przypomniał obowiązujący stan prawny, zgodnie z którym zabieg przerwania ciąży w przypadkach określonych ustawą z 1993 r. należy do świadczeń gwarantowanych i jako takie jest udzielane przez świadczeniodawców, którzy zawarli umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia na realizację świadczeń w zakresie położnictwa i ginekologii. Wskazano, że podpisując umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia, świadczeniodawca zobowiązuje się do realizacji wszystkich świadczeń określonych jako gwarantowane w stosownych rozporządzeniach, w danym zakresie i rodzaju świadczeń, na jaki została zawarta umowa. W przypadku braku możliwości udzielania świadczeń, której nie można było wcześniej przewidzieć, świadczeniodawca jest zobowiązany do niezwłocznego podjęcia czynności w celu zachowania ciągłości udzielania świadczeń, powiadamiając jednocześnie oddział wojewódzki Narodowego Funduszu Zdrowia o tym zdarzeniu i podjętych czynnościach. Może to mieć miejsce w przypadku odmowy przez lekarza wykonania świadczenia z powołaniem się na „klauzulę sumienia”. Jeżeli w podmiocie związanym kontraktem zaistnieje taka sytuacja (lekarz powstrzyma się od udzielenia świadczenia ze względu na konflikt sumienia) a podmiot ten nie wskaże pacjentce innego podmiotu leczniczego, w którym ma ona możliwość skorzystania ze świadczenia, mamy do czynienia z nieprawidłową realizacją umowy z Funduszem. Ponadto Minister w swoim piśmie podkreślił, że na straży przestrzegania zobowiązań umownych wynikających z kontraktów zawartych z Narodowym Funduszem Zdrowia stoi sam Fundusz. Wszelkie zgłaszane skargi lub informacje o nieprawidłowym realizowaniu przez świadczeniodawców umów są podstawą do wszczęcia przez Narodowy Fundusz Zdrowia postępowania wyjaśniającego.

Minister Zdrowia zwrócił się do Narodowego Funduszu Zdrowia o informację na temat podjętych, w następstwie jego pisma, działań w przedmiotowym obszarze i ich rezultatów. Zgodnie z informacjami przekazanymi przez Prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia, Departament Świadczeń Opieki Zdrowotnej pismem z dnia 6 września 2021 r. zobowiązał Dyrektorów Oddziałów Wojewódzkich Narodowego Funduszu Zdrowia do aktywnego monitorowania sytuacji związanej z dostępnością do świadczeń związanych z terminacją ciąży. W związku z powyższym oddziały wojewódzkie Funduszu analizują co miesiąc dane dotyczące sprawozdanych świadczeń, jak również monitorują napływające skargi i zgłoszenia dotyczące braku dostępu do zabiegów przerywania ciąży. Z informacji przekazanych przez Oddziały Wojewódzkie NFZ wynika, że w 2021 r. nie wpłynęła żadna skarga na brak dostępności do zabiegów terminacji ciąży. Jednocześnie Centrala Narodowego Funduszu Zdrowia poinformowała, że Departament Kontroli Narodowego Funduszu Zdrowia nie prowadził w 2021 r. oraz 2022 r. postępowań wyjaśniających ani kontrolnych w odniesieniu do wykonywania zabiegów przerywania ciąży.

***Odp. na paragraf 7 decyzji CM-DH z 2 grudnia 2021 r.***

*[Zastępcy Ministrów] (…) stanowczo wezwali władze do przyjęcia, bez zbędnej zwłoki, niezbędnych reform dotyczących procedury sprzeciwu.*

Rząd chciałby przypomnieć swoje stanowisko, że skutecznym środkiem ochrony prawnej jest sprzeciw od opinii lub orzeczenia lekarza, także w przypadkach kobiet, którym odmówiono terminacji ciąży (we wszystkich okolicznościach przewidzianych ustawą z 1993 r.), odmówiono wystawienia skierowania na badania prenatalne, a także w przypadku nieprzeprowadzenia badań prenatalnych, pomimo skierowania. Prawo pacjenta do sprzeciwu wobec opinii albo orzeczenia lekarza zostało wprowadzone do polskiego porządku prawnego przepisami ustawy z dnia 6 listopada 2008 r. *o prawach pacjenta i Rzeczniku Praw Pacjenta*, przede wszystkim w celu wykonania wyroku Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawie *Tysiąc przeciwko Polsce*.

Zgodnie z ww. ustawą sprzeciw wobec opinii albo orzeczenia wydanego przez lekarza lub lekarza dentystę można wnieść do Komisji Lekarskiej działającej przy Rzeczniku Praw Pacjenta, jeżeli opinia albo orzeczenie ma wpływ na prawa lub obowiązki pacjenta wynikające z przepisów prawa. Działanie Komisji Lekarskiej działającej przy Rzeczniku Praw Pacjenta normuje rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 marca 2010 r.

Odmowa wykonania przez lekarza zabiegu przerwania ciąży – bez względu na przesłankę warunkującą przeprowadzenie tego zabiegu w danym przypadku, jak również niezależnie od powodu odmowy jego wykonania – wpływa na prawa pacjentki. Należy przy tym zauważyć, że w celu realizacji konstytucyjnej wolności sumienia i religii lekarz może powstrzymać się od wykonania świadczeń zdrowotnych niezgodnych z jego sumieniem (z wyjątkiem sytuacji, gdy zwłoka w udzieleniu pomocy lekarskiej mogłaby powodować niebezpieczeństwo utraty życia, ciężkiego uszkodzenia ciała lub ciężkiego rozstroju zdrowia). Jednakże fakt ten lekarz ma obowiązek odnotować w dokumentacji medycznej. Obowiązek ten odnosi się do każdej odmowy wykonania świadczenia niezgodnego z sumieniem, w tym do wszystkich okoliczności, w których dopuszczalne jest przeprowadzenie zabiegu przerwania ciąży. W związku z tym, że każda taka odmowa wymaga uzasadnienia i odnotowania w dokumentacji medycznej, a także z uwagi na fakt, że wpływa ona na prawo pacjentki do uzyskania świadczenia, to powinna być traktowana jako opinia lekarza i może być przedmiotem sprzeciwu. Zatem sprzeciw jest w każdym takim przypadku mechanizmem odwoławczym, prowadzącym do egzekucji przysługującego prawa do świadczenia.

Zgodnie z art. 31 ust. 5 *ustawy o prawach pacjenta i Rzeczniku Praw Pacjenta* Komisja Lekarska wydaje orzeczenie niezwłocznie nie później, niż w terminie 30 dni od wniesienia sprzeciwu. Termin 30 dni jest zatem maksymalną granicą procedowania przez Komisję. Pracownicy Biura Rzecznika Praw Pacjenta są wyczuleni na sytuacje, które wymagają szybkiego działania, o czym świadczą harmonogramy prowadzonych w tym przedmiocie postępowań.

Jednocześnie rząd pragnie poinformować, że Minister Zdrowia zwróci się do Rzecznika Praw Pacjenta o bardziej szczegółowe dane dotyczące sprzeciwów, jakie zostały wniesione do Rzecznika od opinii lub orzeczeń, w szczególności z uwzględnieniem tych odrzuconych z przyczyn formalnych. Uzyskana informacja zostanie przekazana Komitetowi Ministrów niezwłocznie po jej otrzymaniu od Rzecznika Praw Pacjenta.

***Odp. na paragraf 9 decyzji CM-DH z 2 grudnia 2021 r.***

*[Zastępcy Ministrów] (...) zdecydowanie zachęcili władze do podjęcia, na wysokim szczeblu, konsultacji z Sekretariatem celem zbadania możliwych rozwiązań na nierozstrzygnięte pytania.*

Mając na uwadze rekomendacje Komitetu Ministrów, w dniu 21 czerwca 2022 r. w Warszawie odbyły się konsultacje z przedstawicielami Departamentu Wykonywania Orzeczeń ETPC. Sugestie i zalecenia przedstawione przez przedstawicieli Departamentu w odniesieniu do procesu wdrażania wyżej wymienionych wyroków, zostaną przekazane do rozważenia kierownictwu Ministerstwa Zdrowia.

Podczas spotkania poruszone zostały również dwie kwestie dodatkowe.

Pierwsza z nich to zapewnienie w Polsce opieki zdrowotnej uchodźcom z Ukrainy. W tym zakresie należy wskazać, że wsparcie obywatelom ukraińskim, w tym dostęp do publicznego systemu ochrony zdrowia, na tych samych zasadach, co obywatele Polscy, gwarantuje ustawa z dnia 12 marca 2022 r. *o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa*, która w sposób kompleksowy reguluje zakres i sposób udzielania tej pomocy.

Korzystanie ze świadczeń opieki zdrowotnej przez obywateli Ukrainy na podstawie tej ustawy, m.in. dostęp do świadczeń podstawowej opieki zdrowotnej (w tym świadczeń podstawowej opieki ze strony położnej w okresie ciąży i połogu), leczenia szpitalnego (w okresie ciąży, porodu i połogu), leczenia specjalistycznego i jego kontynuacji, jeśli zostało rozpoczęte na terytorium Ukrainy, a także dostęp do leków, programów lekowych, wyrobów medycznych itd., odbywa się na zasadach i w zakresie określonych w ustawie z dnia 27 sierpnia 2004 r. *o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych*, tj. na takich samych zasadach, jakie dotyczą świadczeniobiorców – ubezpieczonych obywateli Rzeczypospolitej Polskiej.

Dlatego też opieka medyczna, w zakresie uzależnionym od aktualnego stanu zdrowia pacjenta i związanych z tym potrzeb medycznych, zostanie udzielona, bez wyjątku, każdej osobie wymagającej wsparcia medycznego, która spełnia warunki wskazane we wspomnianej wyżej ustawie. Obejmuje to także dostęp do zabiegów przerywania ciąży w okolicznościach wskazanych w ustawie z 1993 r.

Drugą kwestią było rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 czerwca 2022 r. *zmieniające rozporządzenie w sprawie szczegółowego zakresu danych zdarzenia medycznego przetwarzanego w systemie informacji oraz sposobu i terminów przekazywania tych danych do Systemu Informacji Medycznej*.

Na wstępie należy wyjaśnić, że przywołane powyżej rozporządzenie nie reguluje prowadzenia rejestru medycznego (rejestru ciąż), a jedynie sposób, termin raportowania oraz zakres danych zdarzenia medycznego przetwarzanych w Systemie Informacji Medycznej (zwanego dalej „SIM"). W tym miejscy warto podkreślić, iż zgodnie z art. 11 ust. 4a ustawy z dnia 28 kwietnia 2011 r. *o systemie informacji w ochronie zdrowia* (zwanej dalej „ustawą o SIOZ”) minister właściwy do spraw zdrowia jest zobligowany do określenia w drodze rozporządzenia szczegółowego zakresu danych zdarzenia medycznego przetwarzanego w systemie informacji oraz sposobu i terminów przekazywania tych danych do SIM, mając na uwadze zakres świadczeń udzielanych przez usługodawców.

Zgodnie z art. 56 ust. 2a ustawy z dnia 28 kwietnia 2011 r. *o systemie informacji w ochronie zdrowia* od dnia 1 lipca 2021 r. usługodawcy są zobowiązani do przekazywania do SIM danych zdarzenia medycznego przetwarzanego w systemie informacji. Katalog przedmiotowych danych określa rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 26 czerwca 2020 r. *w sprawie szczegółowego zakresu danych zdarzenia medycznego przetwarzanego w systemie informacji oraz sposobu i terminów przekazywania tych danych do Systemu Informacji Medycznej*.

Głównym celem nałożenia na usługodawców obowiązku raportowania do SIM danych zdarzenia medycznego było stworzenie narzędzia umożliwiającego pozyskanie przez nich istotnych i kompleksowych informacji o stanie zdrowia pacjenta. Należy bowiem podkreślić, iż możliwość dotarcia przez usługodawców do danych zdarzenia medycznego, zatem do danych o stanie zdrowia pacjenta, udzielonych mu świadczeniach zdrowotnych, zleconych procedurach medycznych czy postawionych rozpoznaniach nie tylko wpływa na skuteczność leczenia, ale także podnosi jakość procesów leczniczo – diagnostycznych. Co istotne informacja o ciąży jest jednym z elementów „Patient Summary” będącego podsumowaniem informacji o pacjencie, historii i stanie zdrowia. Zakres danych „Patient Summary” zdefiniowała Komisja Europejska oraz został on zawarty w zakresie projektu realizowanego ze środków europejskich (system e-zdrowie (P1)). W ramach wspomnianego projektu wprowadzono już elektroniczną receptę i skierowanie, zdarzenia medyczne, wymianę elektronicznej dokumentacji medycznej, karty szczepień czy aplikację Internetowe Konto Pacjenta (IKP). Dane gromadzone w SIM nie służą żadnym instytucjom do analizy stanu zdrowia konkretnego pacjenta czy grupy pacjentów, a zbieranie ich ma na celu wyłącznie wymianę informacji pomiędzy pracownikami medycznymi, podejmującymi leczenie konkretnego pacjenta.

Dostęp do informacji dotyczących konkretnego pacjenta, przetwarzanych w systemie teleinformatycznym usługodawcy mają:

1. pracownik medyczny, który wytworzył elektroniczną dokumentację medyczną zawierającą dane osobowe lub jednostkowe dane medyczne usługobiorcy;
2. pracownik medyczny wykonujący zawód u usługodawcy, u którego została wytworzona elektroniczna dokumentacja medyczna zawierająca dane osobowe lub jednostkowe dane medyczne usługobiorcy, w związku z wykonywaniem przez niego zawodu u tego usługodawcy, jeżeli jest to niezbędne do prowadzenia diagnostyki lub zapewnienia ciągłości leczenia;
3. lekarz, pielęgniarka lub położna udzielający usługobiorcy świadczeń opieki zdrowotnej w ramach umowy o udzielanie świadczeń opieki zdrowotnej z zakresu podstawowej opieki zdrowotnej;
4. każdy pracownik medyczny w sytuacji zagrożenia życia usługobiorcy.

W każdym innym przypadku, dostęp do informacji medycznych pacjenta (w tym również informacji o ciąży) wymaga jego zgody, którą może on wyrazić za pośrednictwem Internetowego Konta Pacjenta (IKP). O powyższym stanowi art. 35 ust. 1 – 1a ustawy z dnia 28 kwietnia 2011 r. *o systemie informacji w ochronie zdrowia*.

Należy podkreślić, iż żaden organ czy instytucja państwowa nie mają dostępu do całokształtu danych medycznych pacjentów. SIM umożliwia wymianę informacji medycznych wyłącznie między podmiotami wykonującymi działalność leczniczą i tylko w zakresie danych konkretnych pacjentów. Ponadto, zasady dostępu do danych medycznych pacjentów nie ulegają żadnym zmianom w związku z propozycją rozszerzenia katalogu informacji raportowanych do SIM.

Ponadto warto ponownie podkreślić, że informacja o ciąży została objęta katalogiem danych, które obejmować ma „Patient Summary”, tj. opracowywany przez Komisję Europejską dokument medyczny, jaki ma zostać wprowadzony w ramach UE w bliskiej przyszłości. Ma on zawierać podstawowe dane na temat zdrowia pacjenta, być wymieniany transgranicznie i służyć pracownikom medycznym w efektywniejszym prowadzeniu diagnostyki i terapii pacjentów dzięki dostępowi do najistotniejszych informacji na temat zdrowia pacjenta. W wymienionym na wstępie rozporządzeniu został jedynie poszerzony system raportowania w oparciu o zalecenia Komisji Europejskiej. Katalog danych zbieranych przez personel medyczny został rozszerzony m.in. o alergie, grupę krwi i ciążę.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Grabowski p. Polsce*, przekazany w dniu 6 października 2022 r.

**Opis sprawy**

*Grabowski p. Polsce*, skarga nr 57722/12, wyrok z 30/06/2015, ostateczny dnia 30/09/2015.

Sprawa dotyczy małoletniego, pozbawionego wolności przez okres 5 miesięcy, pomiędzy 2012 a 2013 r., w ramach skierowanego przeciwko niemu postępowania poprawczego, bez orzeczenia sądu (naruszenie Artykułu 5 § 1 Konwencji). Ponadto sądowa ocena jego wniosku o zwolnienie nie była rzetelna, jako że nie wyjaśniała podstawy prawnej przedłużania jego osadzenia w ośrodku dla małoletnich (naruszenie Artykułu 5 § 4 Konwencji).

W dniu 7 maja 2012 r. skarżący został aresztowany w związku z podejrzeniem popełnienia trzech rabunków z użyciem broni oraz usiłowania popełnienia w dniu 4 maja 2012 r. jednego rabunku z użyciem broni w postaci maczety. Na początku skarżący został osadzony w policyjnej izbie dziecka w Krakowie. 7 maja 2012 r. Sąd Rejonowy dla Krakowa-Krowodrzy, Wydział Rodzinny i Nieletnich wszczął postępowanie wyjaśniające w celu ustalenia czy skarżący popełnił zarzucane czyny i zdecydował o umieszczeniu go w schronisku dla nieletnich na okres trzech miesięcy. Wskazano także, że istnieje ryzyko, że skarżący mógłby się ukrywać albo wywierać presję na świadków. Skarżący odwołał się od tejże decyzji. W dniu 10 lipca 2012 r. Sąd Okręgowy w Krakowie utrzymał w mocy decyzję sądu niższej instancji. W dniu 27 lipca 2012 r. Sąd Rejonowy dla Krakowa-Krowodrzy zdecydował, że sprawa skarżącego powinna zostać zbadana w ramach postępowania poprawczego.

W dniu 9 sierpnia 2012 r. pełnomocnik skarżącego wystąpił do Sądu Rejonowego dla Krakowa-Krowodrzy o natychmiastowe zwolnienie skarżącego. Podniósł, że trzymiesięczny termin, na jaki został zastosowany ten środek, wygasł 7 sierpnia 2012 r. i że nie wydano żadnej decyzji o jego przedłużeniu. W dniu 9 sierpnia 2012 r. Sąd Rejonowy dla Krakowa-Krowodrzy odrzucił tenże wniosek o zwolnienie. 9 sierpnia 2012 r. pełnomocnik skarżącego napisał do dyrektora Schroniska dla Nieletnich w Gackach, wzywając o pilne zwolnienie skarżącego. Pismem z dnia 16 sierpnia 2012 r. Sąd Rejonowy dla Krakowa-Krowodrzy poinformował pełnomocnika skarżącego, że po tym jak 27 lipca 2012 r. sąd zdecydował o zbadaniu sprawy w ramach postępowania poprawczego, to nie przedłużył decyzji o umieszczeniu go w schronisku zgodnie z Artykułem 27 § 3 ustawy o postępowaniu w sprawach nieletnich.

W dniu 9 stycznia 2013 r. Sąd Rejonowy dla Krakowa-Krowodrzy wydał wyrok stwierdzający, że skarżący popełnił zarzucane czyny. Sąd zdecydował o umieszczeniu skarżącego w ośrodku poprawczym, ale zawiesił zastosowanie tego środka na okres dwóch lat próby. Ponadto zdecydował o poddaniu go nadzorowi kuratora w okresie próby. Mając na uwadze tenże wyrok, dnia 9 stycznia 2013 r. Sąd Rejonowy dla Krakowa-Krowodrzy uchylił decyzję o umieszczeniu skarżącego w schronisku dla nieletnich. Tego samego dnia został on zwolniony.

Trybunał stwierdził, że skarżący, w tamtym czasie będący osobą małoletnią, był osadzony w schronisku dla nieletnich od 7 sierpnia 2012 r. do 9 stycznia 2013 r. wyłącznie na postawie tego, że sędzia skierował sprawę do rozpoznania w ramach postępowania poprawczego, na podstawie ustawy o postępowaniu w sprawach nieletnich. Trybunał uznał, że praktyka polegająca na niewydawaniu odrębnej decyzji o umieszczeniu w schronisku dla nieletnich, już po skierowaniu sprawy do postępowania poprawczego, spowodowana była nieprecyzyjnością przepisów ww. ustawy. W rezultacie wykształciła się praktyka, w której istniała możliwość umieszczenia w schronisku dla nieletnich bez merytorycznej decyzji sądu. Dlatego też, nawet po wygaśnięciu pierwotnej decyzji o umieszczeniu skarżącego w schronisku dla nieletnich, pozostawał on tam nadal przez łączny okres pięciu miesięcy i dwóch dni, bez żadnej konkretnej decyzji sądu. Trybunał uznał, że osadzenie skarżącego nie było dokonane w oparciu o przepisy prawa, łamiąc Artykuł 5 § 1 Konwencji.

Ponadto decyzja z 9 sierpnia 2012 r. oddalająca wniosek skarżącego o zwolnienie, nie wyjaśniała podstawy prawnej jego przedłużanego osadzenia w schronisku dla nieletnich, a jedynie nawiązywała do okoliczności, że został on oskarżony o popełnienie poważnych czynów karalnych. Kwestionowana decyzja nie odnosiła się do problemu „prawowitości” osadzenia skarżącego w rozumieniu Artykułu 5 § 1 Konwencji. Dlatego też Trybunał skonkludował, że skarżący nie miał właściwego środka odwoławczego, w ramach którego zbadana mogła zostać zgodność z prawem decyzji o osadzeniu, co stanowiło naruszenie Artykułu 5 § 4 Konwencji.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki o charakterze indywidualnym**
   * + 1. **Informacje dotyczące słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 5000 euro | - | 5000 euro |
| **Termin wypłaty: 30.12.2015 r.** | | **Wypłacono: 08.01.2016 r.** | |

Dnia 29 grudnia 2015 r. suma przyznana przez Trybunał został przelana na konto skarżącego. Tego samego dnia pieniądze zostały zwrócone ze względu na niepoprawny numer konta. Następnie skarżący przesłał właściwy numer konta i 8 stycznia 2016 r. dokonano finalnej płatności zasądzonej kwoty.

* + - 1. **Środki o charakterze indywidualnym**

Skarżący został zwolniony 9 stycznia 2013 r.

*Mając na uwadze wskazane okoliczności, jak również w świetle wypłaty zadośćuczynienia skarżącemu, żadne dodatkowe środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki o charakterze generalnym**
2. **Naruszenie Artykułu 5 ust. 1 Konwencji**
   * + 1. **Zmiany legislacyjne**

W myśl Artykułu 46 Konwencji Trybunał wskazał, że w niniejszej sprawie Polska powinna przedsięwziąć działania legislacyjne lub inne odpowiednie środki, w celu wyeliminowania praktyki, która wykształciła się na postawie przepisów ustawy z 26 października 1982 r. o postępowaniu w sprawach nieletnich (u.p.s.n.) obowiązujących w przedmiotowym czasokresie, jak również zapewniając, że każdoczasowe pozbawienie wolności małoletniego będzie następowało w drodze merytorycznej decyzji sądu (§ 68 wyroku).

Mając powyższe na uwadze, władze zainicjowały działania legislacyjne w celu uregulowania ww. kwestii. Informacja o pracach legislacyjnych prowadzonych w tym zakresie, zarówno z inicjatywy rządu jak i polskiego Senatu, była regularnie przedstawiana przez rząd Komitetowi Ministrów Rady Europy, w licznych dokumentach – dlatego też nie będzie po raz kolejny referowana poniżej.

W odniesieniu do prac legislacyjnych rządu, dotyczących regulacji ukierunkowanych na implementację środków o charakterze generalnym w sprawie *Grabowski*, Ministerstwo Sprawiedliwości w 2021 r. opracowało nowy projekt ustawy, regulującej postępowanie w sprawach nieletnich, jako że zaszła konieczność przygotowania kompleksowej regulacji tejże procedury, obejmującej etapy dochodzenia i postępowania wykonawczego, uwzględniając standardy konstytucyjne i międzynarodowe oraz zmieniające się realia społeczne. Jednym z aspektów branych pod uwagę w tej kompleksowej regulacji była, między innymi, implementacja wytycznych wskazanych w wyroku Trybunału w sprawie *Grabowski p. Polsce*.

W wyniku wspomnianych wyżej prac legislacyjnych w dniu 9 czerwca 2022 r. przyjęto *ustawę o wspieraniu i resocjalizacji nieletnich* (Dz. U. z 2022 r., poz. 1700). Po jej podpisaniu przez Prezydenta RP w dniu 20 lipca 2022 r., ustawa weszła w życie 1 września 2022 r.

Procedura stosowania i przedłużania środków tymczasowych stosowanych wobec nieletnich została uregulowana przez tę ustawę. W tym zakresie nowe prawo definiuje ogóle zasady stosowania takich środków i szczególe warunki stosowania środków tymczasowych o charakterze izolacyjnym. Nowe przepisy prawa regulują zarówno procedurę stosowania jak i przedłużania stosowania takich środków izolacyjnych. Stanowią one, że środki te można zastosować decyzją sądu rodzinnego, który powinien wskazać okres umieszczenia nieletniego w placówce dla małoletnich, jednostce medycznej, edukacyjnej, centrum adaptacyjnym lub rodzinie zastępczej, przy czym okres ten nie powinien być dłuższy niż trzy miesiące. Przedłużenie pobytu nieletniego w jednej w enumeratywnie wspomnianych instytucji jest możliwe tylko na określony czas, każdorazowo nie dłuższy niż trzy miesiące, przy czym całkowity czasokres osadzenia na czas postępowania sądowego nie może przekroczyć jednego roku. Przedłużanie okresu umieszczenia w placówce możliwe jest decyzją sądu rodzinnego. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, Sąd Okręgowy, w okręgu którego prowadzone jest postępowanie nieletniego, będzie mógł przedłużyć pobyt nieletniego w schronisku lub innej instytucji na okres powyżej jednego roku – przy czym za każdym razem okres ten powinien być dokładnie wskazany i nie dłuższy niż trzy miesiące (Artykuł 47 projektu). Decyzja sądu o zastosowaniu lub przedłużeniu środka izolacyjnego może być przedmiotem zażalenia i takie zażalenie powinno być rozpoznane niezwłocznie (Artykuł 83 projektu). Odnośne uregulowania są zaprezentowane w załączniku.

* + - 1. **Działania ukierunkowane na zwiększanie świadomości**

Wyrok w sprawie *Grabowski. Polsce* został przetłumaczony i opublikowany na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości. Tłumaczenie to jest również dostępne w bazie HUDOC. Nadto Ministerstwo Sprawiedliwości wysłało pismo do wszystkich sądów apelacyjnych, załączając tłumaczenie ww. wyroku oraz wnosząc o interpretację art. 27 ustawy o postępowaniu w sprawach nieletnich w zgodzie ze standardami konwencyjnymi i orzecznictwem Trybunału.

W kontekście wykonania wyroku Trybunału Ministerstwo Sprawiedliwości przeprowadza również warsztaty szkoleniowe dla sędziów sądów okręgowych i apelacyjnych, podczas których omawiana jest sprawa *Grabowski p. Polsce*. Ponadto Ministerstwo Sprawiedliwości we współpracy z Krajową Szkołą Sądownictwa i Prokuratury zorganizowało liczne szkolenia dla sędziów cywilistów (postępowania w sprawach nieletnich rozstrzygane są przez sądy rodzinne) na temat *Stosowania standardów wynikających z orzecznictwa Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w Strasburgu w polskim systemie prawnym*, od lipca 2015 r. program obejmuje również informację na temat standardów wyrażonych w wyroku *Grabowski p. Polsce*. W 2015 r. takie szkolenia obejmowały 986 sędziów, w 2016 r. – 125 sędziów, a w 2017 r. 192 sędziów. Ponadto w 2015 r. Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury zorganizowała szkolenia poświęcone *Analizie zmian procedury w sprawach nieletnich*, w trakcie których poruszany był problem umieszczenia małoletniego w schroniskach dla małoletnich. Szkolenia takie zostały zorganizowane w każdej apelacji i objęły 331 sędziów.

* + - 1. **Monitoring**

Na wniosek Ministerstwa Sprawiedliwości temat „Stosowania środków tymczasowych w świetle przepisów ustawy o postępowaniu w sprawach nieletnich” a w szczególności środków tymczasowych w formie umieszczenia w schronisku dla nieletnich, w kontekście wyroku Trybunału z 30 czerwca 2015 r. w sprawie *Grabowski p. Polsce*,został uwzględniony w planie naukowym i badawczym Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości na 2016 r.

W marcu 2017 r. udostępniono raport Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości. Obejmuje on analizę 81 spraw związanych z umieszczeniem nieletnich w schronisku w okresie od 1 lipca 2015 r. do połowy 2016 r. i wskazuje że praktyka sądów w przedmiocie przedłużania takiego środka, jak miała miejsce w 64% spraw, była poprawna i zawsze wiązała się z wydaniem decyzji o przedłużeniu umieszczenia w schronisku. Niemniej w jednej ze spraw, decyzja została wydana dopiero miesiąc po pobycie nieletniego w schronisku bez podstawy prawnej. Badania nie dały pełnej i jednoznacznej odpowiedzi na pytanie czy strony zawsze zostały poinformowane o możliwości zakwestionowania decyzji o przedłużeniu pobytu w schronisku, niemniej odnotowano, że takie informacje były dołączane do zarządzeń sądów, załączanych do tychże decyzji, jak również że pouczenia takie były zawarte w protokołach z posiedzeń sądów.

Zażalenia na decyzje o umieszczeniu w schronisku dla nieletnich nie były częste. Odnotowano jedynie 15 zażaleń na decyzje o umieszczeniu nieletniego w schronisku oraz 7 zażaleń na decyzję o przedłużeniu pobytu nieletniego w schronisku. Zażaleniom nadano bieg i zostały one rozpoznane. Niemniej jedna trzecia z nich nie została rozpoznana niezwłocznie.

1. **Naruszenie Artykułu 5 ust. 4 Konwencji**

Powinno się przypomnieć, że skarżący złożył wniosek o zwolnienie podnosząc, że po wygaśnięciu okresu wskazanego w pierwotnym orzeczeniu, żadna inna decyzja o przedłużeniu umieszczenia w schronisku dla nieletnich nie została wydana. Trybunał odnotował, że sądy krajowe oddaliły ten wniosek w oparciu o przesłanki, że skarżący został obwiniony o popełnienie czynów zabronionych z użyciem niebezpiecznego narzędzia, a w związku z tym możliwość zmiany środka zapobiegawczego (osadzenia) została wykluczona. Trybunał uznał, że takie uzasadnienie było powierzchowne, a co najważniejsze nie odnosiło się do podstawowego zarzutu skarżącego, a dokładnie kontynuacji umieszczenia w schronisku dla nieletnich bez wydania decyzji przez sąd.

Powinno się podkreślić, że była to odosobniona sprawa, jak również, że środki odnoszące się do naruszenia Artykułu 5 § 1 Konwencji powinny wyeliminować problem niezgodnego z prawem umieszczania nieletnich w schroniskach bez decyzji sądu. Dlatego też, nie będzie już zachodzić potrzeba składania wniosku o zwolnienie w oparciu o argument, że w konkretnej sprawie nie wydano żadnej decyzji o przedłużeniu osadzenia. Ponadto nawet jeżeli taki wniosek zostanie złożony, to brak podstawy do kontynuacji osadzenia stanowił będzie integralną część oceny sądu. Z tego powodu rząd stoi na stanowisku, że nie zachodzi potrzeba wdrażania odrębnych środków o charakterze generalnym w odpowiedzi na stwierdzone przez Trybunał w niniejszej sprawie naruszenie Artykułu 5 § 4 Konwencji.

*W tych okolicznościach żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się niezbędne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w niniejszej sprawie nie są niezbędne żadne inne środki o charakterze indywidualnym, zaś wskazane wyżej środki o charakterze generalnym będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła obowiązki wynikające z Artykułu 46 § 1 Konwencji.

**Załącznik**

Odnośne przepisy ustawy z 9 czerwca 2022 r. o wspieraniu i resocjalizacji nieletnich.

**Artykuł 6**

Wobec nieletniego mogą być stosowane środki wychowawcze, środek leczniczy oraz środek poprawczy. Wobec nieletniego kara może być orzeczona tylko w przypadkach określonych w ustawie, jeżeli inne środki nie są w stanie zapewnić resocjalizacji nieletniego.

**Artykuł 7**

Środkami wychowawczymi są:

(...)

9) umieszczenie w rodzinie zastępczej zawodowej specjalistycznej, która ukończyła szkolenie przygotowujące do sprawowania opieki nad nieletnim, zwanej dalej „rodziną zastępczą zawodową”;

10) umieszczenie w młodzieżowym ośrodku wychowawczym;

11) umieszczenie w okręgowym ośrodku wychowawczym

**Artykuł 8**

Środkiem leczniczym jest umieszczenie w zakładzie leczniczym, w którym są udzielane nieletnim świadczenia zdrowotne z zakresu opieki psychiatrycznej lub leczenia uzależnień, zwanym dalej „zakładem leczniczym”.

**Artykuł 9**

Środkiem poprawczym jest umieszczenie w zakładzie poprawczym.

(…)

**Artykuł 42**

W celu przeciwdziałania dalszej demoralizacji nieletniego lub dopuszczeniu się przez niego czynu karalnego w toku postępowania lub w celu zapewnienia prawidłowego toku postępowania sąd rodzinny może stosować środek tymczasowy.

(…)

**Artykuł 44**

Środkami tymczasowymi są:

(...)

4) tymczasowe umieszczenie w rodzinie zastępczej zawodowej;

5) tymczasowe umieszczenie w młodzieżowym ośrodku wychowawczym;

6) tymczasowe umieszczenie w okręgowym ośrodku wychowawczym;

7) tymczasowe umieszczenie w zakładzie leczniczym;

8) umieszczenie w schronisku dla nieletnich;

(...)

**Artykuł 46**

§ 1. Nieletniego można umieścić w schronisku dla nieletnich, jeżeli zostaną ujawnione okoliczności przemawiające za umieszczeniem go w zakładzie poprawczym i jednocześnie zachodzi uzasadniona obawa utrudniania postępowania, w tym w szczególności ucieczki, ukrycia się nieletniego lub zatarcia śladów czynu karalnego, albo nie można ustalić tożsamości nieletniego.

(…)

**Artykuł 47**

§ 1. W postanowieniu o zastosowaniu środka tymczasowego, o którym mowa w art. 44 pkt 4–8, sąd rodzinny oznacza okres pobytu nie dłuższy niż 3 miesiące. Okres ten liczy się od chwili zatrzymania nieletniego. O ile to możliwe, datę zatrzymania wskazuje się w tym postanowieniu.

§ 2. Jeżeli ze względu na szczególne okoliczności sprawy zachodzi konieczność przedłużenia pobytu nieletniego w rodzinie zastępczej zawodowej, ośrodku, zakładzie albo schronisku dla nieletnich, o których mowa w art. 44 pkt 4–8, można ten pobyt przedłużać na okres oznaczony, każdorazowo nie dłuższy niż 3 miesiące. Przedłużania dokonuje sąd, przed którym toczy się postępowanie, chyba że niniejsza ustawa stanowi inaczej.

§ 3. Łączny pobyt nieletniego w rodzinie zastępczej zawodowej, ośrodku, zakładzie albo schronisku dla nieletnich, o których mowa w art. 44 pkt 4–8, do prawomocnego zakończenia postępowania rozpoznawczego nie może być dłuższy niż rok. Do tego okresu nie wlicza się nieusprawiedliwionego pobytu nieletniego poza rodziną zastępczą zawodową, ośrodkiem, zakładem albo schroniskiem dla nieletnich, trwającego dłużej niż 3 dni.

§ 4. W szczególnie uzasadnionych przypadkach sąd okręgowy, w którego okręgu toczy się postępowanie, może przedłużać pobyt, o którym mowa w ust. 3, na okres oznaczony, każdorazowo nie dłuższy niż 3 miesiące.

§ 5. Jeżeli postępowanie toczy się przed sądem rodzinnym, z wnioskiem o przedłużenie, o którym mowa w ust. 4, należy wystąpić, przesyłając jednocześnie akta sprawy sądowi okręgowemu, nie później niż 14 dni przed upływem dotychczas oznaczonego okresu pobytu.

§ 6. Jeżeli postępowanie toczy się przed sądem drugiej instancji, przedłużenia, o którym mowa w ust. 4, dokonuje ten sąd z urzędu.

(…)

**Artykuł 82**

§1. Udział nieletniego w rozprawie nie jest obowiązkowy. Sąd odwoławczy zarządza jednak doprowadzenie nieletniego przebywającego w młodzieżowym ośrodku wychowawczym, okręgowym ośrodku wychowawczym, zakładzie leczniczym, zakładzie poprawczym albo schronisku dla nieletnich, jeżeli uzna to za konieczne, a także gdy żąda tego strona lub obrońca nieletniego.

(…)

**Artykuł 83**

§1. Stronom przysługuje zażalenie do sądu drugiej instancji na postanowienia sądu pierwszej instancji, których przedmiotem jest:

(…)

7) zastosowanie środka tymczasowego;

8) przedłużenie pobytu w przypadku tymczasowego umieszczenia w rodzinie zastępczej zawodowej, młodzieżowym ośrodku wychowawczym, okręgowym ośrodku wychowawczym, zakładzie leczniczym albo przedłużenie pobytu w schronisku dla nieletnich;

9) uchylenie albo zmiana stosowanego środka tymczasowego;

(…)

§ 3. Na postanowienie sądu okręgowego wydane na podstawie art. 47 ust. 4 w przedmiocie, o którym mowa w ust. 1 pkt 8, zażalenie przysługuje do innego składu tego sądu.

§ 4. Na postanowienia sądu drugiej instancji, wydane w przedmiotach, o których mowa w ust. 1 pkt 5–9 i w ust. 2 pkt 1–4, zażalenie przysługuje do innego składu tego sądu, z wyjątkiem postanowień wydanych w wyniku rozpoznania zażalenia na postanowienie sądu pierwszej instancji.

§ 5. Rozpoznanie zażalenia na postanowienia wydane w przedmiotach, o których mowa w ust. 1 pkt 5–9 i ust. 2 pkt 1, następuje niezwłocznie.

§ 6. Wniesienie zażalenia na postanowienia wydane w przedmiotach, o których mowa w ust. 1 pkt 5–9 i w ust. 2 pkt 1, nie wstrzymuje wykonania postanowienia.

§ 7. O terminie posiedzenia w sprawach, o których mowa w ust. 1 pkt 7–9, zawiadamia się strony, ich pełnomocników i obrońcę nieletniego. Przepis art. 82 ust. 1 stosuje się.

# Informacja o środkach związanych z wykonywaniem wyroku w sprawie *Reczkowicz p. Polsce*, przekazana w dniu 17 października 2022 r.

**Opis sprawy**

*Reczkowicz p. Polsce*, skarga nr 43447/19, wyrok z 22.07.2021 r., ostateczny dnia 22.11.2021 r.

Sprawa dotyczy naruszenia prawa do rozpoznania sprawy przez sąd ustanowiony ustawą w rozumieniu art. 6 ust. 1 Konwencji. Trybunał zastosował trzystopniowy test, opracowany w sprawie *Guðmundur Andri Ástráðsson p. Islandii [WI]* uznając, że Izba Dyscyplinarna Sądu Najwyższego została ustanowiona przy oczywistym naruszeniu prawa krajowego, a w związku z tym nie wypełnia kryteriów konwencyjnych. Z tego powodu Izba Dyscyplinarna Sądu Najwyższego, która oddaliła skargę kasacyjną skarżącej od nałożenia na nią w 2019 r. kary dyscyplinarnej, została uznana przez Trybunał za ciało, które nie jest niezależnym i bezstronnym „sądem ustanowionym przez prawo”.

**Wyrok Trybunału Konstytucyjnego sygn. akt K 7/21**

W dniu 10 marca 2022 r. Trybunał Konstytucyjny, w składzie pięciu sędziów, rozpoznał sprawę i wydał jednogłośny wyrok w postępowaniu sygn. akt K 7/21. Sentencja tego wyroku, który został opublikowany w Dzienniku Ustaw w dniu 21 marca 2022 r. (poz. 643), stanowi, iż:

Art. 6 ust. 1 zdanie pierwsze Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności, sporządzonej w Rzymie dnia 4 listopada 1950 r., zmienionej następnie Protokołami nr 3, 5 i 8 oraz uzupełnionej Protokołem nr 2 (Dz. U. z 1993 r. Nr 61, poz. 284, ze zm.) w zakresie, w jakim:

1) pojęciem "praw i obowiązków o charakterze cywilnym" obejmuje podmiotowe prawo sędziego do zajmowania funkcji administracyjnej w strukturze sądownictwa powszechnego w polskim systemie prawnym

- jest niezgodny z art. 8 ust. 1, art. 89 ust. 1 pkt 2 i art. 176 ust. 2 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej,

2) przy ocenie spełnienia warunku "sądu ustanowionego ustawą":

a) dopuszcza pomijanie przez Europejski Trybunał Praw Człowieka lub sądy krajowe przepisów Konstytucji, ustaw oraz wyroków polskiego Trybunału Konstytucyjnego,

b) umożliwia samodzielne kreowanie norm dotyczących procedury nominacyjnej sędziów sądów krajowych przez Europejski Trybunał Praw Człowieka lub sądy krajowe w procesie wykładni Konwencji

- jest niezgodny z art. 89 ust. 1 pkt 2, art. 176 ust. 2, art. 179 w związku z art. 187 ust. 1 w związku z art. 187 ust. 4 oraz z art. 190 ust. 1 Konstytucji,

c) upoważnia Europejski Trybunał Praw Człowieka lub sądy krajowe do dokonywania oceny zgodności z Konstytucją i Konwencją ustaw dotyczących ustroju sądownictwa, właściwości sądów oraz ustawy określającej ustrój, zakres działania, tryb pracy i sposób wyboru członków Krajowej Rady Sądownictwa

- jest niezgodny z art. 188 pkt 1 i 2 oraz z art. 190 ust. 1 Konstytucji.

Niezależnie od możliwych skutków wyroku Trybunału Konstytucyjnego, które są obecnie badane, rząd chciałby przedstawić następujące informacje.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki o charakterze indywidualnym**
   * + 1. **Informacje dotyczące słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 15 000 euro | 420 euro | **15 420 euro** |
| **Termin zapłaty: 22.02.2022 r.** | | **Wypłacono: 21.02.2022 r.** | |

W dniu 30 sierpnia 2021 r. Ministerstwo Spraw Zagranicznych otrzymało informację od komornika sądowego w Gdańsku o zajęciu, w toku sprawy egzekucyjnej, zadośćuczynienia za szkodę niemajątkową, w której skarżąca była dłużnikiem. Zajęcie zostało dokonane przez komornika na rzecz prywatnego wierzyciela i było skuteczne w świetle regulacji krajowych.

Mając powyższe na uwadze, zgodnie z przepisami prawa krajowego, w dniu 21 lutego 2022 r. kwota przyznana przez Trybunał została w pełni przelana na konto komornika sądowego.

* + - 1. **Środki o charakterze indywidualnym**

Zarówno w doktrynie, jak i w orzecznictwie Sądu Najwyższego – Sądu Dyscyplinarnego, uznaje się, że w postępowaniach dyscyplinarnych znajdują zastosowanie pewne przepisy Kodeksu postępowania karnego (k.p.k.), odnoszące się do instytucji wznowienia postępowania, stosowane odpowiednio (rozdział 56 k.p.k.).

Dlatego też skarżąca może wnieść o wznowienie postępowania dyscyplinarnego w swojej sprawie, zgodnie z art. 540 § 3 k.p.k. w związku z art. 95n ust. 1 Prawa o adwokaturze. Sąd Najwyższy w swoim wyroku z 13 stycznia 2017 r. (sygn. akt SDI 42/16) wskazał, że przepisy dotyczące wznowienia postępowania, wskazane w Rozdziale 56 k.p.k., znajdują odpowiednie zastosowanie w postępowaniach dyscyplinarnych przeciwko adwokatom i radcom prawnym. Nadto w uchwale z 26 czerwca 2014 r. (sygn. akt KZP 14/14), przyjętej w składzie siedmiu sędziów, Sąd Najwyższy uznał, że możliwość wznowienia postepowania wskazana w art. 540 § 3 k.p.k., może znaleźć zastosowanie nie tylko w postępowaniach, w których Europejski Trybunał Praw Człowieka stwierdził naruszenie Konwencji, ale także w innych postępowaniach karnych, w których doszło do naruszenia przepisów konwencyjnych, tożsamych w zakresie okoliczności faktycznych i prawnych, jak te w orzeczeniu wydanym przez Trybunał w sprawie przeciwko Polsce.

*W tych okolicznościach i w związku z zapłatą słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki o charakterze indywidualnym nie wydają się niezbędne.*

1. **Środki o charakterze generalnym** 
   * + 1. **Zmiany legislacyjne**

Wdrożenie wyroku Trybunału, polegające także na zmianie obowiązujących unormowań, może być realizowane przez ustawodawcę wyłącznie na podstawie, jak również w granicach jego kompetencji prawodawczych. W niniejszej sprawie ustawodawcę wiążą przepisy konstytucyjne, które stanowią najwyższe prawo w Rzeczypospolitej Polskiej. Przedsiębiorąc takie działania, ustawodawca zobowiązany jest do przestrzegania obowiązującego prawa międzynarodowego, a jednocześnie do respektowania stanowiska wynikającego z powszechnie obowiązujących wyroków Trybunału Konstytucyjnego. Tworzy to swoisty kontekst, w którym działania legislacyjne zmierzające do implementacji wyroku Trybunału, nie mogą przybierać dowolnej formy czy ignorować kryteriów materialnych, w granicach których ustawodawca może działać.

W dniu 15 lipca 2022 r. ustawa o zmianie ustawy o Sądzie Najwyższym oraz niektórych innych ustaw z 9 czerwca 2022 r. weszła w życie (dalej “ustawa zmieniająca”).

Nowelizacja ustawy o Sądzie Najwyższym odnosi się, między innymi, do wdrożenia tak zwanych kamieni milowych Krajowego Planu Odbudowy w zakresie systemu sądownictwa, stanowiącego załącznik do projektu wdrażającego decyzję Radu UE w sprawie zatwierdzenia planu odbudowy i zwiększenia odporności Polski. Jednym z kamieni milowych dotyczących różnych aspektów funkcjonowania państwa jest, między innymi, wejście w życie reformy wzmacniającej niezawisłość i bezstronność sądownictwa, we wszystkich sprawach odnoszących się do sędziów, także w sprawach dyscyplinarnych oraz uchylania immunitetu sędziowskiego, wskazującej zakres jurysdykcji innej niż Dyscyplinarna Izby Sądu Najwyższego, w celu wypełnienia wymogów wynikających z Artykułu 19 § 1 Traktatu o Unii Europejskiej. Okoliczność ta powinna zagwarantować, że wszystkie sprawy dyscyplinarne będą rozpoznawane przez niezależny i niezwisły sąd, ustanowiony prawem, a jednocześnie ograniczona zostanie dyskrecjonalna możliwość wskazywania sądu dyscyplinarnego pierwszej instancji w sprawach dotyczących sędziów sądów powszechnych.

Ustawa zmieniająca wdrożyła kryteria wynikające z wyroków Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej (TSUE) dotyczących Izby Dyscyplinarnej. Czyniąc zadość kryteriom wynikającym z Artykułu 19 § 1 Traktatu o UE, rozwiązania te zapewniają jednocześnie wykonanie wyroku w sprawie *Reczkowicz*.

Wspomniana wyżej ustawa zmieniająca sklaryfikowała zasady w trzech istotnych kwestiach:

* wyjaśniła zakres odpowiedzialności dyscyplinarnej sędziów, zapewniając, że prawo polskich sądów do zadawania pytań prejudycjalnych do TSUE jest nieograniczone, jak i że pytania prejudycjalne nie mogą być podstawą do inicjowania postępowań dyscyplinarnych,
* wskazała, że choć sędziowie mogą nadal zostać pociągnięci do odpowiedzialności za uchybienia zawodowe, także za oczywiste i poważne naruszenia prawa, to treść orzeczeń sądowych nie może stanowić przewinienia dyscyplinarnego,
* zapewniła, że zainicjowanie postępowań sądowych w celu zbadania niezawisłości i bezstronności sędziego, jak również faktu „ustanowienia ustawą” zgodnie z Artykułem 19 TUE, będzie możliwe dla właściwego rzeczowo sądu w przypadku poważnych wątpliwości w tym zakresie oraz że taka weryfikacja nie będzie stanowić wykroczenia dyscyplinarnego.

Ponadto nowelizacja dodatkowo wzmocni gwarancje proceduralne i uprawnienia stron w toku postępowań dyscyplinarnych dotyczących sędziów poprzez:

* zapewnienia, że sprawy dyscyplinarne przeciwko sędziom sądów powszechnych będą rozpoznawane w rozsądnym czasie,
* ujednoznacznienie przepisów dotyczących jurysdykcji sądów rozpoznających sprawy dyscyplinarne, w celu zapewnienia bezpośredniego możliwości określenia sądu właściwego, zgodnie z przepisami ustawy,
* zapewnienie, że wyznaczenie obrońcy w sprawach dyscyplinarnych dotyczących sędziów będzie następować w rozsądnym terminie,
* jak również umożliwienie obrońcy wykonywania swojej funkcji w konkretnym postępowaniu poprzez przyznanie czasu niezbędnego do przygotowań merytorycznych,

Wejście w życie ustawy zmieniającej skutkowało rozwiązaniem Izby Dyscyplinarnej Sądu Najwyższego (w dniu 15 lipca 2022 r.) oraz przekazaniem spraw dyscyplinarnych do nowo utworzonej Izby Odpowiedzialności Zawodowej, wypełniając tym samym kryteria wynikające, między innymi, z Artykułu 19 § 1 TUE oraz Artykułu 6 § 1 Konwencji.

Izba Odpowiedzialności Zawodowej została utworzona jako nowa Izba Sądu Najwyższego z 11 sędziami orzekającymi, wybranymi przez Prezydenta, spośród sędziów innych sekcji Sądu Najwyższego, wylosowanych wcześniej przez Prezydium Sądu Najwyższego w liczbie trzykrotnie wyższej niż liczba sędziów wyznaczonych do Izby Odpowiedzialności Zawodowej Sądu Najwyższego. Rozwiązanie przyjęte w ustawie zmieniającej sprawia, że skład Izby Odpowiedzialności Zawodowej jest ustalany w oparciu o sędziów orzekających w Sądzie Najwyższym i wskazywany w czasie posiedzenia jednego z ciał Sądu Najwyższego. Udział Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej w tym postępowaniu wdrażany jest wyłącznie na wniosek przedstawicieli wymiaru sprawiedliwości i jednocześnie ma charakter wyłącznie organizacyjny. Stanowi to – w pewnym zakresie – nawiązanie do podobnych rozwiązań wskazanych w Konstytucji: udział Prezydenta w wyznaczeniu Prezesa i Wiceprezesa Trybunału Konstytucyjnego oraz Pierwszego Prezesa Sądu Najwyższego (art. 194 § 2 oraz 183 § 3 Konstytucji).

W dniu 9 sierpnia 2022 r. w czasie posiedzenia Kolegium Sądu Najwyższego, odbyło się losowanie sędziów Sądu Najwyższego, spośród których Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej wyznaczył sędziów do orzekania w Izbie Odpowiedzialności Zawodowej na pierwszą pięcioletnią kadencję. Losowanie zostało przeprowadzone zgodnie z procedurą wskazaną w Artykule 12 ustawy zmieniającej. Uczestniczyło w nim 82 sędziów Sądu Najwyższego, spośród których losowo wybrano 33. Informacja o wynikach losowania została przedstawiona Prezydentowi Rzeczypospolitej Polskiej, który w dniu 17 września 2022 r. wyznaczył, spośród wybranych, 11 sędziów Sądu Najwyższego do orzekania w Izbie Odpowiedzialności Zawodowej.

Wejście w życie ustawy zmieniającej powinno umożliwić sędziom, których sprawy były przedmiotem decyzji Izby Dyscyplinarnej Sądu Najwyższego, poddanie ich przypadków postępowaniom kontrolnym (Artykuł 18 ustawy zmieniającej). Takie sprawy, już rozstrzygnięte przez Izbę Dyscyplinarną, powinny zostać zbadane przez Izbę Odpowiedzialności Zawodowej, zgodnie z zasadami przyjętymi w nowelizacji. Ustawa zmieniająca wskazała, że pierwsze posiedzenie sądu orzekającego w tychże sprawach, powinno odbyć się w ciągu trzech miesięcy od daty, w której przedłożono wniosek strony o ponowne rozpoznanie sprawy, a orzeczenie wydane w ciągu dwunastu miesięcy od otrzymania takiego wniosku.

Nadto, wprowadzono nowy środek odwoławczy uwzględniający obiekcje stron dotyczące składu orzekającego powołanego do rozpoznania sprawy. Procedura w przedmiocie testu niezawisłości i bezstronności została wprowadzona nowymi przepisami tj. Artykułem 29 §§ 5-25 ustawy o Sądzie Najwyższym. Jest to nowa instytucja prawna która umożliwia zbadanie wypełnienia przez sędziego wymogów niezawisłości i bezstronności, mając na uwadze okoliczności związane z jego lub jej powołaniem, jak również z jego lub jej postępowaniem po powołaniu.

Wniosek o zbadanie spełnienia wymogów niezawisłości i bezstronności może odnosić się do sędziego Sądu Najwyższego, który został przydzielony do składu rozpoznającego odwołanie w sprawie dyscyplinarnej; sprawie o zezwolenie na pociągnięcie do odpowiedzialności karnej lub tymczasowe aresztowanie sędziów, asesorów sądowych, prokuratorów i asesorów prokuratury; sprawie z zakresu prawa pracy i ubezpieczeń społecznych dotyczące sędziów Sądu Najwyższego; sprawie z zakresu przeniesienia sędziego Sądu Najwyższego w stan spoczynku.

Badanie będzie przeprowadzane na wniosek strony lub uczestnika wspomnianych postępowań, wniesiony najpóźniej w ciągu tygodnia od daty doręczenia uprawnionemu podmiotowi informacji o składzie orzekającym w danej sprawie. Wniosek powinien czynić zadość wymogom pisma procesowego, powinien zawierać żądanie stwierdzenia czy spełnione zostają warunki niezawisłości i bezstronności sędziego w danej sprawie, jak również zawierać oświadczenie o okolicznościach uzasadniających wniosek oraz dowody na jego poparcie. W przypadku spraw zawisłych przed Sądem Najwyższym albo Naczelnym Sądem Administracyjnym, wniosek musi zostać przygotowany i podpisany przez adwokata albo radcę prawnego.

W oczekiwaniu na rozpoznanie wniosku, sędzia, którego on dotyczy, nie może podejmować dalszych czynności w sprawie, za wyjątkiem tych nie cierpiących zwłoki. Wniosek musi być rozpoznany w ciągu dwóch tygodni od daty jego otrzymania, na posiedzeniu zamkniętym, a jego zbadanie poprzedzone jest wysłuchaniem sędziego, którego wniosek dotyczy. Jeżeli wniosek zostanie uwzględniony, to skład rozpoznający z urzędu przygotowuje uzasadnienie orzeczenia wydanego w wyniku jego rozpoznania, które jest doręczane wnioskodawcy oraz sędziemu, którego dotyczy. Wnioskodawca i sędzia, którego dotyczył wniosek, mogą odwołać się od wydanego orzeczenia w terminie jednego tygodnia od daty jego doręczenia. Odwołanie zostaje rozpoznane w terminie jednego miesiąca od daty jego otrzymania, na posiedzeniu zamkniętym. Jeżeli sąd uzna, że zachodzą okoliczności, uniemożliwiające wypełnienie wymogów niezależności i bezstronności, to wyłącza sędziego od rozpoznania tej konkretnej sprawy.

Wreszcie, zgodnie z Artykułem 7 ustawy zmieniającej, w sprawach wszczętych i niezakończonych przed data wejścia w życie tejże ustawy, w których nie doszło do wyznaczenia składu orzekającego, przepisy Artykułu 29 ustawy o Sądzie Najwyższym, Artykułu 23a ustawy Prawo o ustroju sądów wojskowych, Artykułu 42a o sądach powszechnych oraz Artykułu 5a ustawy Prawo o ustroju sądów administracyjnych stosowane będą odpowiednio. Jeżeli doszło do wyznaczenia składu sądu, to przepisy Artykułu 29 będą stosowane odpowiednio w odniesieniu do wniosku i jego rozpoznania.

* + - 1. **Działania upowszechniające**

Wyrok został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku jest również dostępne w bazie HUDOC. Ponadto informacja o wyroku została uwzględniona w sekcji aktualności na stornie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości, jak w biuletynie Ministerstwa Sprawiedliwości, który jest rozsyłany do wszystkich sądów, prokuratur oraz jednostek organizacyjnych służby więziennej.

*W tych okolicznościach żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się niezbędne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu, niezależnie od skutków orzeczenia Trybunału Konstytucyjnego w sprawie K 7/21, w niniejszej sprawie nie są niezbędne żadne inne środki o charakterze indywidualnym, zaś wskazane wyżej środki o charakterze generalnym będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła obowiązki wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Informacja o środkach związanych z wykonywaniem wyroku w sprawie *Xero Flor w Polsce sp. z o.o. p. Polsce*, przekazana w dniu 24 października 2022 r.

W nawiązaniu do 1436 posiedzenia CM-DH (czerwiec 2022 r.) oraz procesu wykonywania wyroku Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawie *Xero Flor w Polsce Sp. z o.o. p. Polsce* (skarga nr 4907/18) chciałbym przedstawić następujące informacje otrzymane od polskiego Ministerstwa Sprawiedliwości.

Na wstępie należy przypomnieć, że wyrokiem z 24 listopada 2021 roku, Trybunał Konstytucyjny orzekł, że:

* Artykuł 6 ust. 1 zdanie pierwsze Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności, w zakresie, w jakim pojęciem „sądu” użytym w tym przepisie obejmuje Trybunał Konstytucyjny Rzeczypospolitej Polskiej, jest niezgodny z Artykułem 173 w związku z Artykułami 10 ust. 2, 175 ust. 1 i 8 ust. 1 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej;
* Artykuł 6 ust. 1 zdanie pierwsze Konwencji wskazanej w punkcie 1, w zakresie, w jakim przyznaje Europejskiemu Trybunałowi Praw Człowieka kompetencję do oceny legalności wyboru sędziów Trybunału Konstytucyjnego, jest niezgodny z Artykułem 194 ust. 1 w związku z Artykułem 8 ust. 1 Konstytucji.

Uzasadniając wyżej wymieniony wyrok, Trybunał Konstytucyjny wskazał, że skoro zgodnie z art. 32 Konwencji, Europejski Trybunał Praw Człowieka jest właściwy do rozpoznania wszystkich spraw dotyczących interpretacji i stosowania Konwencji oraz jej protokołów, to posiada w konsekwencji monopol jurysdykcyjny wyrażający się między innymi tym, że interpretacja Konwencji ustalona przez Europejski Trybunał Praw Człowieka w procesie orzekania, choć dokonywana na tle jednostkowej sprawy i wiążąca tylko w tej sprawie, ma w istocie wiążący charakter dla wszystkich organów międzynarodowych i krajowych stosujących Konwencję. Jednostkowe orzeczenia Europejskiego Trybunału Praw Człowieka mają zatem charakter wiążący *erga omnes* w tym znaczeniu, że na tle rozstrzygnięcia indywidualnej sprawy dokonuje on interpretacji Konwencji, która następnie wiąże wszystkie państwa członkowskie. Konwencja jest umową międzynarodową z zakresu ochrony praw człowieka, o których mowa w jej rozdziale pierwszym oraz w protokołach dodatkowych, które Państwa Strony mają obowiązek zapewnić każdemu człowiekowi podlegającemu ich jurysdykcji. Europejski Trybunał Praw Człowieka został powołany w celu zapewnienia przestrzegania zobowiązań Państw Stron i określony w Konwencji zakres jego kompetencji wyznacza granice, których nie może on przekroczyć, aby jego działania nie były *ultra vires*. Jednym z takich działań jest, zaprezentowana w wyroku z 7 maja 2021 r. w sprawie *Xero Flor sp. z o.o. w Polsce p. Polsce*, wykładnia art. 6 ust. 1 zdanie pierwsze Konwencji w odniesieniu do Trybunału Konstytucyjnego, negująca podstawowe zasady ustrojowe wyrażone w Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej. Polska ratyfikując Konwencję nie wyraziła w tym zakresie zgody na jurysdykcję Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, a nie istnieje inny mechanizm weryfikacji jak tylko kontrola sprawowana przez Trybunał Konstytucyjny. Nadto, należy podkreślić, że taki wyrok nie jest odosobniony, gdyż także w innych Państwach Członkowskich Rady Europy, przepisy Konwencji lub wyroki Trybunału są oceniane w świetle krajowych unormowań konstytucyjnych.

Jakkolwiek każde państwo należące do Rady Europy jest zobowiązane do przestrzegania wyroków Trybunału we wszystkich sprawach, w których jest stroną (art. 46 ust. 1), to jednak należy mieć na uwadze, iż nie każde rozstrzygnięcie Trybunału, orzekającego o stosowaniu oraz wykładni Konwencji, stanowi jej odzwierciedlenie. Może się zdarzyć, że orzeczenia wydane przez Trybunał są ze sobą sprzeczne, linia orzecznicza jest niespójna lub też Trybunał dokona uproszczeń lub uchybień w odczytaniu procedur lub prawa krajowego. Przykładowo w brytyjskim systemie prawnym takie okoliczności uprawniają do pominięcia strasburskiego orzecznictwa przez sądy krajowe. Do analogicznego postępowania tamtejsze sądy są uprawnione, jeśli wyroki Trybunału nie uwzględniają w należyty sposób głównych zasad brytyjskiego prawa, nie tylko tych mających doniosłość konstytucyjną. W wyroku w sprawie Hirst przeciwko Zjednoczonemu Królestwu Trybunał uznał, że pozbawienie niemal wszystkich więźniów prawa do głosowania w wyborach stanowiło naruszenie prawa do wolnych wyborów (art. 3 Protokołu nr 1). Wykonanie tego orzeczenia wymagało zmiany prawa wyborczego w odniesieniu do osób pozbawionych wolności. Jednakże ostatecznie parlament uznał, że zmiana taka powodowałaby naruszenie długoletniej tradycji konstytucyjnej.

W kontekście angielskiego systemu prawnego, znaczenie mają zwłaszcza reguły wypracowane przez angielskie sądy w związku z Artykułem 2.1 ustawy o prawach człowieka. Przykładowo angielskie sądy nie zastosują strasburskiego orzecznictwa w następujących sytuacjach: gdy zapatrywanie Trybunału nie jest wyrazem czytelnej i utrwalonej linii orzeczniczej, co oznacza m.in. istnienie tylko jednego lub niewielkiej liczby rozstrzygnięć w danej kwestii; gdy orzeczenia Trybunału zostały wydane we wczesnym okresie jego działalności, zwłaszcza jeżeli podlegały krytyce; gdy zachodzi sprzeczność nowych orzeczeń z wcześniejszymi; gdy w orzeczeniu Trybunału błędnie rozumiano brytyjskie prawo albo gdy podstawowe zasady brytyjskiego systemu prawnego nie zostały należycie uwzględnione w wyrokach Trybunału.

Podobnie we Francji zapadło kilka wyroków, w których stwierdzono sprzeczność ustawodawstwa wyborczego dotyczącego Nowej Kaledonii (mającego rangę konstytucyjną), z przepisami odnoszącymi się do prawa do wolnych wyborów zawartymi w Konwencji (art. 3 Protokołu nr 1 do Konwencji) oraz w Międzynarodowym Pakcie Praw Obywatelskich i Politycznych.

Chociaż art. 55 Konstytucji Francji mówi o pierwszeństwie wiążącego Francję prawa międzynarodowego wobec krajowego ustawodawstwa, to reguła ta nie znajduje zastosowania w przypadku prawa międzynarodowego w zakresie, w jakim jest ono sprzeczne z regułami konstytucyjnymi. Takie zakresowe orzeczenia zapadły w Radzie Stanu oraz w Sądzie Kasacyjnym. W wyrokach tych sądy francuskie dostrzegły sprzeczność między francuską Konstytucją a Konwencją, nie ze względu na nowe wątki orzecznicze Trybunału („prawotwórcze orzecznictwo” rozwijające Konwencję), lecz z uwagi na treść Konwencji jako takiej. Zrobiły to więc w sposób bardziej wyrazisty, niż polski Trybunał Konstytucyjny, który stwierdził niezgodność z Konstytucją norm wykreowanych przez Trybunał podczas interpretacji Konwencji.

W odniesieniu do środków indywidualnych oraz sposobu zapewnienia skarżącej spółce *restitutio in integrum*, rząd raz jeszcze pragnie zauważyć, że skarżącej nie przysługują aktualnie, na gruncie prawa krajowego, żadne środki o charakterze indywidualnym. W szczególności na podstawie obowiązujących przepisów krajowych nie jest możliwe wznowienie postępowania ze skargi konstytucyjnej skarżącej i jej ponowne rozpoznanie przez Trybunał Konstytucyjny lub też ponowne merytoryczne rozpoznanie sprawy skarżącej przez sądy powszechne z pominięciem przepisów, których konstytucyjność spółka kwestionuje.

W doktrynie procesu cywilnego zwraca się uwagę, że skarga o wznowienie postępowania jest szczególnym środkiem prawnym. Ma ona bowiem funkcje nadzwyczajnego środka zaskarżenia, ale od strony formalnoprawnej jest postacią powództwa. Skarga o wznowienie postępowania może być oparta na enumeratywnie wskazanych podstawach (wymienionych w dziale VI Kodeksu postępowania cywilnego – dalej KPC). Podstawy nadzwyczajnego środka prawnego, który zmierza do wzruszenia prawomocnego orzeczenia, nie mogą być - co do zasady - interpretowane rozszerzająco.

W uchwale 7 sędziów z 30 listopada 2010 r. Sąd Najwyższy stwierdził, że wyrok Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, w którym stwierdzono naruszenie prawa do sprawiedliwego rozpatrzenia sprawy przez sąd, zagwarantowanego w art. 6 ust. 1 Konwencji nie stanowi podstawy wznowienia postępowania cywilnego. W ocenie Sądu Najwyższego przepis ten pozwala jedynie na rekonstrukcję ogólnej normy, która wymaga instytucjonalnej operacjonalizacji w systemach prawnych państw członkowskich Rady Europy. Wprowadzenie tego rodzaju regulacji pozostaje w zakresie swobody legislacyjnej prawodawcy i może być uzasadnione w szczególności względami funkcjonalnymi oraz systemowymi. Brak jest podstaw prawnych do rekonstrukcji publicznego prawa podmiotowego do żądania wzruszenia prawomocnych wyroków sądów cywilnych, które zapadły z naruszeniem art. 6 ust. 1 Konwencji, nie stanowi to niemniej argumentu przeciwko związaniu sądów powszechnych obowiązującymi przesłankami wznowienia postępowania, w zakresie, w jakim pokrywają się one ze zidentyfikowanym w wyroku strasburskim naruszeniem praw podmiotowych. W obowiązującym stanie prawnym możliwe jest wznowienie postępowania jeżeli skarga o wznowienie, wniesiona po wyroku Trybunału stwierdzającym naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji, oparta jest na ustawowej podstawie wznowienia. Z powyższego wynika zatem, że naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji może stanowić podstawę wznowienia postępowania cywilnego, po warunkiem że: a) stwierdzone w wyroku strasburskim naruszenie prawa do sprawiedliwego rozpatrzenia sprawy wynika z orzeczenia sądu cywilnego, b) naruszenie wyczerpuje ustawową przesłankę nieważności postępowania, c) wznowienie postępowania w konkretnym przypadku jest konieczne dla wykonania wyroku strasburskiego. Takie przesłanki nie zachodzą łącznie w niniejszej sprawie.

Niewątpliwie podstawą do wznowienia postępowania nie może być wyrok Trybunału w Strasburgu, stwierdzający naruszenie art. 6 Konwencji, z uwagi na to, że sądy powszechne niewystarczająco uzasadniły odmowę zwrócenia się do Trybunału Konstytucyjnego z pytaniem prawnym dotyczącym przepisów, które stanowiły podstawę merytorycznego rozstrzygnięcia sprawy. Opisane uchybienie nie wyczerpuje ustawowej przesłanki nieważności postępowania.

Konwencja, odmiennie niż w przypadku spraw karnych, nie konkretyzuje gwarancji składających się na prawo do sprawiedliwego rozpatrzenia sprawy cywilnej. Judykatura Trybunału daje jednak podstawę do sformułowania przykładowych zasad, które będą składały się na treść tego prawa. Przykładowo próbę skonkretyzowania zasad rzetelnego procesu w odniesieniu do spraw cywilnych stanowi wyrok w sprawie *Dombo Beher BV p. Holandii*. Trybunał zaliczył tam do nich między innymi zasadę „równości broni”, która dotyczy umożliwienia stronie przytaczania twierdzeń i dowodów na ich poparcie. Zasadę równości stron i związaną z nią ściśle zasadę kontradyktoryjności Trybunał traktował jako warunek rzetelności procesu także w innych orzeczeniach. W innych orzeczeniach do wymogów rzetelnego procesu cywilnego zaliczono, między innymi, gwarancje bezstronności sądu.

Nie ulega jednak wątpliwości, że prawo do rzetelnego procesu ma szeroki i wielowątkowy zakres stosowania. Można także przyjąć, że duża część naruszeń prawa do rzetelnego procesu, będzie mieściła się w podstawach wznowienia postępowania określonych w Kodeksie postępowania cywilnego, ale nie dotyczy to wszystkich przypadków. Najczęściej spotykane naruszenie prawa jednostki do sądu będzie polegało na uniemożliwieniu jej, w różny sposób, obrony swoich praw, co wprost odpowiada przyjętemu w orzecznictwie znaczeniu podstawy „pozbawienia możności działania”. Można stwierdzić, że z reguły w każdym przypadku, gdy strona była pozbawiona możności działania (art. 401 pkt 2 k.p.c.), jednocześnie naruszono jej prawa wynikające z art. 6 ust. 1 Konwencji. Niemniej relacja między wskazanymi dwoma przepisami nie zachodzi w odwrotnym kierunku. Ponadto wiele przypadków naruszenia art. 6 ust. 1 Konwencji będzie stanowiło także inne podstawy wznowienia, jak przykładowo rozpoznanie sprawy przez sędziego podlegającego wyłączeniu z mocy ustawy. Trzeba jeszcze zauważyć, że istnieje też wiele innych naruszeń prawa do sprawiedliwego procesu, które będą odpowiadały innym podstawom wznowienia postępowania, zarówno z powodu nieważności, jak i z przyczyn restytucyjnych. Są jednak sytuacje, w których do naruszenia art. 6 ust. 1 Konwencji niewątpliwie dochodzi, ale nie mieszczą się one w zakresie zastosowania żadnego z przepisów art. 401-403 k.p.c.

Mając powyższe na uwadze, w ocenie rządu brak jest jednak potrzeby wprowadzania do krajowego porządku prawnego przepisu nakazującego automatyczne wznawianie postępowań cywilnych w razie wydania przez Trybunał wyroku stwierdzającego naruszenie przez Polskę Konwencji. Zagraniczna judykatura w zasadzie jednomyślnie zaprzecza, jakoby z postanowień Konwencji wynikać miał obowiązek wznowienia postępowania zakończonego prawomocnym orzeczeniem, wydanym w sprzeczności z postanowieniami tej Konwencji. Ponadto nie istnieje na tle Konwencji obowiązek pełnej restytucji w związku ze sprzecznym z prawem działaniem sądów krajowych. Kompetencja Trybunału nie stawia go w pozycji nadrzędnej wobec sądów krajowych państw będących stronami Konwencji. Nie powinno zaś budzić wątpliwości, że prawomocność orzeczenia sądowego jest niekwestionowaną wartością porządku prawnego. Wprowadzenie rozwiązania umożliwiającego wznowienie zakończonego prawomocnie postępowania cywilnego z tym skutkiem, że w postępowaniu tym sąd krajowy miałby być związany z wyrokiem Trybunału w Strasburgu, mogłoby prowadzić do naruszenia zasługujących na ochronę praw przeciwnika procesowego strony skarżącej. Ponadto stwierdzenie przez Trybunał naruszenia Konwencji nie oznacza, iż do tego faktu doszło przez wydanie orzeczenia sądowego. Powoduje to, że okoliczność ta w każdym przypadku musiałaby być przedmiotem szczegółowego rozważenia.

Różnica pomiędzy Kodeksem postępowania karnego, (który przewiduje możliwość wznowienia postępowania na korzyść oskarżonego, gdy potrzeba taka wynika z rozstrzygnięcia organu międzynarodowego działającego na mocy umowy międzynarodowej ratyfikowanej przez Rzeczpospolitą Polską – art. 540 § 3 Kodeksu postępowania karnego) a Kodeksem postępowania cywilnego - sprowadza się wyłącznie do tego, że w przypadku postępowań regulowanych przez pierwszą ustawę mamy do czynienia z relacją zachodzącą pomiędzy władzą publiczną a jednostką. Relacje te zostają zachowane również w trakcie postępowania prowadzonego na podstawie Konwencji; stronami przed Trybunałem są: państwo członkowskie Rady Europy oraz jednostka, która uważa, że stała się ofiarą naruszenia Konwencji przez działania organów tego państwa.

Inaczej natomiast sprawa przedstawia się w przypadku, gdy orzeczenie Trybunału dotyczy sprawy zakończonej orzeczeniem merytorycznym lub proceduralnym, wydanym w postępowaniu cywilnym. Wówczas wyrok Trybunału zapada, co do zasady, z udziałem stron wymienionych w art. 34 Konwencji. Uczestnictwo drugiej strony sporu (uczestnika postępowania) przed sądem krajowym w postępowaniu przed ETPC jest możliwe jedynie na warunkach określonych w art. 36 ust. 2 Konwencji, wedle którego „Przewodniczący Trybunału może, w interesie wymiaru sprawiedliwości, zaprosić każdą Wysoką Układającą się Stronę, która nie jest stroną w postępowaniu, lub każdą zainteresowaną osobę, inną niż osoba skarżąca, do przedkładania pisemnych uwag i do uczestnictwa w rozprawach”. Decyzja taka zależy więc od samego Trybunału. In abstracto, postępowanie w sprawie dotyczącej prawa prywatnego, prowadzone przed organem międzynarodowym, bez aktywnego udziału przeciwnika procesowego skarżącego, może decydować o prawach podmiotowych tego pierwszego. To zaś przemawiałoby za potrzebą ochrony interesów prawnych osób trzecich, które nie były uczestnikami postępowania przed Trybunałem.

Wznowienie postępowania stanowi zatem odstępstwo od zasady stabilności prawomocnych orzeczeń, której wyrazem są podstawowe dla procesu cywilnego reguły *res iudicata* i *ne bis in idem*. W uzasadnieniu wyroku z 30 listopada 2010 r. Sąd Najwyższy zwrócił uwagę, że sam Trybunał uznaje stabilność prawomocnych orzeczeń za istotną wartość stanowiącą jeden z aspektów prawa do sądu. W ocenie Sądu Najwyższego „prawo do sprawiedliwego procesu cywilnego” jest złożoną, kilkuczłonową konstrukcją prawną, której poszczególnych elementów nie można oddzielić. To założenie uzasadnia ścisłą, restrykcyjną interpretację podstaw wznowienia postępowania, gdyż tylko takie ich rozumienie zapewni kompromis między koniecznością ochrony porządku prawnego a potrzebą ochrony praw nabytych. Zarysowane stanowisko Sądu Najwyższego zostało wzmocnione argumentem o imperatywnym charakterze norm proceduralnych. W dalszej kolejności Sąd Najwyższy rozważył, czy obowiązek wznowienia postępowania wynika z Konwencji. Analizując orzecznictwo Trybunału w tym zakresie, Sąd Najwyższy doszedł do przekonania, że w przeciwieństwie do prawomocnych orzeczeń w sprawach karnych, Konwencja nie wymaga wzruszenia prawomocnego orzeczenia także wtedy, gdy Trybunał stwierdzi, że w toku rozpoznawania sprawy cywilnej doszło do naruszenia prawa do sprawiedliwego procesu. Sąd Najwyższy zasygnalizował też wątpliwość, czy skutki orzeczeń Trybunału nie powinny być w polskim systemie prawnym uwzględniane przez rozszerzającą wykładnię art. 399 § 2 k.p.c. w związku z art. 4011 k.p.c. Dodatkowo Sąd Najwyższy zwrócił uwagę, że orzeczenia sądów mogą też prowadzić do naruszenia innych niż prawo do sprawiedliwego procesu praw chronionych przez Konwencję. Nawet jednak wtedy, gdy źródłem naruszenia Konwencji było orzeczenie sądu, istnieją, zdaniem Sądu Najwyższego, także inne środki prawne, które mogą służyć przywróceniu stanu zgodnego z Konwencją. Jako przykłady wskazano powództwa przeciwegzekucyjne, skargę o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia oraz powództwo odszkodowawcze przeciwko Skarbowi Państwa z tytułu tzw. deliktu sądowego.

Ponadto w doktrynie wskazuje się, że możliwa jest sytuacja, w której sam Trybunał wskaże wznowienie postępowania cywilnego jako środek indywidualny wykonania wyroku. Gdyby w rozpoznawanej przez Trybunał sprawie, stwierdzającej naruszenie art. 6 Konwencji w wyniku pogwałcenia praw strony postępowania cywilnego, doszedł on do wniosku, że najodpowiedniejszą formą przywrócenia stanu poprzedniego byłoby wznowienie postępowania, sądy powszechne i Sąd Najwyższy, zobowiązane do usunięcia naruszenia i wykonania wyroku na podstawie art. 46 ust. 1 Konwencji, związane byłyby rozstrzygnięciem Trybunału. Wynika to z faktu, iż organy stosujące prawo są związane stanowiskiem Trybunału w zakresie konkretnej treści obowiązku prawnomiędzynarodowego, powstałego w konkretnych okolicznościach sprawy i wymagającego przeniesienia na grunt krajowy. Jednak i w takim przypadku przyczyną ewentualnego wznowienia postępowania musiałaby być jedna z podstaw wymienionych w Kodeksie postępowania cywilnego, nie zaś sama sprzeczność prawa krajowego z Konwencją i wskazanie tego sposobu w orzeczeniu. Wykonanie wyroku miałoby charakter drugoplanowy w stosunku do pierwszoplanowej możliwości wznowienia, wynikającej z samego Kodeksu. Wynika to z tego, iż treść rozstrzygnięcia Trybunału nie ma znaczenia dla dopuszczalności wznowienia postępowania cywilnego. Praktyka państw członkowskich Rady Europy wskazuje, że takie związanie nie występuje i nie jest możliwe wymuszenie nakazania wznowienia postępowania cywilnego w wyroku Trybunału.

Mając powyższe na uwadze, należy podkreślić, że Trybunał nie nakazał w wyroku wznowienia postępowania prowadzonego z udziałem skarżącej spółki przed sądami powszechnymi. Trybunał wskazał w wyroku, że "nie może spekulować, jaki byłby wynik postępowania, gdyby skarżąca spółka korzystała z gwarancji przewidzianych w Artykule 6 Konwencji. Nie pozwala to dostrzec związku przyczynowego między stwierdzonymi naruszeniami a zarzucaną szkodą majątkową, a w związku z tym roszczenie podlega oddaleniu." (§ 299 wyroku Trybunału). Dodatkowo Trybunał nie stwierdził naruszenia art. 1 Protokołu nr 1 do Konwencji.

# Informacja nt. realizacji środków indywidualnych i generalnych dotyczących wykonania wyroków w sprawach *Al Nashiri p. Polsce* i *Abu Zubaydah p. Polsce*, przekazana w dniu 28 października 2022 r.

W nawiązaniu do 1451 posiedzenia Komitetu Ministrów CM-DH (6-8 grudnia 2022 r.) oraz procesu wykonywania wyroków Trybunału z 24 lipca 2014 r. w sprawach *Al Nashiri p. Polsce* (skarga nr 28761/11) oraz *Abu Zubaydah p. Polsce* (skarga nr7511/13), chciałbym przedstawić następującą informację w odniesieniu do środków o charakterze indywidualnym oraz generalnym.

1. **Środki o charakterze indywidualnym**
   * + 1. **Gwarancje dyplomatyczne**

Na początek należy powtórzyć, że polskie władze podjęły liczne działania ukierunkowane na uzyskanie gwarancji dyplomatycznych dla obu skarżących od władz Stanów Zjednoczonych. Te działania, obejmujące skierowanie not dyplomatycznych do amerykańskiego rządu, przesyłanie listów na wysokim, politycznym poziomie oraz odbywanie w związku z tym spotkań z przedstawicielami władz Stanów Zjednoczonych, zarówno w Warszawie jak i w Waszyngtonie; wskazują, że władze polskie przywiązują wielką wagę do ich zobowiązań wynikających z art. 46 ust. 1 Konwencji, jak i dowodzi ich determinacji dla pełnego wdrożenia wyroków wydanych w sprawach *Al Nashiri p. Polsce* oraz *Abu Zubaydah p. Polsce* (więcej szczegółów zob. poprzednie dokumenty przedtawione Komitetowi Ministrów przez rząd w tychże sprawach).

W odpowiedzi, władze Stanów Zjednoczonych wskazały, że nie są w stanie poprzeć rządań Polski, jako że postępwania dotyczące skarżących czyniły zadość krajowym oraz międzynarodowym standardom, stosowanym w Stanach Zjednoczonych.

Uwzględniając zobowiązania nałożone na Polskę w ramach wykonywania tej grupy wyroków, Polska będzie nadal podejmowała kroki w celu uzyskania gwarancji dyplomatycznych dla obojga skrażących. W zależności od konkretnych okoliczności, działania te mogą w szczególności obejmować, pisemne wnioski o udzielenie gwarancji dyplomatycznych przez władze Stanów Zjednoczonych oraz podnoszenie tychże kwestii w czasie spotkań odbywanych z władzami amerykańskimi, także na wysokim poziomie politycznym.

Jednocześnie rząd pragnie zapewnić Komitet Ministrów, że dalsze działania ukierunkowane na uzyskanie gwarancji dyplomatycznych dla obojga skarżących, będą podejmowane niezwłocznie. Komitet Ministrów będzie o nich odpowiednio informowany.

* + - 1. **Śledztwo krajowe**

W odniesieniu do śledztwa krajowego, jak już zostało wspomniane we wcześniejszym piśmie rządu, jego część przeprowadzona przez Prokuraturę Okręgową w Krakowie została umorzona (postanowienie Prokuratora Okręgowego w Krakowie z 30 listopada 2020 r., podtrzymane przez Sąd Okręgowy w Warszawie w dniu 7 września 2021 r.).

Na obecnym stadium postępowania przygotowawczego Prokurator Okręgowy w Krakowie wystąpił do właściwych władz amerykańskich z wnioskiem o udzielenie pomocy prawnej. Odpowiedź ze strony władz amerykańskich jest nadal oczekiwana. Dlatego postępowanie przygotowawcze, w jego pozostałej części, zostało zawieszone na podstawie decyzji Prokuratora Okręgowego w Krakowie z dnia 26 lutego 2021 r. Niemniej z uwagi na wniesienie zażalenia decyzja ta nie jest ostateczna. Procedury odwoławcze toczą się przed właściwymi sądami okręgowymi. Z tego powodu śledztwo krajowe nie może się zakończyć. Organy ścigania poinformowały, że ze względu na potrzebę ochrony informacji niejawnych, nie ma możliwości przedłożenia Komitetowi Ministrów żądanych dokumentów.

Odnosząc się do problemu podtrzymywania społecznej kontroli nad prowadzonym śledztwem, rząd pragnie podkreślić, że w jego ocenie obecny sposób informowania opinii publicznej o prowadzonym postępowaniu wydaje się wystarczający. Pozostaje on także zbieżny w swym zakresie i formie w informowaniu społeczeństwa o innych postępowania prowadzonych przez urzędy prokuratorskie. Dostęp opinii publicznej do informacji o obecnym śledztwie był i jest urzeczywistniany dzięki aktywności przedstawicieli mediów, kierujących zapytania na temat sprawy, a realizowany jest za pośrednictwem rzecznika Prokuratury Okręgowej w Krakowie, który to odpowiada na otrzymane pytania w możliwym zakresie, także te dotyczące częściowo umorzonego postępowania.

* + - 1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia Panu Abu Zubaydah**

W odniesieniu do wypłaty słusznego zadośćuczynienia za szkodę niemajątkową przyznaną przez Trybunał Panu Abu Zubaydzie, rząd pragnie przypomnieć, że skarżącemu przyznano kwotę 100 000 euro. Rząd napotkał trudności związane z wypłaty tej sumy, jako że regulacje krajowe nie pozwoliły na dokonanie płatności Panu Abu Zubaydzie, który w tamtym czasie był na liście osób sankcjonowanych przez ONZ oraz UE. Dlatego rząd zdecydował o zwróceniu się do sądu krajowego w Polsce z wnioskiem o ustanowienie konta depozytowego, na które można by przelać kwotę słusznego zadośćuczynienia. Pełnomocnicy skarżącego zostali poinformowani o procedurze wypłaty słusznego zadośćuczynienia z konta depozytowego otworzonego przez sąd krajowy. Finalnie, w dniu 28 kwietnia 2022 r., sąd krajowy zdecydował o wypłacie skarżącemu zdeponowanej kwoty 100 000 euro. Sąd krajowy poinformował Ministerstwo Spraw Zagranicznych, że zdeponowana kwota została w dniu 23 czerwca 2022 r. przelana na konto wskazane przez skarżącego.

* + - 1. **Ostatnie oświadczenie rządu Stanów Zjednoczonych.**

Nawiązując do wniosku Komitetu Ministrów, w przedmiocie skierowania do rządu Stanów Zjednoczonych zapytania, na temat dokładnego zakresu i następstw oświadczenia o niedopuszczeniu, na jakimkolwiek etapie procesu, jakichkolwiek oświadczeń Pana Al Nashiriego uzyskanych w czasie osadzenia przez CIA, rząd chciałby podkreślić, że wspomniane oświadczenia rządu amerykańskiego zostało wydane w toku postępowania cywilnego przed amerykańskim Sądem Apelacyjnym dla Dystryktu Kolumbii, w wyniku wniosku o wydanie zobowiązania lub zakazu, skierowanego przez Pana Al Nashiriego w 2021 r. do Departamentu Obrony oraz Komisji Wojskowej. W stanowisku z dnia 31 stycznia 2022 r. władze Stanów Zjednocoznych stwierdziły, że żadne zeznania uzyskane w wyniku tortur lub okrutnego, nieludzkiego albo poniżającego traktowania nie są dopuszczalne na żadnym etapie procesu ani postępowania przygotowawczego. Ta interpretacja znajduje zastosowanie także w sprawie Pana Al Nashiriego. Co więcej powyższa zasada odnosi się także do środków dowodowych uzyskanych w wyniku tortur ze strony osób trzecich – takie dowody również są niedopuszczalne. Jak wynika ze stanowiska władz amerykańskich we wspomnianej sprawie przed Sądem Apelacyjnym dla Dystryktu Kolumbii „(…) Biuro Prokuratora Generalnego ds. Komisji Wojskowych dokonało, *ex parte,* kontroli zeznań, w celu zidentyfikowania wszelkich decyzji, w których Komisja Wojskowa oparła się na „oświadczeniach skarżącego złożonych podczas pobytu w osadzeniu CIA”. (…) W wyniku tejże kontroli Komisja zidentyfikowała dwa pisma procesowe (…). Komisja Wojskowa zezwoliła Biuru Prokuratora Generalnego na wycofanie pism zawierających oświadczenia skarżącego oraz wniesienie zmodyfkowanych pism bez tychże oświadczeń. (…) Komisja Wojskowa zaaprobowała zaproponowane przez rząd wyciągi i substytuty, sporządzone w oparciu o zmodyfikowane pisma procesowe, które nie odnosiły się do oświadczeń skarżącego”.[[3]](#footnote-3)

1. **Środki o charakterze generalnym – demokratyczny nadzór nad służbami specjalnymi**

W odniesieniu do demokratycznej kontroli nad służbami specjalnymi, rząd chciałby podkreślić, że nadzór sprawowany przez organy państwa powoływane w demokracji parlamentarnej, jest zapisany *expressis verbis* w przepisach ustaw obowiązujących na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Obecny system funkcjonowania służb specjalnych oraz kontroli i nadzoru ich działalności jest efektem ciągłej ewolucji rozwiązań, których fundamenty zostały położone przez ustawodawcę na początku lat dziewięćdziesiątych XX wieku, na które nałożone zostały wymogi wynikające z dorobku Trybunału Konstytucyjnego, w szczególności z wyroku TK z dnia 30 lipca 2014 r., sygn. K 23/11, które to wymogi wdrożyła do systemu prawa ustawa z dnia 15 stycznia 2016 r. o zmianie ustawy o Policji oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2016 r. poz. 147).

Kontrola służb specjalnych, jako wyspecjalizowanych organów administracji rządowej, jest realizowana na trzech płaszczyznach, tj. przez rząd (Radę Ministrów) będący władzą wykonawczą, Sejm będący organem ustawodawczym oraz kontrolnym wobec władzy wykonawczej, sądy reprezentujące władzę sądowniczą, a także inne wyspecjalizowane organy państwa.

* + - 1. **Nadzór ze strony rządu**

Zgodnie z art. 146 ust. 4 pkt 3, 7 i 8 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej, w zakresie i na zasadach określonych w Konstytucji i ustawach, Rada Ministrów w szczególności koordynuje i kontroluje prace organów administracji rządowej, zapewnia bezpieczeństwo wewnętrzne państwa oraz porządek publiczny, a także zapewnia bezpieczeństwo zewnętrzne państwa. Natomiast zgodnie z art. 148 pkt 4 Konstytucji Prezes Rady Ministrów zapewnia wykonywanie polityki Rady Ministrów i określa sposoby jej wykonywania. Prezesowi Rady Ministrów podlegają szefowie cywilnych służb specjalnych: Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Agencji Wywiadu oraz Centralnego Biura Antykorupcyjnego.

Prezes Rady Ministrów, w celu koordynacji działań w dziedzinie ochrony bezpieczeństwa i obronności państwa, może wydawać wiążące wytyczne oraz żądać informacji i opinii od poszczególnych członków Rady Ministrów oraz szefów cywilnych służb specjalnych (tzn. Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji, Ministra Sprawiedliwości, Ministra Obrony, Ministra Finansów, Szefów Agencji Bezpieczeństwa Narodowego, Agencji Wywiadu oraz Centralnego Biura Antykorupcyjnego).

Ponadto Prezes Rady Ministrów, w celu zapewnienia wymaganego współdziałania służb specjalnych, może żądać od szefów tych służb informacji związanych z planowaniem i wykonywaniem powierzonych zadań.

Kolejnym elementem systemu cywilnego nadzoru nad służbami specjalnymi na poziomie rządowym jest Minister - Członek Rady Ministrów, Koordynator Służb Specjalnych, działający na podstawie rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów określającego szczegółowy zakres jego działania.

Zgodnie z rozporządzeniem z dnia 18 listopada 2019 r. Minister - Członek Rady Ministrów, Koordynator Służb Specjalnych, w zakresie nadzoru, kontroli i koordynacji służb specjalnych, wykonuje zadania wyznaczone przez Prezesa Rady Ministrów. Do szczegółowego zakresu działania Ministra należy sprawowanie nadzoru i kontroli działalności służb specjalnych, koordynowanie działalności służb specjalnych, jak również wspomaganie Rady Ministrów w kształtowaniu głównych kierunków polityki rządu dotyczącej działalności służb specjalnych. Powierzone przez Prezesa Rady Ministrów zadania Ministra w zakresie nadzoru i kontroli służb specjalnych są obszerne i uwzględniają:

I) w zakresie nadzoru nad działalnością służb specjalnych:

1. wyznaczanie strategicznych kierunków rozwoju i funkcjonowania służb specjalnych;
2. badanie, ocenianie i monitorowanie poprawności realizacji przez służby specjalne zadań określonych w przepisach prawa, wytycznych, planach i programach;
3. opracowywanie programów działalności służb specjalnych w dziedzinie ochrony bezpieczeństwa państwa, stanowiących podstawę wydawania wytycznych Prezesa Rady Ministrów, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 24 maja 2002 r. o Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz Agencji Wywiadu, art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 9 czerwca 2006 r. o Centralnym Biurze Antykorupcyjnym i art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 9 czerwca 2006 r. o Służbie Kontrwywiadu Wojskowego oraz Służbie Wywiadu Wojskowego;
4. zatwierdzanie rocznych planów i sprawozdań przygotowywanych przez szefów służb specjalnych, o których mowa w ustawie o Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz Agencji Wywiadu, jak również ustawie o Centralnym Biurze Antykorupcyjnym;
5. dokonywanie oceny stopnia realizacji rocznych planów działalności służb specjalnych oraz formułowanie wniosków i rekomendacji wynikających z tej oceny;
6. wyznaczanie celów i kierunków rozwoju współpracy międzynarodowej służb specjalnych oraz dokonywanie oceny efektów tej współpracy;
7. wyznaczanie standardów i minimalnych wymagań w zakresie zarządzania zasobami ludzkimi i mieniem w służbach specjalnych;
8. analizowanie i dokonywanie oceny działań podejmowanych przez:
   * 1. Agencję Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz Służbę Kontrwywiadu Wojskowego w zakresie nadzoru funkcjonowania systemu ochrony informacji niejawnych,
     2. Szefa Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego w zakresie pełnienia funkcji krajowej władzy bezpieczeństwa;
9. dokonywanie czynności wynikających ze stosunku służbowego szefów służb specjalnych, z wyłączeniem ich powoływania i odwoływania;
10. rozpatrywanie skarg na działalność służb specjalnych.

II) w zakresie kontroli działalności służb specjalnych:

1. przeprowadzanie kontroli w służbach specjalnych na zasadach i w trybie określonych w ustawie z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej;
2. przeprowadzanie kontroli prawidłowości realizacji postępowań sprawdzających, kontrolnych postępowań sprawdzających oraz postępowań bezpieczeństwa przemysłowego na zasadach i w trybie określonych w ustawie o ochronie informacji niejawnych;
3. analizowanie i dokonywanie oceny stosowania przez służby specjalne uprawnień umożliwiających ingerencję w prawa i wolności człowieka i obywatela, w szczególności w drodze uprawnień określonych w art. 27-29 ustawy z dnia 24 maja 2002 r. o Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz Agencji Wywiadu, art. 31-33 ustawy z dnia 9 czerwca 2006 r. o Służbie Kontrwywiadu Wojskowego oraz Służbie Wywiadu Wojskowego i art. 17-19 ustawy z dnia 9 czerwca 2006 r. o Centralnym Biurze Antykorupcyjnym.

III) w zakresie koordynowania działalności służb specjalnych:

1. podejmowanie działań służących zapewnieniu współdziałania służb specjalnych w ramach przyznanych im kompetencji i postawionych przed nimi zadań, a także organizowanie i zapewnienie współpracy służb specjalnych z innymi służbami i instytucjami realizującymi zadania w zakresie bezpieczeństwa państwa;
2. zapewnianie optymalnych warunków dla współpracy służb specjalnych ze służbami specjalnymi innych państw i organizacjami międzynarodowymi;
3. wyrażanie zgody na współdziałanie Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu z właściwymi organami i służbami innych państw, a w przypadku Centralnego Biura Antykorupcyjnego - także z organizacjami międzynarodowymi;
4. organizowanie warunków prawidłowego funkcjonowania systemu wywiadowczego państwa, w sposób zapewniający efektywne wykorzystanie informacji dotyczących strategicznych interesów państwa przez konstytucyjne organy państwa;
5. opracowywanie i przygotowywanie: a) projektów ustaw, rozporządzeń i innych aktów prawnych dotyczących bezpieczeństwa państwa, z zastrzeżeniem kompetencji właściwych ministrów, b) programów służących zbudowaniu zintegrowanego systemu służb specjalnych;
6. rozstrzyganie sporów kompetencyjnych między służbami specjalnymi;
7. opracowywanie, prowadzenie procesu uzgodnień, konsultacji publicznych lub opiniowania oraz wnoszenie do rozpatrzenia: założeń projektów ustaw, projektów ustaw, projektów rozporządzeń i innych aktów prawnych oraz dokumentów rządowych dotyczących służb specjalnych.

Ponadto Minister wykonuje nadzór i kontrole służb specjalnych także w zakresie prowadzenia współpracy międzynarodowej z organami innych państw oraz instytucjami międzynarodowymi zajmującymi się nadzorem, koordynacją i kontrolą służb specjalnych oraz prowadzi studia i badania nad systemami zarządzania służbami specjalnymi oraz ich kontroli w celu optymalizacji rozwiązań stosowanych w Polsce.

Na poziomie rządowym dla potrzeb kontroli i koordynacji działalności służb specjalnych utworzono także dwa organy kolegialne:

1. Komitet Rady Ministrów do spraw Bezpieczeństwa Narodowego i spraw Obronnych;
2. Kolegium do Spraw Służb Specjalnych.

Jeśli chodzi o Komitet Rady Ministrów, to rząd powiadamiał Komitet Ministrów o jego utworzeniu na podstawie Zarządzenia nr 162 Prezesa Rady Ministrów z dnia 9 października 2020 r., jak również przekazywał informacje na temat jego roli, zadań i składu. Informacje te pozostają aktualne. Ponadto rząd chciałby podkreślić, że Komitet spotyka się w datach wskazanych przez Przewodniczącego Komitetu. Posiedzenia Komitetu organizowane są cyklicznie, cotygodniowo, w składzie wskazanym w Zarządzeniu o utworzeniu tegoż ciała. Przewodniczący Komitetu może zdecydować o odbyciu posiedzenia Komitetu w trybie nadzwyczajnym, niemniej z uwagi na naturę spraw będących przedmiotem obrad, Komitet zazwyczaj spotyka się na posiedzeniach zamkniętych.

Kolegium do Spraw Służb Specjalnych działa przy Radzie Ministrów jako organ opiniodawczo-doradczy, w sprawach programowania, nadzorowania i koordynowania działalności służb specjalnych oraz podejmowanych dla ochrony bezpieczeństwa państwa działań Policji, Straży Granicznej, Straży Marszałkowskiej, Żandarmerii Wojskowej, Służby Więziennej, Służby Ochrony Państwa, Krajowej Administracji Skarbowej, organów informacji finansowej oraz służb rozpoznania Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej.

Do zadań Kolegium do Spraw Służb Specjalnych należy formułowanie ocen lub wyrażanie opinii w sprawach:

1. powoływania i odwoływania Szefa Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Szefa Agencji Wywiadu, Szefa Służby Kontrwywiadu Wojskowego, Szefa Służby Wywiadu Wojskowego oraz Szefa Centralnego Biura Antykorupcyjnego;
2. kierunków i planów działania służb specjalnych;
3. szczegółowych projektów budżetów służb specjalnych, przed rozpatrzeniem ich przez Radę Ministrów;
4. projektów aktów normatywnych i innych dokumentów rządowych dotyczących działalności służb specjalnych;
5. wykonywania przez służby specjalne powierzonych im zadań zgodnie z kierunkami i planami działania tych służb;
6. rocznych sprawozdań przedstawianych przez Szefów z działalności podległych im służb specjalnych;
7. koordynowania działalności Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Agencji Wywiadu, Służby Kontrwywiadu Wojskowego, Służby Wywiadu Wojskowego i Centralnego Biura Antykorupcyjnego, a także działalności służb specjalnych z Policją, Strażą Graniczną, Strażą Marszałkowską, Żandarmerią Wojskową, Służbą Ochrony Państwa, Krajową Administracją Skarbową, organami informacji finansowej i służbami rozpoznania Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej oraz ich współdziałania w dziedzinie ochrony bezpieczeństwa państwa;
8. współdziałania podmiotów ze służbami specjalnymi;
9. współdziałania służb specjalnych z właściwymi organami i służbami innych państw;
10. organizacji wymiany informacji istotnych dla bezpieczeństwa i międzynarodowej pozycji Rzeczypospolitej Polskiej pomiędzy organami administracji rządowej;
11. ochrony informacji niejawnych dotyczących: a) zagrożeń o zasięgu ogólnokrajowym w zakresie ochrony informacji niejawnych, b) sposobów postępowania w sytuacji zagrożenia o zasięgu ogólnokrajowym, powstałej wskutek ujawnienia informacji niejawnych, oraz dokonywanie oceny skutków ujawnienia takich informacji, c) projektów aktów normatywnych i innych dokumentów rządowych dotyczących ochrony informacji niejawnych, d) innych spraw zlecanych przez Radę Ministrów lub Prezesa Rady Ministrów oraz wnoszonych przez ministrów w zakresie realizacji zadań związanych z ochroną informacji niejawnych.

Przewodniczącym Kolegium do Spraw Służb Specjalnych jest Prezes Rady Ministrów. W posiedzeniach Kolegium uczestniczą także: Szef Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Szef Agencji Wywiadu, Szef Centralnego Biura Antykorupcyjnego, Szef Służby Kontrwywiadu Wojskowego, Szef Służby Wywiadu Wojskowego oraz przedstawiciel organu władzy ustawodawczej - Przewodniczący Sejmowej Komisji do Spraw Służb Specjalnych. Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej może delegować swojego przedstawiciela do udziału w posiedzeniach Kolegium do Spraw Służb Specjalnych. Szczegółowy tryb i zasady funkcjonowania Kolegium oraz zakres czynności sekretarza Kolegium jest określany w drodze rozporządzenia przez Radę Ministrów.

* + - 1. **Nadzór parlamentarny**

Kontrola działań służb specjalnych jest sprawowana również przez demokratycznie wybrance ciało ustawodawcze, w szczególności Komisję do Spraw Służb Specjalnych Sejmu. Komisja do Spraw Służb Specjalnych ma charakter stały, w jej skład wchodzi nie więcej niż 7 posłów. Zgłoszenia kandydatów na członków Komisji dokonują przewodniczący klubów poselskich lub grupy co najmniej 35 posłów, a więc obejmują one także posłów z partii innych niż partia rządząca.

Zakres działania Komisji do Spraw Służb Specjalnych jest szeroki i obejmuje:

1. opiniowanie projektów ustaw, rozporządzeń, zarządzeń oraz innych aktów normatywnych dotyczących służb specjalnych, w tym regulujących działalność tych służb,
2. opiniowanie kierunków działań i rozpatrywanie corocznych sprawozdań szefów służb specjalnych,
3. opiniowanie projektu budżetu państwa w zakresie dotyczącym służb specjalnych, rozpatrywanie corocznego sprawozdania z jego wykonania oraz innych informacji finansowych służb specjalnych,
4. opiniowanie wniosków w sprawie powołania i odwołania poszczególnych osób na stanowiska szefów służb specjalnych i ich zastępców,
5. zapoznawanie się z informacjami służb specjalnych o szczególnie istotnych wydarzeniach z ich działalności, w tym dotyczących podejrzeń występowania nieprawidłowości w działalności służb specjalnych oraz podejrzeń naruszenia prawa przez te służby, poprzez dostęp i wgląd do informacji, dokumentów i materiałów uzyskanych w wyniku wykonania zadań ustawowych, zgodnie z przepisami ustawy o ochronie informacji niejawnych oraz ustaw regulujących działalność służb specjalnych;
6. ocenę współdziałania służb specjalnych z innymi organami, służbami i instytucjami uprawnionymi do wykonywania czynności operacyjno-rozpoznawczych w zakresie podejmowanych przez nie działań dla ochrony bezpieczeństwa państwa,
7. ocenę współdziałania służb specjalnych z Siłami Zbrojnymi RP, organami administracji rządowej, organami ścigania i innymi instytucjami państwowymi oraz organami jednostek samorządu terytorialnego, właściwymi organami i służbami specjalnymi innych państw,
8. ocenę ochrony informacji niejawnych oraz badanie skarg dotyczących działalności służb specjalnych, a także rozpatrywanie okresowych informacji, sprawozdań lub raportów z działalności instytucji i organów władzy państwowej, innych niż służby specjalne, zawierających informacje uzyskane w toku wykonywania przez nie czynności operacyjno-rozpoznawczych oraz czynności i działań profilaktycznych.

Analizując nadzór organów władzy ustawodawczej nad działalnością służb specjalnych należy wskazać także na mechanizm interpelacji poselskiej przysługujący każdemu posłowi na Sejm Rzeczypospolitej. W ramach procedury składania interpelacji, z zachowaniem przepisów ustawy o ochronie informacji niejawnych, posłowie mają prawo uzyskiwać informacje nie tylko dotyczące służb specjalnych, ale także organów nadzorujących ich działalność.

* + - 1. **Nadzór sądowy**

Działalność służb specjalnych podlega także nadzorowi organów władzy sądowniczej, który sprawowany jest przez sędziów posiadających konstytucyjne i ustawowe gwarancje niezawisłości i niezależności od innych władz państwa. Nadzór ten wykonywany jest przede wszystkim w najistotniejszym aspekcie działania służb specjalnych, będącym potencjalnie najdalej idącą ingerencją w prawa i wolności obywatelskie czyli uprawnieniu tych służb do niejawnego uzyskiwania treści informacji przekazywanych między osobami (kontrola operacyjna). Warto zaznaczyć, że nadzór ten wykonywany jest także przy realizacji przez służby specjalne innych niejawnych czynności operacyjnych.

Przepisy regulujące prowadzenie przez służby specjalne czynności operacyjno-rozpoznawczych, zostały zawarte w ustawie o Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz Agencji Wywiadu, ustawie o Centralnym Biurze Antykorupcyjnym jak również ustawie o Służbie Kontrwywiadu Wojskowego oraz Służbie Wywiadu Wojskowego. Spośród służb specjalnych uprawnieniem do przeprowadzania kontroli operacyjnej dysponują: Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Centralne Biuro Antykorupcyjne oraz Służba Kontrwywiadu Wojskowego.

Procedura wszczęcia i prowadzenia kontroli operacyjnej stanowi, że Sąd Okręgowy w Warszawie, na pisemny wniosek szefa służby specjalnej, złożony po uzyskaniu pisemnej zgody Prokuratora Generalnego, może, w drodze postanowienia, zarządzić kontrolę operacyjną - gdy inne środki okazały się bezskuteczne albo będą nieprzydatne - przy wykonywaniu czynności operacyjno-rozpoznawczych podejmowanych w celu rozpoznawania, zapobiegania i wykrywania przestępstw ściśle określonych w ustawie o Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz Agencji Wywiadu, ustawie o Centralnym Biurze Antykorupcyjnym jak również ustawie o Służbie Kontrwywiadu Wojskowego oraz Służbie Wywiadu Wojskowego w celu uzyskania i utrwalenia dowodów tych przestępstw, ujawnienia mienia zagrożonego przepadkiem w związku z tymi przestępstwami i ścigania ich sprawców.

Jednocześnie, w przypadkach niecierpiących zwłoki, jeżeli mogłoby to spowodować utratę informacji lub zatarcie albo zniszczenie dowodów przestępstwa, szef służby specjalnej może zarządzić, po uzyskaniu pisemnej zgody Prokuratora Generalnego, kontrolę operacyjną, zwracając się jednocześnie do Sądu Okręgowego w Warszawie z wnioskiem o wydanie postanowienia w tej sprawie. W razie nieudzielenia przez ten sąd zgody w terminie 5 dni od dnia zarządzenia kontroli operacyjnej szef służby specjalnej wstrzymuje kontrolę operacyjną oraz poleca protokolarne, komisyjne zniszczenie materiałów zgromadzonych podczas jej stosowania.

Szef służby specjalnej każdorazowo informuje Prokuratora Generalnego o wynikach kontroli operacyjnej po jej zakończeniu, a na jego żądanie również o przebiegu tej kontroli, przedstawiając zebrane w jej toku materiały, a w przypadku uzyskania dowodów pozwalających na wszczęcie postępowania karnego lub mających znaczenie dla toczącego się postępowania karnego, przekazuje Prokuratorowi Generalnemu wszystkie materiały zgromadzone podczas stosowania kontroli operacyjnej.

Służby specjalne mogą, zgodnie z właściwymi przepisami prawa, uzyskiwać niezbędne do realizacji ich zadań ustawowych, dane niestanowiące treści odpowiednio, przekazu telekomunikacyjnego, przesyłki pocztowej albo przekazu w ramach usługi świadczonej drogą elektroniczną.

Kontrolę nad uzyskiwaniem danych telekomunikacyjnych, pocztowych lub internetowych sprawuje Sąd Okręgowy w Warszawie. Szef służby specjalnej przekazuje, z zachowaniem przepisów o ochronie informacji niejawnych, temu sądowi w okresach półrocznych, sprawozdanie obejmujące:

1. liczbę przypadków pozyskania w okresie sprawozdawczym danych telekomunikacyjnych, pocztowych lub internetowych oraz rodzaj tych danych;
2. kwalifikacje prawne czynów, w związku z zaistnieniem których wystąpiono o dane telekomunikacyjne, pocztowe lub internetowe.

W ramach kontroli, o której mowa powyżej, sąd może zapoznać się z materiałami uzasadniającymi udostępnienie służbie specjalnej danych telekomunikacyjnych, pocztowych lub internetowych. Działalność służb specjalnych w tej sferze podlega szczegółowej kontroli sądowej i prokuratorskiej na każdym etapie ich realizacji, przy czym wykonanie przez służby tych działań jest obwarowane najczęściej zgodą sądu, natomiast wykorzystanie materiałów uzyskanych w wyniku tych działań zależy od decyzji sądu lub prokuratora, a zadaniem służb jest tylko dostarczenie wystarczającego materiału dowodowego na podstawie którego będą podejmowane stosowne czynności procesowe przez prokuratora i organy władzy sądowniczej.

* + - 1. **Nadzór ze strony innych organów**

Jednocześnie należy dodać, iż działalność, zarówno służb specjalnych jak również organów władzy wykonawczej powołanych do nadzoru ich działalności, podlega kontroli umocowanego w Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej organu: Najwyższej Izby Kontroli. Działaniami Najwyższej Izby Kontroli kieruje Prezes, który za swoje działania odpowiada przed Sejmem Rzeczypospolitej.

Najwyższa Izba Kontroli jest uprawniona do kontroli działalności organów administracji rządowej, Narodowego Banku Polskiego, państwowych osób prawnych i innych państwowych jednostek organizacyjnych, a więc może kontrolować zarówno służby specjalne, jak również Ministra Koordynatora Służb Specjalnych, Kolegium do Spraw Służb Specjalnych, czy działania Prezesa Rady Ministrów, a zatem organów sprawujących nadzór nad służbami specjalnymi.

Konkludując, należy uznać, że działania służb specjalnych są przedmiotem efektywnej i nieustannej kontroli ze strony legislatywy, egzekutywy oraz judykatury, dodatkowo wspieranych przez mechanizmy niezależnej kontroli państwowej, sprawowanej przez Najwyższą Izbę Kontroli.

# Zmieniony Raport z wykonania wyroków w sprawach *Malec p. Polsce, Stasik p. Polsce oraz Brunner p. Polsce*, przekazany w dniu 3 listopada 2022 r.

**Opisy spraw**

*Stasik p. Polsce,* skarga nr 21823/12, wyrok z 06.10.2015 r., ostateczny dnia 06.01.2016 r.,

*Malec p. Polsce,* skarga nr 28623/12, wyrok z 28.06.2016 r., ostateczny dnia 28.09.2016 r.,

*Brunner p. Polsce,* skarga nr 71021/13, wyrok z 9.07.2020 r., ostateczny dnia 9.07.2020 r.

Wszystkie sprawy dotyczą opóźnień w postępowaniu egzekucyjnym dotyczącym prawa do kontaktu skarżących z ich dziećmi (naruszenie art. 8 Konwencji). Ponadto sprawa *Stasik p. Polsce* dotyczy również przewlekłości postępowania rozwodowego (naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji).

W sprawie *Malec p. Polsce*, Trybunał wskazał, że w sprawach dotyczących kontaktów z dzieckiem sprawność organów krajowych należy oceniać przede wszystkim z uwzględnieniem upływu czasu. Jakiekolwiek opóźnienie w takich sprawach może mieć nieodwracalne konsekwencje dla relacji między dzieckiem a rodzicem, który nie pozostaje we wspólnym zamieszkaniu. Tymczasem kolejne wnioski skarżącego o wyegzekwowanie jego prawa do kontaktów były rozpatrywane przez okres jednego roku oraz dwóch i pół roku, zatem nie można twierdzić, że wymóg niezwłocznego działania został należycie dochowany. Sąd podkreślił, że nie ma dowodów na to, że konflikt między rodzicami wpłynął w jakikolwiek sposób na wykonanie zarządzeń w sprawie kontaktu. Trybunał stwierdził, że biorąc pod uwagę upływ czasu i kryteria wynikające z jego własnego orzecznictwa, niezależnie od marginesu swobody przyznanego państwu, polskie władze nie podjęły odpowiednich i skutecznych wysiłków w celu egzekwowania praw rodzicielskich skarżącego oraz jego prawa do kontaktu z dzieckiem.

W sprawie *Stasik p. Polsce*, w odniesieniu do naruszenia art. 8 Konwencji Trybunał zauważył, że władze krajowe nie działały z odpowiednią szybkością w egzekwowaniu praw skarżącego dotyczących kontaktów z jego dzieckiem. W tym kontekście Trybunał podkreślił, że w takich przypadkach niezwłoczność jest kluczowa, ponieważ każda zwłoka może mieć nieodwracalne konsekwencje dla relacji między rodzicem a dzieckiem. W odniesieniu do zarzucanego naruszenia art. 6 ust. 1 Konwencji Trybunał zauważył, że postępowanie rozwodowe w pierwszej instancji trwało ponad cztery lata. Taka długość postępowania była częściowo spowodowana przez żonę skarżącego, niemniej jednak władze krajowe nie podjęły żadnych działań przeciwko opóźnieniom spowodowanym przez nią, a sam skarżący nie spowodował żadnej zwłoki. Ponadto Trybunał przypomniał, że władze krajowe były odpowiedzialne za organizację pracy biegłych, a w niniejszej sprawie biegli przygotowywali opinię przez 18 miesięcy, podczas gdy sąd krajowy nie zastosował wobec nich żadnych środków dyscyplinujących.

W sprawie *Brunner p. Polsce*, Trybunał zauważył, że strony (skarżący i jego była żona, matka dziecka) były głęboko skonfliktowane. Matka dziecka była zdecydowana nie pozwolić skarżącemu na nawiązanie i utrzymywanie relacji z jego córką. Trybunał zauważył, że brak współpracy pomiędzy rodzicami w separacji nie był okolicznością, która sama w sobie mogłaby zwolnić władze z ich pozytywnych obowiązków wynikających z art. 8 Konwencji. Nałożyła raczej na władze obowiązek podjęcia działań, które pogodziłyby sprzeczne interesy stron, mając na uwadze nadrzędne interesy dziecka. Trybunał stwierdził, że władze nie podjęły praktycznych kroków, które, po pierwsze, zachęciłyby strony do współpracy przy egzekwowaniu ustaleń dotyczących kontaktu, a po drugie, do zapewnienia konkretnej i odpowiedniej pomocy ze strony właściwych funkcjonariuszy państwowych w określonych przez ramy prawne potrzebami pozostających w separacji rodziców i ich małoletniego dziecka. Ponadto Trybunał uznał, że sporadyczność i błahość nałożonych grzywien, w połączeniu z opóźnieniami w postępowaniu, stanowiły ważne czynniki, które sprawiły, że środki odwoławcze dostępne dla skarżącego były nieskuteczne. Jednocześnie Trybunał uznał, że skarżący wykazał należytą staranność w prowadzeniu tych spraw; zrobił wszystko, czego rozsądnie można było oczekiwać, aby wyegzekwować decyzje sądu regulujące kontakt z córką. W związku z tym Trybunał stwierdził naruszenie art. 8 Konwencji.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki o charakterze indywidualnym**
   * + 1. **Informacje dotyczące słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| **Stasik p. Polsce** | - | 4200 euro | - | **4200 euro** |
| Termin płatności: 06.04.2016 r. |  |  | **Wypłacono: 18.02.2016 r.** | |
| **Malec p. Polsce** | - | 7000 euro | 5000 euro | **12 000 euro** |
| Termin płatności: 28.12.2016 r. |  |  | **Wypłacono: 21.11.2016 r.** | |
| **Brunner p. Polsce** | - | 10 000 euro | 2000 euro | **12 000 euro** |
| Termin płatności: 09.10.2020 r. |  |  | **Wypłacono: 01.09.2020 r.** | |

* + - 1. **Środki o charakterze indywidualnym**

W sprawie *Stasik p. Polsce,* w przypadku naruszenia praw skarżącego do kontaktów z dzieckiem był on uprawniony na podstawie art. 59815 i kolejnych przepisów Kodeksu postępowania cywilnego (dalej: „k.p.c.”) do wystąpienia do sądu o egzekucję swoich praw. Jak wynika z informacji dostępnych Rządowi, po 29 marca 2013 r. skarżący nie wszczął postępowania na podstawie art. 59815– 59821 k.p.c. mającego na celu wyegzekwowanie prawa do kontaktu z małoletnim synem, w zakresie ustalonym w wyroku rozwodowym. W odniesieniu do długości postępowania rozwodowego należy wskazać, że postępowanie w sprawie skarżącego zostało zakończone prawomocnym wyrokiem Sądu Apelacyjnego w Lublinie z dnia 24 października 2013 r., a więc prawie 2 lata przed wydaniem wyroku przez Trybunał.

W sprawie *Malec p. Polsce*, podobnie jak w sprawie *Stasik p. Polsce,* w przypadku naruszenia praw skarżącego do kontaktów z dzieckiem miał on na podstawie art. 59815 – 59821 k.p.c. prawo wystąpić do sądu o egzekucję swoich praw.

W sprawie *Brunner,* skarżący nie był uprawniony do żadnych innych środków indywidualnych, ponieważ jego córka stała się osobą dorosłą w dniu 21 czerwca 2016 r.

*W świetle powyższego żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki o charakterze generalnym**

W odniesieniu do zarzutu naruszenia art. 8 Konwencji w niniejszych sprawach Trybunał stwierdził, że w okolicznościach tych spraw władze krajowe nie dopełniły pozytywnego obowiązku udzielenia skarżącym szybkiej i skutecznej pomocy, która umożliwiłaby im skutecznie egzekwować prawa do kontaktu.

Analiza uzasadnienia wyroków Trybunału wskazuje, że stwierdzenie naruszenia Konwencji w niniejszych sprawach wynikało z niewłaściwej praktyki sądów krajowych prowadzących postępowania egzekucyjne w tych sprawach. Trybunał nie zidentyfikował problemu systemowego, w związku z czym do wykonania wyroków nie jest wymagana zmiana przepisów prawa.

Co więcej, naruszenia art. 8 Konwencji stwierdzone w sprawach skarżących były związane z opóźnionym wykonaniem zarządzeń w sprawie kontaktów, obejmujących konkretne okresy w przeszłości. Przedmiotowe skargi zostały złożone do Trybunału odpowiednio w 2012 i 2013 r. i dotyczyły faktów, które miały miejsce przed wprowadzeniem określonych, merytorycznych środków o charakterze generalnym w 2018 r. (zob. poniżej).

W zakresie wykonania wyroku dotyczącego naruszenia art. 6 Konwencji w sprawie *Stasik p. Polsce*, środki generalne dotyczące problemu przewlekłości postępowań cywilnych są nadzorowane przez Komitet Ministrów w grupie spraw *Majewski* (52690/99). Rząd na bieżąco przekazuje Komitetowi Ministrów informacje dotyczące licznych działań zmierzających do wykonania wyroków dotyczących przewlekłości postępowań.

* + - 1. **Ramy prawne regulujące realizację zarządzeń w sprawie kontaktów**

Do dnia 13 sierpnia 2011 r. wykonywanie kontaktów regulowały przepisy ogólne k.p.c. dotyczące egzekucji zobowiązań niepieniężnych (uchwała Sądu Najwyższego z dnia 30 stycznia 1976 r., sygn. akt III CZP 94/75). Obowiązujący przepis art. 1050 k.p.c. stanowi, co następuje:

§ 1. Jeżeli dłużnik ma dokonać czynności, której inna osoba nie może wykonać, a której wykonanie zależy wyłącznie od jego woli, sąd, w którego okręgu czynność ma być wykonana, na wniosek wierzyciela i po wysłuchaniu stron, wyznacza dłużnikowi termin na dokonanie czynności i ostrzega dłużnika, że za niewykonanie czynności w wyznaczonym terminie zostanie ukarany grzywną.

(…)§ 2. Jeżeli wykonanie czynności wymaga nakładów finansowych lub dostarczenia materiałów, a wierzyciel jest obowiązany dostarczyć wymagane pieniądze lub materiały, sąd wszczyna egzekucję na podstawie paragrafu poprzedzającego dopiero po wykazaniu przez wierzyciela że dokonał czynności, od których zależy zobowiązanie dłużnika, chyba że postanowienie wykonawcze stanowi inaczej.

§ 3. Jeżeli dłużnik nie wykona czynności w wyznaczonym terminie, sąd na wniosek wierzyciela wymierza dłużnikowi grzywnę i jednocześnie wyznacza mu nowy termin do wykonania czynności, ostrzegając go. że jeśli nie zastosuje się do tego, zostanie nałożona surowsza grzywna.

Art. 1052 k.p.c. stanowi, że jednym postanowieniem sądu można nałożyć grzywnę w wysokości nieprzekraczającej dziesięciu tysięcy złotych, chyba że dwukrotnie nałożona kara okazała się bezskuteczna. Łączna suma kar nałożonych w tej samej instancji nie może przekroczyć miliona złotych. Jeżeli dłużnik dokona czynności lub postępowanie zostanie umorzone, wszelkie zaległe kary zostaną umorzone.

W dniu 28 sierpnia 2008 r. Sąd Najwyższy podjął uchwałę (sygn. akt III CZP 75/08), w której stwierdził, że egzekucja postanowienia, które reguluje kontakty rodzica z dzieckiem, w którym zobowiązano rodzica, któremu powierzono wykonywanie władzy rodzicielskiej, do umożliwienia kontaktu z dzieckiem drugiemu rodzicowi, powinna nastąpić w trybie art. 5981 i nast. k.p.c.

Istotną zmianę w tym zakresie wprowadziła nowelizacja k.p.c. z 26 maja 2011 r. (która weszła w życie 13 sierpnia 2011 r.) wprowadzająca nowe przepisy dotyczące wykonywania decyzji dotyczących realizacji zarządzeń w sprawie kontaktów (Oddział 6 w Rozdziale II Działu II, dodano tytuł II k.p.c. – Sprawy dotyczące wykonywania kontaktów z dzieckiem). Przepisy nowego oddziału k.p.c. (art. 59815 - 59821 k.p.c.) wprowadziły nowy model realizacji kontaktów w trybie dwuetapowym. W pierwszym etapie jeżeli osoba, pod której pieczą dziecko pozostaje, nie wykonuje albo niewłaściwie wykonuje obowiązki wynikające z orzeczenia albo z ugody zawartej przed sądem lub przed mediatorem w przedmiocie kontaktów z dzieckiem, sąd opiekuńczy, uwzględniając sytuację majątkową tej osoby, zagrozi jej nakazaniem zapłaty na rzecz osoby uprawnionej do kontaktu z dzieckiem oznaczonej sumy pieniężnej za każde naruszenie obowiązku (59815 § 1 k.p.c.). Jeżeli osoba, której sąd opiekuńczy zagroził nakazaniem zapłaty oznaczonej sumy pieniężnej, nie wypełnia nadal swego obowiązku, sąd opiekuńczy nakazuje jej zapłatę należnej sumy pieniężnej, ustalając jej wysokość stosownie do liczby naruszeń (art. 59816 k.p.c.). Osoba zobowiązana do umożliwienia kontaktu z dzieckiem dziecku uczestniczy w obu etapach i musi zostać wysłuchana (art. 59818 § 2 k.p.c.). Powyższe zmiany dotyczą wyłącznie wniosków, które zostały zgłoszone po dniu wejścia w życie nowelizacji.

Ponadto w razie uzasadnionej obawy naruszenia obowiązków wynikających z postanowienia o kontaktach przez osobę, pod której pieczą dziecko pozostaje, lub osobę uprawnioną do kontaktu z dzieckiem albo osobę, której tego kontaktu zakazano, sąd opiekuńczy może zagrozić nakazaniem zapłaty oznaczonej sumy pieniężnej, stosownie do zasad określonych w art. 59815 (art. 5821 § 3 k.p.c.). W takim przypadku, gdy naruszenie nastąpi, sąd może nakazać naruszającemu zapłatę sumy bez uprzedniego wniosku uprawnionego.

Należy mieć na uwadze, że postępowanie w sprawie wykonania kontaktu z dzieckiem może zostać wszczęte tylko na wniosek (art. 59819 § 1 k.p.c.). U podstaw procedury leży sukcesywne stosowanie środków o narastającej dolegliwości. Ponadto wniosek o nakazanie zapłaty może być ponowiony w przypadku powtarzających się naruszeń. Sąd umarza postępowanie, jeżeli w ciągu sześciu miesięcy od uprawomocnienia ostatniego postanowienia nie wpłynął kolejny wniosek w sprawach wykonywania kontaktów z dzieckiem (art. 59820 k.p.c.).

Wydane już orzeczenia mają jednak zastosowanie nawet wtedy, gdy sąd umorzył postępowanie. Ma to istotne znaczenie zwłaszcza w przypadku orzeczeń dotyczących groźby zapłaty, gdyż w przypadku wszczęcia nowego postępowania sąd może nakazać zapłatę od razu bez uprzedniego orzeczenia o zagrożeniu (art. 598 k.p.c.).

Jeżeli dłużnik nadal będzie uniemożliwiał kontakt z dzieckiem, wnioski o takie orzeczenia mogą być wielokrotnie ponawiane.

Rząd stoi na stanowisku, że przedstawione powyżej przepisy prawne realizują orzecznictwo Trybunału dotyczące egzekwowania prawa do kontaktów, ponieważ zapewniają rzeczywiste środki zaradcze, a jednocześnie nie wprowadzają żadnych środków przymusu zagrażających dobrostanowi psychicznemu lub innemu dobru dziecka.

* + - 1. **Ostatnie zmiany prawa**

W dniu 26 stycznia 2018 r. Polska przyjęła *ustawę o wykonywaniu niektórych czynności organu centralnego w sprawach rodzinnych z zakresu obrotu prawnego na podstawie prawa Unii Europejskiej i umów międzynarodowych;* tutaj: ustawa z 2018 r.), która weszła w życie w 27 sierpnia 2018 r. Ta ustawa również znowelizowała art. 5989 k.p.c. oraz dodała nowy art. 59811a k.p.c. Celem była poprawa orzeczeń w zakresie kontaktów w przypadku gdy dziecko jest ukrywane. Artykuł 59811a k.p.c. wprowadza nowe obowiązki i kompetencje odnoszące się do kuratorów rodzinnych i stanowi:

§ 1. W celu ustalenia miejsca pobytu osoby podlegającej przymusowemu odebraniu sąd, na wniosek kuratora sądowego, może postanowić o dokonaniu przeszukania pomieszczeń i innych miejsc, jeżeli istnieją uzasadnione podstawy do przypuszczenia, że osoba ta się tam znajduje.

§ 2. Przeszukania dokonuje Policja na podstawie postanowienia sądu.

§ 3. Postanowienie sądu doręcza się osobie, u której przeszukanie ma być dokonane, w chwili przystąpienia do tej czynności.

§ 4. Podczas przeszukania może być obecna osoba, o której mowa w § 3, kurator sądowy, który wykonuje postanowienie o przymusowym odebraniu, oraz uprawniony, o którym mowa w art. 5989(…).

Celem tego przepisu jest rozwiązanie problemu ukrywania dziecka w celu zapobieżenia jego odebrania. Od decyzji o przeszukaniu przysługuje odwołanie. Zgodnie z wymogami art. 59811a § 6 k.p.c. przeszukanie powinno odbywać się zgodnie z celem tej czynności, z zachowaniem umiaru i poszanowania godności osób, których dotyczy, oraz bez powodowania niepotrzebnych szkód i dolegliwości. Należy go zarządzić tylko w sytuacjach, gdy sądy lub organ centralny nie są w stanie samodzielnie ustalić miejsca pobytu dziecka.

W związku z powyższym można stwierdzić, że powyższe przepisy, w szczególności te, które dopuszczają nałożenie groźby zapłaty określonej kwoty pieniężnej, a następnie nakazanie zapłaty tej kwoty powiększonej o zwrot wydatków poniesionych w celu przygotowań do kontaktu, który ostatecznie nie miał miejsca, przyniósł już oczekiwane rezultaty i przyczynił się do efektywniejszego wykonywania wyroków wydawanych w sprawach dotyczących kontaktów z małoletnim dzieckiem. Większość tej kategorii spraw jest skutecznie rozstrzygana na podstawie obowiązujących przepisów przewidzianych w art. 58915-58921 k.p.c.

* + - 1. **Statystyki**

A. Sprawy dotyczące wykonania nakazów wydania osoby podlegającej władzy rodzicielskiej lub pozostającej pod opieką, prowadzone na podstawie Artykułów 5981 - 59812 k.p.c.:

* 2019 – 32 spraw (art. 5981 - 5985 k.p.c.) i 128 spraw (art. 5986 – 59812 k.p.c.),
* 2020 - 35 spraw (art. 5981 - 5985 k.p.c.) i 111 spraw (art. 5986 – 59812 k.p.c.),
* 2021 – 145 spraw (art. 5981 - 5985 k.p.c.) i 80 spraw (art. 5986 – 59812 k.p.c.).

B. Liczba spraw dotyczących ustalenia kontaktu z dzieckiem oraz zmiany ustaleń dotyczących kontaktów:

Sprawy o ustalenie kontaktów z małoletnim:

* w 2019 r. wpłynęło 15 907 spraw, załatwiono 15 600, w tym uwzględniono w całości lub części w 2 299 sprawach,
* w 2020 r. wpłynęło 13 589 spraw, załatwiono 13 177 spraw, w tym uwzględniono w całości lub części w 1 825 sprawach,
* w I półroczu 2021 r. wpłynęło 6 893 spraw, załatwiono 7 461 spraw, w tym uwzględniono  w całości lub części w 1 188 spraw.

Sprawy o zmianę kontaktów z małoletnim:

* w 2019 r. wpłynęło 5 598 spraw, załatwiono 5 452, w tym uwzględniono w całości lub części w 1 411 sprawach,
* w 2020 r. wpłynęło 4 394 spraw, załatwiono 4 242 spraw, w tym uwzględniono w całości lub części w 1 039 sprawach,
* w I połowie 2021 r. wpłynęło 2 331 spraw, załatwiono 2 609 spraw, w tym uwzględniono w całości lub części w 743 sprawach.

C. Sprawy w przedmiocie wykonywania kontaktów z małoletnim prowadzonych  na podstawie art. 59815 -  59821 k.p.c.:

* 2019 r. wpłynęło 4 428 spraw, załatwiono 4 382 sprawy, w tym uwzględniono w całości lub części 345,
* 2020 r. wpłynęło 4 669 spraw, załatwiono 4 208 spraw, w tym uwzględniono w całości lub części 309,
* I półrocze 2021 r. wpłynęło 2 089 spraw, załatwiono 2 291 spraw, w tym uwzględniono w całości lub części 172.

W 2019 r. wydano:

* 664 orzeczenia, w których zagrożono osobie, pod której pieczą dziecko pozostaje, niewykonującej (albo niewłaściwie wykonującej) obowiązki wynikające z orzeczenia albo  z ugody zawartej przed sądem lub przed mediatorem w przedmiocie kontaktów z dzieckiem (art. 59815 § 1 k.p.c.) nakazaniem zapłaty oznaczonej sumy pieniężnej na rzecz osoby uprawnionej do kontaktu z dzieckiem,
* 150 orzeczeń, w których zagrożono osobie uprawnionej do kontaktu z dzieckiem albo osobie, której tego kontaktu zakazano, naruszających obowiązki wynikające z orzeczenia albo z ugody zawartej przed sądem lub przed mediatorem w przedmiocie kontaktów z dzieckiem (art. 59815 § 2 k.p.c.) nakazaniem zapłaty oznaczonej sumy pieniężnej na rzecz osoby, pod której pieczą dziecko pozostaje,
* 216 orzeczeń, w których nakazano zapłatę oznaczonej sumy pieniężnej,
* 39 orzeczeń, w których przyznano zwrot wydatków poniesionych w związku  z przygotowaniem kontaktów, jeżeli do kontaktu nie doszło wskutek niewykonania lub niewłaściwego wykonania przez osobę, pod której pieczą dziecko pozostaje, obowiązków wynikających z orzeczenia albo ugody zawartej przed sądem lub przed mediatorem   w przedmiocie kontaktów z dzieckiem (art. 59817 § 1 k.p.c.) oraz naruszenia przez uprawnionego do kontaktu z dzieckiem obowiązków dotyczących kontaktu, wynikających z orzeczenia albo ugody zawartej przed sądem lub przed mediatorem (art. 59817 § 2 k.p.c.).

W 2020 r. sądy krajowe wydały:

* 520 orzeczeń na podstawie art. 59815 § 1 of the k.p.c.,
* 114 orzeczeń na podstawie art. 59815 § 2 of the k.p.c.,
* 142 orzeczeń, w których nakazano wypłatę określonej kwoty pieniędzy,
* 32 orzeczeń na podstawie art. 59817 § 1 and 2 k.p.c.

W 2021 r. sądy krajowe wydały:

* 658 orzeczeń na podstawie art. 59815 § 1 of the k.p.c.,
* 135 orzeczeń na podstawie art. 59815 § 2 of the k.p.c.,
* 190 orzeczeń, w których nakazano wypłatę określonej kwoty pieniędzy,
* 39 orzeczeń na podstawie art. 59817 § 1 and 2 of the k.p.c.

W sprawach prowadzonych na podstawie przepisów obowiązujących przed 13 sierpnia 2011 r. (kategoria spraw: RCo) w drugiej połowie 2019 r. zgłoszono 1 sprawę, a w 2020 r. żadnej, co wskazuje na całkowite zakończenie tej kategorii spraw.

Rząd pragnie zauważyć, że zgodnie z informacją otrzymaną z Ministerstwa Sprawiedliwości nie są gromadzone żadne statystyki dotyczące długości będących w toku spraw, prowadzonych w oparciu o art. 59815 k.p.c. Nadto najnowsza nowelizacja przepisów pochodzi z 2018 r. Z powodu pandemii koronawirusa ostatnie lata (2020-2022) nie mogą być uznane za reprezentatywne w zakresie liczby rozpoczętych i rozstrzygniętych spraw, czy ich długości. Pandemia miała wpływ nie tylko na pracę sądów, ale również na sposoby utrzymywania relacji społecznych, a więc także na kontakty pomiędzy dziećmi a rodzicami, z którymi na stałe nie zamieszkują. Dlatego też, na chwilę obecną, rząd nie może w wiarygodny sposób przedstawić jak nowowprowadzone regulacje działają w praktyce.

Niewątpliwie w tego typu sprawach występuje mnogość czynników, które mogą się przyczyniać do długości postępowania. Strony zainteresowane przedłużaniem ich mogą czynić użytek z przysługujących im uprawnień proceduralnych i składać liczne wnioski formalne, aby uniknąć szybkiego wydania orzeczenia końcowego. Rząd pragnie zauważyć, że wyżej wymienione zmiany legislacyjne ukierunkowane są na szybkie rozstrzygnięcie takich postępowań, ażeby prawo do utrzymywania relacji rodzinnych było chronione.

* + - 1. **Tłumaczenie i rozpowszechnienie wyroków oraz standardów Trybunału**

Wyroki w niniejszych sprawach zostały przetłumaczone na język polski i opublikowane na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Tłumaczenia zostały również udostępnione w bazie danych HUDOC. Ponadto informacje o przedmiotowych wyrokach zostały zamieszczone w biuletynie Ministerstwa Sprawiedliwości.

Informacja o wyrokach w niniejszych sprawach została przesłana do prezesów właściwych sądów krajowych, które orzekały w sprawach skarżących. Dodatkowo informacja o wyroku w sprawie *Brunner p. Polsce* została wysłana również do sędziego koordynatora ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych, powołanego w Sądzie Okręgowym w Gliwicach.

Ponadto przygotowano i opublikowano na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości specjalną informację, która zawiera analizę orzecznictwa Trybunału w przedmiotowej dziedzinie pt. *Standardy postępowania w sprawach o kontakty z dzieckiem na tle orzecznictwa Europejskiego Trybunału Praw Człowieka*. Publikacja dotyczy nie tylko spraw dotyczących kontaktów z dzieckiem, ale także konfliktów o miejsce zamieszkania dziecka. Publikacja została również umieszczona na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości. Po ogłoszeniu wyroku Trybunału w sprawie *Brunner p. Polsce* Ministerstwo Sprawiedliwości przeanalizowało i uzupełniło przedmiotową informację.

19 listopada 2019 r. polskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych zorganizowało XIII Warszawskie Seminarium Praw Człowieka, które poświęcone było prawom dzieci. Jego temat przewodni „Prawa dziecka w świetle Europejskiej Konwencji Praw Człowieka” odnosił się do różnych wymiarów ochrony praw najmłodszych, także do prawa do utrzymywania kontaktu z rodzicem, z którym dziecko nie zamieszkuje. Seminarium zostało zorganizowane we współpracy z polskim Rzecznikiem Praw Dziecka. Z ramienia Europejskiego Trybunału Praw Człowieka wykłady wygłosili tak szanowni goście jak Pani Ksenija Turković, Pan Abel Campos oraz Pani Geanina Munteanu. Uczestnicy seminarium z różnych instytucji (także krajowi sędziowie i prawnicy) mogli pogłębić swoją wiedzę dotyczącą najnowszych standardów wynikających z Konwencji i z orzecznictwa Trybunału.

*W tych okolicznościach żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się niezbędne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu, w niniejszej sprawie nie są konieczne dalsze środki o charakterze indywidualnym, zaś wskazane środki generalne, są wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *X. p. Polsce,* przekazany w dniu 4 listopada 2022 r.

**Opis sprawy**

*X p. Polsce*, skarga nr 20741/10, wyrok z 16.09.2021 r., ostateczny dnia 28.02.2022 r.

Sprawa dotyczy odmowy przyznania skarżącej w 2009 r. pełnej władzy rodzicielskiej oraz opieki nad najmłodszym dzieckiem wyłącznie lub w przeważającej mierze z powodu jej orientacji seksualnej (naruszenie art. 14 Konwencji w związku z art. 8).

Trybunał uznał, że odniesienia do homoseksualizmu skarżącej dominowały w toku pierwszej ze spraw dotyczących czwórki dzieci. Pierwszy z biegłych uznał w swojej opinii, że dalsze sprawowanie przez matkę opieki nad małoletnimi byłoby możliwe pod warunkiem „zdecydowanej korekty jej postaw, wyłączenia jej partnerki z obecności w życiu rodzinnym”. Aspekty dotyczące jej domniemanej homoseksualności oraz jej życia seksualnego są również obecne w drugiej opinii biegłego, biegły otwarcie wypytywał skarżącą o jej intymne relacje z inną kobietą i uznał, że dzieci wolałyby zamieszkiwać z ojcem. Te dwie opinie biegłych stanowiły kanwę dla orzeczenia przyznającego ojcu prawo do opieki nad dziećmi oraz ograniczającego władzę rodzicielską skarżącej.

Trybunał uznał, że opinie tego samego biegłego oraz pierwsze orzeczenie miały decydujący wpływ na wynik finalnego postępowania dotyczącego opieki nad najmłodszym z dzieci. Zarówno skarżąca, jak i jej były mąż zostali uznani za osoby o porównywalnych kompetencjach rodzicielskich, niemniej sądy odmówiły zmiany *statusu quo* dotyczącego opieki nad najmłodszym z dzieci, opierając się na dwóch przesłankach – korzyściach wynikających ze wspólnego wychowywania się rodzeństwa oraz roli ojca w budowaniu męskiego wzorca osobowego.

Trybunał odnotował, że orientacja seksualna skarżącej i jej związek z inną kobietą były przedmiotem nieustannych dociekań, jak również że były wszechobecne na każdym etapie postępowań sądowych. Nadto Trybunał zauważył, że z tegoż powodu zaistniała różnica w sposobie traktowania skarżącej i jakiegokolwiek innego rodzica pragnącego uzyskać opiekę nad własnym dzieckiem. Różnica wynikała wyłącznie lub w przeważającej mierze z jej orientacji seksualnej, odpowiadającej pojęciu dyskryminacji w rozumieniu Konwencji.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki o charakterze indywidualnym**
   * + 1. **Informacje dotyczące słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 10 000 euro | - | 10 000 euro |
| **Termin wypłaty: 28.05.2022 r.** | | **Wypłacono: 20.04.2022 r.** | |

* + - 1. **Środki o charakterze indywidualnym**

Skarżąca nie jest uprawniona do zainicjowania jakichkolwiek dalszych postępowań krajowych dotyczących opieki nad dziećmi. Sprawy zostały rozstrzygnięte przez sądy krajowe. Najmłodsze z dzieci skończyło 18 rok życia w 2019 r. i w świetle polskiego prawa jest uważane za osobę dorosłą (nie podlega władzy rodzicielskiej). W związku z tym należy skonkludować, że w okolicznościach sprawy środki indywidualne służące wykonaniu wyroku Trybunału ograniczały się do obowiązku zapłaty słusznego zadośćuczynienia, co uczyniono w dniu 20 kwietnia 2022 r.

*W tych okolicznościach i w związku z zapłatą słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki o charakterze indywidualnym nie wydają się niezbędne.*

1. **Środki o charakterze generalnym**

Artykuł 93 § 1 polskiego Kodeksu rodzinnego i opiekuńczego przyznaje władzę rodzicielską obojgu rodzicom. Niemniej Artykuł 107 § 1 Kodeksu, w wersji obowiązującej w odnośnym czasie, stanowił, że sąd może przyznać władzę rodzicielską jednemu z rodziców oraz ograniczyć władzę rodzicielską drugiego rodzica, jeżeli rodzice nie pozostają w związku małżeńskim i nie żyją razem. Ograniczenie władzy rodzicielskiej mogło *expressis verbis* wskazywać zakres uprawnień i ograniczeń drugiego rodzica.

Analiza orzecznictwa sądów krajowych dowodzi, że wybór rodzica, któremu, w przypadku separacji, powinno się powierzyć wykonywanie władzy rodzicielskiej, nie jest łatwy, w szczególności w częstych sytuacjach, kiedy oboje posiadają podobne umiejętności rodzicielskie. Nie podlega dyskusji, że priorytetem powinny być najlepsze interesy dziecka. Sąd Najwyższy w swoich decyzjach z 7 czerwca 1950 r. (sygn. akt Ł.C. 552/50), 30 sierpnia 1949 r. (sygn. akt WaC 76/49), 26 kwietnia 1958 r. (sygn. akt 3 CR 135/58), 30 listopada 1954 r. (sygn. akt II CR 1229/54) oraz 30 stycznia 1957 r. (sygn. akt IV CR 924/55), wskazał pewne wytyczne jak postępować w takich stanach faktycznych. W szczególności podkreśla się, że takie postępowania nie powinny być uznawane za „prywatne spory” pomiędzy rodzicami, że okoliczności każdej ze spraw powinny być oceniane indywidualnie, że sądy powinny brać pod uwagę, który z rodziców daje lepsze gwarancje prawidłowego wychowania dziecka. Z punktu widzenia dziecka nie ma znaczenia, który z rodziców jest winny rozpadu małżeństwa, chyba, że zachowanie tego rodzica naruszyło także najlepiej pojmowane interesy dziecka. Zalecenia związane z wychowywaniem się rodzeństwa razem, mogą być przedmiotem wyjątków, w szczególności z powodu różnych więzi emocjonalnych pomiędzy każdym z dzieci, a rodzicami.

Wydaje się, że stwierdzone przez Trybunał naruszenie wynikało z argumentacji przyjętej przez sądy krajowe w specyficznych okolicznościach niniejszej sprawy. Trybunał odniósł się w szczególności do sformułowań użytych przez biegłych i sądy krajowe w uzasadnianiu ich decyzji. Powinno się odnotować, że polskie prawo nie zawiera żadnych wytycznych związanych z przyznawaniem opieki nad dzieckiem w odniesieniu do płci lub orientacji seksualnej rodzica lub opiekuna. Dlatego też wykonanie przedmiotowego wyroku nie wymaga żadnych zmian legislacyjnych.

W konsekwencji, w celu uniknięcia w przyszłości podobnych naruszeń, należało przedsięwziąć środki o charakterze edukacyjnym i informacyjnym. W tym kontekście należy zauważyć, że 7 marca 2022 r. Ministerstwo Sprawiedliwości wysłało pisma do Prezesa Sądu Rejonowego w Lubinie oraz Prezesa Sądu Okręgowego w Legnicy, informujące od wyroku wydanym przez Trybunał w niniejszej sprawie. Kopia wyżej wymienionego pisma została również wysłana do sędziego koordynatora w zakresie współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych, akredytowanego przy Sądzie Okręgowym w Legnicy. Orzeczenie Trybunału zostało przetłumaczone na język polski i opublikowane na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Jest także dostępne w bazie HUDOC. Dodatkowe informacje zawarto w biuletynie Ministerstwa Sprawiedliwości, który jest rozsyłany do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek penitencjarnych.

*W tych okolicznościach żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się niezbędne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w niniejszej sprawie nie są niezbędne żadne inne środki o charakterze indywidualnym, zaś wskazane wyżej środki o charakterze generalnym będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła obowiązki wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany zmieniony Raport z wykonania wyroków w sprawach *Milka p. Polsce* i *Dejnek p. Polsce*, przekazany w dniu 16 listopada 2022 r.

**Opis spraw**

*Milka p. Polsce*, skarga nr 14322/12, wyrok z 15/09/2015, ostateczny dnia 15/12/2015;

*Dejnek p. Polsce*, skarga nr 9635/13, wyrok z 01/06/2017, ostateczny dnia 01/09/2017.

Obie sprawy dotyczyły skarg związanych z kontrolami osobistymi, przeprowadzonymi w czasie pobytu w jednostkach penitencjarnych (naruszenie Artykułu 8 Konwencji).

W sprawie *Milka p. Polsce*, skarżący w 2011 r. i 2012 r. w czasie swojego pobytu w Areszcie Śledczym w Sosnowcu i w Zakładzie Karnym w Wojtkowicach - został ukarany karą dyscyplinarną za odmowę poddania się kontroli osobistej. Pierwszą karą udzieloną Panu Milce była nagana w październiku 2011 r., następnie w maju 2012 r. zakazano mu przyjmowania paczek żywnościowych przez okres dwóch miesięcy, zaś w czerwcu i lipcu 2012 r. dwukrotnie wymierzono mu karę izolacji.

Trybunał orzekł, że wymóg poddania skarżącego kontrolom osobistym bez wątpienia stanowił ingerencję w jego prawo do poszanowania życia prywatnego wyrażone w Artykule 8 ust. 1 Konwencji. W niniejszej sprawie ingerencja ta miała solidną podstawę prawną tj. z przepisy Kodeksu karnego wykonawczego („KKW”). Niemniej Trybunał uznał, że w okolicznościach sprawy brak było przekonującego uzasadnienia dla jej zastosowania.

W odniesieniu do kar dyscyplinarnych nałożonych na skarżącego, Trybunał odnotował, że kary te miały poważny charakter, w szczególności kara izolacji, zważywszy na fakt, że przyczyny nałożenia kar nie zostały wyjaśnione. Sądy krajowe, do których skarżący wniósł zażalenia, utrzymywały, że słusznie nałożono środki dyscyplinarne za odmowę poddania się kontroli przez skarżącego. Jednakże żaden z sądów orzekających nie zbadał, czy istniały rzeczywiste i ważne powody, dla których skarżący został zobowiązany do poddania się kontrolom osobistym.

W sprawie *Dejnek p. Polsce* Trybunał stwierdził, że władze nie przedstawiły wystarczających i ważkich powodów uzasadniających poddanie skarżącego kontrolom osobistym w dniach 5 czerwca 2012 r. oraz 25 sierpnia 2012 r. podczas odbywania kary pozbawienia wolności w Areszcie Śledczym w Lublinie.

W obu przypadkach Trybunał przywołał rekomendacje Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 23 grudnia 2014 r., w których Rzecznik zwrócił uwagę na fakt, że stosowane w praktyce prawo krajowe nie gwarantuje więźniom skutecznych środków zaskarżenia decyzji o przeprowadzeniu kontroli osobistej. Wobec braku takiego skutecznego środka trudno było egzekwować na poziomie krajowym wymóg wystarczającego uzasadnienia kontroli osobistych lub przeszukania.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki o charakterze indywidualnym**
   * + 1. **Informacje dotyczące słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| **Milka** | - | 2 500 euro | - | 2 500 euro |
| **Termin zapłaty: 15.03.2016 r.** | |  | **Wypłacono: 09.03.2015 r.** | |
| **Dejnek** | - | 3 000 euro | - | 3 000 euro |
| **Termin zapłaty: 01.12.2017 r.** | |  | **Wypłacono: 17.10.2017 r.** | |

* + - 1. **Środki o charakterze indywidualnym**

Obu skarżącym przyznano słuszne zadośćuczynienie z tytułu szkody niemajątkowej. Aktualnie nie przysługują im żadne środki krajowe. Skarżący nie wnosili żadnych dalszych skarg związanych z dokonywaniem kontroli osobistych od czasu wydania przez Trybunał przedmiotowego wyroku.

*W świetle tych okoliczności i w związku z wypłatą słusznego zadośćuczynienia zasądzonego przez Trybunał żadne dodatkowe środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki o charakterze generalnym** 
   * + 1. **Zmiany legislacyjne**

Podstawę prawną dokonywania kontroli osobistych osadzonych reguluje art. 116 § 2 i 3 Kodeksu karnego wykonawczego. Przepis § 2 ww. ustawy stanowi, że w sprawach uzasadnionych względami porządku i bezpieczeństwa, osoba skazana ma obowiązek poddać się kontroli osobistej. Przepis § 3 ww. ustawy następnie określa sposoby przeprowadzenia kontroli, przewidując, iż polega ona na oględzinach ciała i sprawdzeniu odzieży, bielizny i obuwia, a także przedmiotów posiadanych przez skazanego. Oględziny ciała oraz sprawdzenie odzieży i obuwia przeprowadza się w pomieszczeniu podczas nieobecności osób postronnych oraz osób odmiennej płci, jak również że dokonywane są przez osoby tej samej płci.

Szczegółowy sposób przeprowadzenia kontroli osobistej został zdefiniowany w rozporządzeniu z dnia 17 października 2016 r. *w sprawie sposobów ochrony jednostek organizacyjnych Służby Więziennej*, które weszło w życie w dniu 2 stycznia 2017 r. Stosownie do zawartych tam regulacji, w trakcie kontroli osobistej osadzony opróżnia kieszenie, zdejmuje odzież, bieliznę oraz obuwie, które poddaje się kontroli. Funkcjonariusz dokonuje oględzin jamy ustnej, nosa, uszu i włosów i oględzin ciała. Oględziny ciała mogą polegać również na pochyleniu się lub przykucnięciu, w celu sprawdzenia okolic odbytu i genitaliów. Przepisy rozporządzenia przewidują również, że podczas oględzin funkcjonariusz nie powinien dotykać osadzonego.

Powinno się nadto odnotować, że w ślad za wytycznymi, otrzymanymi z toku wykonywania niniejszych wyroków z Departamentu Wykonywania Wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, władze polskie poddały debacie, a następnie przyjęły szeroką nowelizację przepisów Kodeksu karnego wykonawczego. Przepisy te, przyjęte przez polski parlament 5 sierpnia 2022 r. wejdą w życie 1 stycznia 2023 r. (Dziennik Ustaw z 2022 r., poz. 1855).

Zgodnie z treścią nowego przepisu – art. 116 § 1 punkt 3a k.k.w., skazany ma obowiązek przestrzegania przepisów określających zasady i tryb wykonywania kary, ustalonego w zakładzie karnym porządku oraz wykonywania poleceń przełożonych i innych osób uprawnionych, a w szczególności poddania się kontroli pobieżnej lub kontroli osobistej oraz umożliwienia i nieutrudniania przeprowadzenia innych kontroli, o których mowa w art. 223f § 1. Jednocześnie 1 stycznia 2023 r. uchylone zostaną wspomniane §§ 2 i 3 art. 116.

Nowelizacja dodaje rozdział XVb (art. 223f-223n) do już istniejących przepisów k.k.w., którego celem jest całościowe odniesienie się do zasad dokonywania kontroli osób skazanych oraz tymczasowo aresztowanych, także w zakresie kontroli osobistych. Zgodnie z Artykułem 223f § 1 punkt 2 nowych zapisów KKW kontrolę osobistą można przeprowadzać w celu zapewnienia bezpieczeństwa i porządku oraz zapobiegania popełnianiu przestępstw w zakładach karnych i aresztach śledczych oraz w miejscach pracy skazanych lub tymczasowo aresztowanych. Tylko oficer służby więziennej będzie uprawniony do przeprowadzenia kontroli osobistej w sposób możliwie najmniej naruszający dobra osobiste osoby kontrolowanej (art. 223f § 7). Regulacja nakłada ponadto na Służbę Więzienną obowiązek poinformowania osoby poddawanej kontroli o jej początku, obliguje do podania jej podstawy faktycznej i prawnej oraz pouczenia osoby kontrolowanej o możliwości, terminie i sposobie złożenia skargi (art. 223h § 11).

Zgodnie z art. 223f § 12 punkt 3, z przebiegu kontroli osobistej lub innej kontroli, o której mowa w § 1, sporządza się protokół, w wypadku gdy w trakcie kontroli ujawniono przedmiot niedozwolony lub substancję psychoaktywną. Protokół powinien zawierać informacje o podstawie faktycznej i prawnej przeprowadzenia kontroli; datę i godzinę jej rozpoczęcia i zakończenia; imię i nazwisko osoby kontrolowanej oraz imię jej ojca; numer służbowy funkcjonariusza Służby Więziennej oraz numer legitymacji służbowej pracownika Służby Więziennej przeprowadzającego kontrolę lub obecnego podczas kontroli; opis przebiegu kontroli; opis wyniku kontroli, w szczególności dot. ujawnionych przedmiotów niedozwolonych lub substancji psychoaktywnych; informację o pouczeniu osoby kontrolowanej o jej prawach oraz podpis osoby kontrolującej (art. 223f § 15).

Zgodnie z treścią art. 223h § 2 kontrolę osobistą przeprowadzają funkcjonariusze Służby Więziennej tej samej płci co osoba kontrolowana podczas nieobecności osób odmiennej płci. Tylko w wyjątkowych sytuacjach, określonych w § 3 (w wypadku gdy kontrola osobista musi być przeprowadzona bezzwłocznie, w trakcie realizacji zadań poza terenem zakładu karnego lub aresztu śledczego, ze względu na okoliczności mogące stanowić zagrożenie życia lub zdrowia ludzkiego) może ją przeprowadzić osoba innej płci niż osoba kontrolowana. Art. 223h § 5 wskazuje, że podczas kontroli osoba kontrolowana powinna być częściowo ubrana, jak również że przed sprawdzeniem pozostałej części odzieży powinno się umożliwić osobie kontrolowanej włożenie odzieży już sprawdzonej.

Artykuł 223h § 7 stanowi podstawę prawną do wniesienia, w terminie 7 dni od daty kontroli, skargi do właściwego sądu penitencjarnego, w celu zbadania zasadności, legalności oraz prawidłowości przeprowadzenia kontroli. Skarga powinna zostać sporządzona na piśmie i wniesiona za pośrednictwem dyrektora zakładu karnego lub aresztu śledczego. Sąd po zbadaniu skargi może jej nie uwzględnić albo stwierdzić, że kontrola była bezzasadna, nielegalna albo przeprowadzona w sposób nieprawidłowy. W przypadku uwzględnienia skargi, informację przekazuje się prokuratorowi albo właściwemu miejscowo okręgowemu dyrektorowi Służby Więziennej.

Szczegółowe zasady przeprowadzania kontroli osobistych zostaną uregulowane w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości *w sprawie szczegółowego sposobu przeprowadzania kontroli skazanych, tymczasowo aresztowanych, miejsc i przedmiotów oraz określenia wzorów protokołów tych kontroli*. Projekt dostępny jest na stronie <https://legislacja.gov.pl/docs//517/12364501/12913695/12913696/dokument576558.pdf>. §13 projektowanego rozporządzenia zabrania dotykania intymnych części osoby osadzonej w czasie przeprowadzania kontroli osobistej.

Rząd zauważa, że wyżej wymienione regulacje szeroko i z atencją odnoszą się do problemu przeprowadzania przedmiotowych kontroli przez oficerów Służby Więziennej. Są znacząco bardziej uszczegółowione niż stosowany wcześniej art. 116 k.k.w. W ocenie rządu przyczynią się one do pełnego urzeczywistnienia praw osób osadzonych.

* + - 1. **Publikacja i rozpowszechnienie wyroku Trybunału**

Oba wyroki zostały przetłumaczone na język polski i opublikowane na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenia orzeczeń są również dostępne w bazie orzeczeń HUDOC. Informacje o przedmiotowych wyrokach zostały opublikowane w dziale aktualności na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w biuletynie, który jest dystrybuowany do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych Służby Więziennej. Ponadto informacje o standardach Trybunału zostały rozpowszechnione wśród osób, których obowiązki służbowe wymagają wdrożenia wynikających z nich wytycznych, tj. funkcjonariuszy Służby Więziennej przeprowadzających kontrole osobiste oraz sędziów penitencjarnych badających zgodność z prawem podjętych działań.

W celu utrzymania praktyki w zgodności z Konwencją i standardami orzecznictwa Trybunału w grudniu 2015 r. do Prezesów Sądu Rejonowego i Apelacyjnego w Katowicach wysłano pisma informujące o wydaniu przez Trybunał wyroku w sprawie *Milka p. Polsce*. W pismach tych zwrócono uwagę na bezzasadne, w ocenie Trybunału, oddalenie zażaleń skarżącego na decyzję Komisji Penitencjarnej o ukaraniu go dyscyplinarnie za odmowę poddania się kontroli osobistej. Wyjaśniono, że nieuwzględnienie standardu konwencyjnego, polegało na niezbadaniu przez sąd problemu zaistnienia poważnych i uzasadnionych przesłanek, które wymagałyby poddania się przez skarżącego kontrolom osobistym. Do pism dołączono polskie tłumaczenie orzeczenia Trybunału.

Dodatkowo wszyscy prezesi sądów okręgowych zostali poinformowani o konieczności badania przez sądy krajowe, w ramach nadzoru nad jednostkami penitencjarnymi, okoliczności zaistnienia rzeczywistych i ważnych powodów, dla których osadzeni powinni być poddawani kontrolom osobistym. Co więcej, prezesi sądów okręgowych zostali poproszeni o rozpowszechnienie tej informacji wszystkim sędziom penitencjarnym. Upowszechnienie tego standardu wśród sędziów penitencjarnych ma na celu eliminowanie sytuacji, w których decyzje sądu są podejmowane bez zbadania przesłanek, z powodu których kontrola osobista miałaby być przeprowadzona.

O stwierdzonym przez Trybunał naruszeniu poinformowano również Dyrektora Generalnego Służby Więziennej, zwracając uwagę na odnotowywane coraz częściej w orzecznictwie Trybunału naruszenia, wynikające z nieproporcjonalnej ingerencji w prawa skazanych, w tym prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego. Podkreślono przy tym potrzebę kontynuowania działań zmierzających do poprawy warunków izolacji więziennej, także w obszarach, które nie stanowiły dotychczas w sprawach polskich dominującego nurtu orzecznictwa Trybunału, przede wszystkim w zakresie szerszego respektowania prawa do poszanowania życia prywatnego osadzonych. Zwrócono uwagę na konieczność rekomendowania osobom dokonującym kontroli osobistych wykonywanie ich czynności z uwzględnieniem standardów wynikających z orzecznictwa Trybunału.

Ponadto pisma informujące o wydaniu przez Trybunał wyroku w sprawie *Dejnek p. Polsce* zostały wysłane do Dyrektora Generalnego Służby Więziennej oraz do prezesów wszystkich sądów okręgowych, z prośbą o jej upowszechnienie wśród sędziów penitencjarnych. Co więcej, standardy dotyczące kontroli osobistych wynikające z wyroków Trybunału w sprawach *Milka i Dejnek* powinny stać się częścią szkoleń funkcjonariuszy Służby Więziennej.

*W tych okolicznościach żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się niezbędne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu, w niniejszej sprawie nie są konieczne dalsze środki o charakterze indywidualnym, zaś wskazane środki generalne, w szczególności zmiany legislacyjne, publikacja i rozpowszechnienie wyroku, są wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Stołkowski p. Polsce*, przekazany w dniu 23 listopada 2022 r.

**Opis sprawy**

*Stołkowski p. Polsce*, skarga nr 58795/15, wyrok z 21/12/2021, ostateczny dnia 21/03/2022

Sprawa dotyczyła prawa skarżącego do poszanowania jego mienia, w związku z decyzją prokuratora o zajęciu jego pojazdu, w toku skierowanego przeciwko skarżącemu postępowania karnego, a następnie długotrwałego, nieprawidłowego przechowywania tego pojazdu, które spowodowało znaczny ubytek jego wartości.

Trybunał odnotował, że zajęcie, choć tymczasowe w swojej istocie i niepozbawiające skarżącego prawa własności, było wielokrotnie przedłużane, realnie ograniczając prawo skarżącego do korzystania z jego własności. Ten środek został nałożony na skarżącego, aby zabezpieczyć zapłatę wszystkich grzywien i rekompensat, jakie był winien w związku z wcześniejszymi postępowaniami skierowanymi przeciwko niemu. W ocenie Trybunału zajęcie pojazdu było zgodne z prawem i dokonane w interesie publicznym, w szczególności w celu zabezpieczenia prawidłowego przebiegu postępowania karnego. Niemniej Trybunał zauważył, że w czasokresie zajęcia (od 2005 do 2013 r.) wartość pojazdu uległa wielokrotnemu pomniejszeniu. W tym kontekście Trybunał zbadał, czy władze zapewniły właściwe warunki składowania, konkludując, że przechowywanie unieruchomionego pojazdu na miejscu parkingowym, nie czyniło zadość obowiązkowi działania z należytą starannością.

W rezultacie Trybunał stwierdził, że utrata wartości pojazdu i doznana w związku z tym przez skarżącego szkoda majątkowa, miała znacząco wyższy wymiar, niż było to niezbędne. Trybunał nie kwestionował przepisów krajowych regulujących zasady zasądzania odszkodowania za szkodę majątkową. Tym niemniej był zdania, że w okolicznościach niniejszej sprawy, rzeczywiste obciążenia nałożone na skarżącego były nadmierne, jak również że nie została zachowana równowaga pomiędzy obowiązkiem ochrony własności prywatnej oraz interesu publicznego.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki o charakterze indywidualnym** 
   * + 1. **Informacje dotyczące słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| 2500 euro | | - | **2500 euro** |
| **Termin zapłaty: 21/06/2022** | |  | **Wypłacono: 31/05/2022** |

* + - 1. **Środki o charakterze indywidualnym**

Sprawa skarżącego dotycząca roszczenia o utraconą wartość pojazdu została już rozstrzygnięta przez sądy krajowe. Skarżący nie jest uprawniony do wszczynania dalszych postępowań krajowych w tym zakresie. Wyrok Europejskiego Trybunału Praw Człowieka nie uprawnia skarżącego do złożenia wniosku o wznowienie postępowania cywilnego, w którym jego roszczenie zostało oddalone.

Niemniej interesy skarżącego zostały zaspokojone poprzez zapłatę słusznego zadośćuczynienia, przyznanego przez Trybunał tytułem szkody majątkowej i niemajątkowej. Należy przy tym odnotować, że kwota przyznana przez Trybunał (2500 euro) jest równa utraconej wartości pojazdu, spowodowanej kolejnymi decyzjami przedłużającymi okres jego zajęcia, jak również niewłaściwym jego przechowywaniem (co było przedmiotem badania przez biegłego sądowego w toku krajowego postępowania cywilnego).

*W tych okolicznościach i w związku z zapłatą słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki o charakterze indywidualnym nie wydają się niezbędne.*

1. **Środki o charakterze generalnym**

Należy odnotować, że Trybunał nie kwestionował faktu, że w określonych warunkach ingerencja w prawo do poszanowania mienia może okazać się niezbędna (w szczególności biorąc pod uwagę postępowanie karne skierowane przeciwko skarżącemu). Trybunał nie negował też, że taka potrzeba może zostać nałożona w celu ochrony interesu publicznego. Niemniej Trybunał był zdania, że działania przedsięwzięte przez władze krajowe nie były proporcjonalne.

Ponadto należy podkreślić, że Trybunał nie zakwestionował jakikolwiek regulacji krajowych, ani tych które pozwoliły na zajęcie pojazdu, ani tych które statuują zasady odpowiedzialności cywilnoprawnej państwa, w szczególności:

* art. 291 polskiego Kodeksu postępowania karnego – pozwalającego na zajęcie ruchomości w toku postępowania karnego,
* art. 856 polskiego Kodeksu postępowania cywilnego – regulującego zasady przechowywania i obowiązki dozorcy,
* art. 417 polskiego Kodeksu cywilnego, wyznaczającego zasady odpowiedzialności cywilnoprawnej państwa.

Dlatego też, w okolicznościach niniejszej sprawy, należy skonkludować, że naruszenie stwierdzone przez Trybunał było konsekwencją tego, w jaki sposób przepisy prawa były stosowane. W związku z tym wydaje się, że środki, które już zostały przedsięwzięte, w szczególności te o charakterze edukacyjnym oraz zmierzającym do rozpowszechnienia informacji o zapadłym wyroku Trybunału, powinny zostać uznane za adekwatne i efektywne. W tym kontekście należy odnotować, że wyrok został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie polskiego Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku jest również dostępne w bazie HUDOC. Ponadto informacja o wyroku, wraz z publikacją „Standardy ochrony praw człowieka w Europejskiej Konwencji Praw Człowieka. Analiza wiodących spraw przeciwko Polsce”, zostały rozesłane do sądów krajowych pierwszej i drugiej instancji, które rozpatrywały sprawę. Nadto informacja o wyroku Trybunału została przesłana do sędziów koordynatorów w zakresie współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych, w celu dalszego upowszechnienia pośród pozostałych sędziów. Skrócona informacja o sprawie została uwzględniona w regularnych nagłówkach Ministerstwa Sprawiedliwości oraz opublikowana w ministerialnym biuletynie z 22 marca 2022 r.

*W tych okolicznościach żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się niezbędne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w niniejszej sprawie nie są niezbędne żadne inne środki o charakterze indywidualnym, zaś wskazane wyżej środki o charakterze generalnym będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła obowiązki wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany raport z wykonania wyroków w sprawach *Parol p. Polsce* i *Adamkowski p. Polsce*, przekazany w dniu 24 listopada 2022 r.

**Opis spraw**

*Parol p. Polsce*, skarga nr 65379/13, wyrok z 11.10.2018 r., ostateczny dnia 11.01.2019 r.

*Adamkowski p. Polsce*, skarga nr 57814/12, wyrok z 28.03.2019 r., ostateczny dnia 28.03.2019 r.

Obie sprawy dotyczą problemu ograniczenia dostępu do sądu w związku z nieuzasadnionym odrzuceniem apelacji skarżących jako niedopuszczalnych, w następstwie restrykcyjnego stosowania przez sądy krajowe przepisów proceduralnych (naruszenie art. 6 Konwencji). Nadto sprawa *Adamkowski p. Polsce* dotyczy niewłaściwych warunków osadzenia (naruszenie art. 3 Konwencji).

Skarżący, osadzeni w jednostkach penitencjarnych, wystąpili do sądów krajowych z powództwami przeciwko kilku zakładom karnym z tytułu naruszenia ich dóbr osobistych w związku z warunkami osadzenia, które to powództwa zostały następnie oddalone. Po otrzymaniu wyroku wraz z informacją o czasie i sposobie prawa do wniesienia apelacji (która jednak nie obejmowała informacji o obowiązku złożenia apelacji w więcej niż jednym egzemplarzu), obaj skarżący wnieśli apelacje od wyroków sądów pierwszej instancji w swoich sprawach. Apelacje zostały napisane ręcznie i złożone w jednym egzemplarzu. Następnie skarżący zostali wezwani do uzupełnienia braków formalnych poprzez złożenie w terminie tygodniowym dodatkowych odpisów środka zaskarżenia.

W dalszej kolejności pan Parol zwrócił się do sądu krajowego o kopię pierwotnej apelacji, a gdy odpowiedź na jego wniosek nie została udzielona, przedłożył sądowi ręcznie napisaną, nieidentyczną kopię swojej apelacji, a pan Adamkowski przekazał sądowi odręczną, nieidentyczną kopię swojej apelacji. Sądy krajowe odrzuciły apelacje skarżących z uwagi na niezłożenie identycznej kopii apelacji. Obaj skarżący złożyli zażalenia na postanowienia o odrzuceniu apelacji. Zażalenie pana Parola zostało oddalone. Zażalenie pana Adamkowskiego, złożone w jednym egzemplarzu, zostało odrzucone z uwagi na wniesienie go w jednym egzemplarzu. Złożył on zażalenie na postanowienie o odrzuceniu również w jednym egzemplarzu i w związku z niezłożeniem drugiego egzemplarza jego drugie zażalenie również zostało odrzucone.

Rozpoznając skargę Trybunał zbadał, czy skarżący zostali właściwie poinformowani przez sądy krajowe o ich obowiązkach proceduralnych dotyczących składania pism procesowych wraz z odpisami oraz czy w świetle posiadanych przez nich informacji można było realnie oczekiwać, że spełnią obowiązujące wymogi. Trybunał wziął pod uwagę fakt, że skarżący byli pozbawieni wolności, nie byli reprezentowani przez profesjonalnych pełnomocników i że ich wnioski o pomoc prawną zostały odrzucone - w ten sposób mogli oni polegać wyłącznie na własnej wiedzy i instrukcjach przekazanych przez sądy krajowe na temat przepisów proceduralnych regulujących postępowanie cywilne. Trybunał stwierdził, że sądy krajowe nie dostarczyły skarżącym informacji o wymaganej liczbie kopii apelacji. Chociaż pan Adamkowski został trzykrotnie poinformowany, że powinien przesłać konkretne pisma procesowe w dwóch egzemplarzach, nie został jednak ogólnie poinformowany o tym obowiązku w odniesieniu do wszystkich pism procesowych, ani o treści Artykułu 128 Kodeksu postępowania cywilnego (dalej k.p.c.). Ponadto Trybunał stwierdził, że obaj skarżący próbowali naprawić braki formalne swoich apelacji, składając odręczne kopie, co jak zakładali, było zgodne z wezwaniami sądów. W konsekwencji Trybunał stwierdził, że prawo skarżących do dostępu do sądu drugiej instancji zostało naruszone, ponieważ z jednej strony skarżący nie zostali poinformowani o obowiązku złożenia apelacji w kilku egzemplarzach, a z drugiej strony skarżący dopełnili wymogów należytej staranności, której oczekuje się zwykle od strony procesu cywilnego w takich okolicznościach.

W sprawie *Adamkowski p. Polsce* Trybunał stwierdził również naruszenie Artykułu 3 Konwencji w związku z warunkami osadzenia skarżącego.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki o charakterze indywidualnym**
   * + 1. **Informacje dotyczące słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| Parol | - | 3250 euro | - | **3250 euro** |
| **Termin zapłaty: 11.04.2019 r.** | |  | **Wypłacono: 27.02.2019 r.** | |
| Adamkowski | - | 3500 euro | - | **3500 euro** |
| **Termin zapłaty: 28.06.2019 r.** | |  | **Wypłacono: 22.05.2019 r.** | |

* + - 1. **Środki o charakterze indywidualnym**

Obu skarżącym przyznano słuszne zadośćuczynienie z tytułu szkody niemajątkowej. Ponieważ zażalenia na postanowienia sądów krajowych odrzucające apelacje skarżących zostały odrzucone z uwagi na nieuzupełnione braki formalne, nie przysługują im żadne środki natury proceduralnej umożliwiające zakwestionowanie decyzji odrzucających ich apelacje.

W szczególności orzeczenia Trybunału nie stanowią podstawy prawnej do wznowienia postępowań cywilnych, zakończonych ostatecznym wyrokiem. Nadto, żaden z obowiązujących pozwane państwo międzynarodowych instrumentów chroniących prawa człowieka, w tym także Konwencja, nie nakłada na nie obowiązku wznowienia postępowania cywilnego, w następstwie wyroku międzynarodowego organu stwierdzającego naruszenie praw człowieka. Odwrotna sytuacja może mieć miejsce w przypadku postępowań karnych. W tym kontekście należy odnotować, że Polska wdrożyła takie standardy w sprawach karnych, co wynika z art. 540 § 3 Kodeksu postępowania karnego.

Powinno się także przywołać uchwałę Sądu Najwyższego z 30 listopada 2010 r. (sygn. akt III CZP 16/10). Zgodnie z nią, ostateczny wyrok Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, stwierdzający naruszenie prawa do rzetelnego procesu, gwarantowanego przez art. 6 ust. 1 Konwencji nie stanowi, sam z siebie, podstawy do wznowienia postępowania.

Zgodnie z zapatrywaniem Sądu Najwyższego, naruszenia art. 6 ust. 1 Konwencji może stanowić podstawę do wznowienia postępowania cywilnego pod warunkiem, że:

* stwierdzone przez Trybunał w wyroku naruszenie prawa do rzetelnego procesu sądowego wynika z orzeczenia krajowego sądu cywilnego;
* naruszenie wyczerpuje ustawowe przesłanki do stwierdzenia nieważności postępowania.

Takie podstawy nie zostały kumulatywnie stwierdzone w przedmiotowych sprawach.

W uzasadnieniu uchwały z 30 listopada 2010 r. Sąd Najwyższy odniósł się także do art. 41 Konwencji, stwierdzając, że przyjęta tam zasada wynika z okoliczności, że Konwencja nie upoważnia Trybunału do odłożenia na bok wyroków sądów krajowych. Mogą jednak zdarzyć się sytuacje - gdy ze względu na niewzruszalność ostatecznego orzeczenia w konkretnym, krajowym systemie prawnych – pełna restytucja nie byłaby możliwa. Sygnatariusze Konwencji zaakceptowali taką możliwość i z tegoż powodu umożliwili zasądzenie na rzecz skarżącego zadośćuczynienia.

Co do naruszenia art. 3 Konwencji w sprawie *Adamkowski p. Polsce*, żadne inne środki indywidualne nie są wymagane, jako że naruszenie stwierdzone przez Trybunał dotyczyło przeludnienia cel w jednostce penitencjarnej, w której w tamtym czasie skarżący był osadzony, obecnie nie przebywa on już w żadnym takim zakładzie w Polsce.

*Mając na uwadze wskazane okoliczności, jak również w świetle wypłaty zadośćuczynienia skarżącym, żadne dodatkowe środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki o charakterze generalnym**
2. **Artykuł 6 Konwencji**
   * + 1. **Środki prawne**
       2. **Obowiązujące przepisy prawne**

Należy zauważyć, że Trybunał nie zakwestionował istniejących przepisów, które wymagają złożenia odpisów pism procesowych w celu ich doręczenia sądowi i innym stronom postępowania (art. 128 § 1 k.p.c. i art. 368 § 1 i 370 k.p.c. - w odniesieniu do postępowania odwoławczego) lub ustalonej praktyki, zgodnie z którą odpisy pism procesowych muszą wiernie odzwierciedlać treść pisma oryginalnego, ponieważ tylko wtedy można je uznać za kopie rzeczywiste. Wydaje się zatem, że naruszenie Konwencji stwierdzone w sprawach *Parol* i *Adamkowski* wynikało ze sposobu, w jaki istniejące przepisy prawne były zastosowane w praktyce przez sądy krajowe.

Rząd stoi na stanowisku, że wykonanie orzeczeń Trybunału w sprawach *Parol* i *Adamkowski* nie wymaga zmian legislacyjnych. W szczególności nie wydaje się konieczne opracowanie ogólnego wzoru treści pouczenia strony postępowania cywilnego zawierającego informacje na temat obowiązku wynikającego z art. 128 § 1 k.p.c. (na wzór rozwiązań przyjętych w procedurze karnej).

W tym kontekście należy przywołać wyrok Trybunału w podobnej sprawie *Kunert p. Polsce* (skarga nr 8981/14, wyrok z dnia 4 kwietnia 2019 r.), w którym Trybunał nie stwierdził naruszenia Konwencji. W sprawie tej, w przeciwieństwie do spraw *Parol* i *Adamkowski*, sąd poinstruował skarżącego o obowiązku złożenia wszystkich pism procesowych w dwóch egzemplarzach (za pośrednictwem ogólnych pouczeń podanych na początku rozprawy i dotyczących wszystkich pism procesowych), ale nadal składał on apelacje w jednym egzemplarzu, a ponadto, po wezwaniu sądu do uzupełnienia braku formalnego apelacji, tj. złożenia odpisu, skarżący poinformował sąd, że nie był w stanie wykonać tego obowiązku i nie podjął dalszych kroków. W konsekwencji Trybunał stwierdził, że można było zasadnie oczekiwać od skarżącego złożenia apelacji w dwóch egzemplarzach oraz że nie wykazał się należytą starannością, jakiej zwykle oczekuje się od strony postępowania cywilnego.

Orzecznictwo Trybunału, a także bieżąca współpraca w ramach sieci koordynatorów ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych, znajdujących się w każdym okręgu sądowym, nie wskazują, aby niewłaściwa praktyka sądów krajowych, stwierdzona w wyrokach Trybunału *Parol p. Polsce* i *Adamkowski p. Polsce* stanowiła problem o charakterze generalnym. Wspomniane wyroki stanowią pojedyncze przypadki niewłaściwej praktyki polegającej na niepoprawnym pouczeniu stron postępowania cywilnego, w szczególności pozbawionych wolności i niereprezentowanych przez profesjonalnego pełnomocnika, o ich obowiązkach wynikających z art. 128 k.p.c. Ponadto od czasu notyfikowania przedmiotowych skarg rządowi (2012-2013), nie odnotowano nowych skarg dotyczących tego typu spraw.

Należy również zauważyć, że art. 5 k.p.c. przewiduje wyłącznie fakultatywną możliwość udzielania przez sąd stronom i uczestnikom niereprezentowanym przez fachowych pełnomocników niezbędnych pouczeń co do czynności procesowych, która materializuje się w razie stwierdzenia uzasadnionej potrzeby. W odróżnieniu od procesu karnego, w którym dominują elementy publicznoprawne, w procesie cywilnym sąd nie jest zobowiązany do udzielania ogólnych pouczeń w każdej sprawie, jak również nie jest zobowiązany do udzielania pouczeń tej samej treści niezależnie od szczególnych okoliczności danej sprawy. Niemniej w przypadku nieporadności, braku podstawowej wiedzy prawniczej strony niereprezentowanej przez profesjonalnego pełnomocnika (w tym na przykład osoby pozbawionej wolności), to na wstępnym etapie postępowania, tuż po wniesieniu pozwu, sąd powinien udzielić pouczenia co do podejmowanych czynności procesowych, w tym udzielić pouczenia o treści art. 128 k.p.c.

Ponadto art. 327 § 4 k.p.c. pozwala sądom krajowym na podjęcie z urzędu dozwolonych działań w zakresie instruowania – tak aby zasady niezawisłości sądu cywilnego oraz równych praw stron postępowania nie zostały naruszone. Co więcej, Ministerstwo Sprawiedliwości, ze wsparciem Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości, kontynuowało badania analityczne, ukierunkowane na opracowanie propozycji zunifikowanych instrukcji w sprawach cywilnych, które byłyby zrozumiałe i przystępne dla stron postępowania cywilnego.

Należy zatem uznać, że w procedurze cywilnej istnieją regulacje (art. 5 i 327 § 4 k.p.c.), pozwalające sądowi na podjęcie z urzędu dopuszczalnej aktywności w sferze pouczeń – w celu właściwego zapewnienia zasady bezstronności sądu oraz zasady równości broni.

* + - 1. **Zmiany legislacyjne**

Jak wskazano powyżej, Trybunał nie kwestionował obowiązujących przepisów prawnych, a zmiany legislacyjne nie wydawały się konieczne. Nowelizacja Kodeksu postępowania cywilnego z dnia 4 lipca 2019 r. wprowadziła jednak nowe brzmienie art. 5 k.p.c. i zobowiązała Ministra Sprawiedliwości do przygotowania rozporządzenia określającego wzorce pouczeń, w przypadkach gdy k.p.c. wymagał, aby takie pouczenia były udzielane na piśmie stronom postępowania cywilnego (art. 1 ust. 2 nowelizacji).

W toku późniejszych działań legislacyjnych pojawiły się okoliczności wskazujące na konieczność zmiany kierunku prowadzonych prac. W konsekwencji przepis ustawy o zmianie k.p.c., który miał wprowadzić nowe brzmienie art. 5 k.p.c., został uchylony, przed wejściem w życie, ustawą z dnia 19 czerwca 2020 r. *o dopłatach do oprocentowania kredytów bankowych udzielanych przedsiębiorcom dotkniętym skutkami COVID-19 oraz o uproszczonym postępowaniu o zatwierdzenie układu w związku z wystąpieniem COVID-19* (Dz.U. z 2020 r. poz. 1086).

W uzasadnieniu do ustawy z dnia 19 czerwca 2020 r. wskazano, że w trakcie prac legislacyjnych zmierzających do opracowania stosownego rozporządzenia w sprawie wzorów pouczeń, stwierdzono, że liczba przypadków, w których k.p.c. wymaga pouczenia strony lub uczestnika postępowania na piśmie, jest znaczna – chodzi o kilkadziesiąt pouczeń. Dodatkowo w wielu przypadkach – nawet w odniesieniu do tej samej instytucji procesowej – pouczenia kształtuje się w sposób odmienny, w zależności od tego, komu doręczone ma być pouczenie. Ze względu na znaczną ilość przypadków procesowych ich egzemplifikacja na poziomie aktu normatywnego jest bardzo trudna. Problem pogłębia fakt, że pouczenia wymagane przez niektóre z przepisów k.p.c. są bardzo rozbudowane. Dla przykładu można wskazać, że opracowana na roboczo treść pouczenia, wynikającego z brzmienia przepisu art. 805 k.p.c. liczyła trzydzieści jeden stron, co poddaje w wątpliwość sens przedmiotowej regulacji, w kontekście stawianego jej celu. W dodatku poszczególne przepisy k.p.c., które wymagają pouczenia na piśmie, zawierają odesłania do innych jednostek redakcyjnych. Fakt ten w pełni uzasadnia przypuszczenie o konieczności dokonywania w przyszłości częstych zmian treści pouczenia, zaprojektowanego na podstawie tej regulacji.

W świetle powyższego należy zauważyć, że Ministerstwo Sprawiedliwości kontynuowało prace zmierzające do ustalenia, sformułowania i umieszczenia na stronie internetowej Ministerstwa wzorów pouczeń najczęściej stosowanych w postępowaniu cywilnym. W lipcu 2020 r., zaraz po wejściu w życie ustawy z 19 czerwca 2020 r., podjęto kroki w celu kontynuacji tych prac. W tym celu zwrócono się do Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości o przeprowadzenie niezbędnych analiz mających na celu wyłonienie puli najczęściej stosowanych pouczeń, aby wyeliminować te, które są tylko marginalnie wykorzystywane przez sądy i mają niewielkie znaczenie dla stron postępowania. Raport "Analiza dotycząca wskazania, które z pouczeń udzielanych przez sądy stronom i uczestnikom postępowania cywilnego powinny być uznane za najczęściej stosowane, tak w sprawach między podmiotami krajowymi, jak i w obrocie zagranicznym" został opracowany przez Instytut Wymiaru Sprawiedliwości. Ma on na celu ustalenie, które z pouczeń powinny być przedmiotem przyszłych badań. Obecne prace, skoncentrowane na modelowych instrukcjach, mają na celu standaryzację ich treści i opracowywanie ich w warstwie językowej, tak aby były bardziej zrozumiałe dla obywateli. Wybrane pouczenia będą przedstawione Instytutowi do opracowania lingwistycznego oraz przetłumaczenia ich na popularne języki obce.

Wreszcie, zasadna wydaje się konkluzja, że naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji stwierdzone przez Trybunał w przedmiotowych sprawach, nie stanowi podstawy do wdrożenia konkretnego środka związanego ze wznowieniem postępowania cywilnego. Dlatego też, żadne działania legislacyjne w tym zakresie nie są prowadzone, ani planowane.

* + - 1. **Tłumaczenie i rozpowszechnienie wyroku**

Mając na uwadze powyższe informacje, zdaniem rządu za wystarczające do wykonania wyroków Trybunału w sprawach *Parol* i *Adamkowski*, w ramach środków o charakterze generalnym, należy uznać działania o charakterze edukacyjnym i upowszechniającym przedmiotowe orzeczenia wśród sędziów. Działania podjęte przez polskie władze obejmują:

* tłumaczenie wyroków w sprawach *Parol p. Polsce i Adamkowski p. Polsce*, oraz w podobnej przedmiotowo sprawie *Kunert p. Polsce* (w której Trybunał nie stwierdził naruszenia Konwencji) na język polski i opublikowanie ich na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości (www.gov.pl/sprawiedliwosc). Tłumaczenie jest dostępne również w bazie orzeczeń Trybunału HUDOC;
* przesłanie pism do prezesów właściwych sądów, zawierających informacje o wydaniu wyroków w sprawach *Parol* i *Adamkowski* wraz z informacją o właściwym standardzie;
* zamieszczenie streszczenia wyroków i standardu ETPCz w dziale aktualności oraz w wydawanym przez Ministerstwo Sprawiedliwości newsletterze (w numerze z 16 stycznia 2019 r. – wyrok *Parol p. Polsce,* oraz w numerze z 16 kwietnia 2019 r. – wyrok *Adamkowski p. Polsce);*
* szczegółowe omówienie problematyki zawartej w wyrokach zapadłych w sprawach *Parol p. Polsce i Adamkowski p. Polsce*, oraz w podobnej sprawie *Kunert p. Polsce*, podczas szkolenia dla sędziów cywilnych, referendarzy sądowych i asystentów sędziów zorganizowanym przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury pt. „*Gwarancje procesowe ochrony praw człowieka*”, które odbyło się w dniach 10-12 czerwca 2019 r.;
* rozpowszechnienie standardów wynikających z grupy orzeczeń w sprawach *Parol p. Polsce, Adalmkowski p. Polsce* oraz *Kunert p.* Polsce pośród aplikantów sędziowskich Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokuratury w dniach 26-30 kwietnia 2021 r., kiedy to wyrok w sprawie *Parol p. Polsce* był szczegółowo omawiany, jako część zajęć z orzecznictwa;
* przekazanie wszystkim koordynatorom ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych przy sądach powszechnych w każdym okręgu sądowym, informacji o standardzie wynikającym z ww. orzeczeń. Koordynatorzy rozpowszechnili te informacje wśród sędziów cywilnych w danych okręgach sądowych.

Ponadto należy również wspomnieć, że wyroki Trybunału w sprawach *Parol p. Polsce, Adamkowski p. Polsce* i *Kunert p. Polsce* zostały również zbadane przez międzyresortowy Zespół do spraw Europejskiego Trybunału Praw Człowieka na posiedzeniu w dniu 12 czerwca 2019 r. Sprawozdanie z tego spotkania jest publicznie dostępne na stronie internetowej Ministerstwa Spraw Zagranicznych i zostanie włączone do rocznego sprawozdania z wykonania wyroków Trybunału przez Polskę za 2019 r.

1. **Artykuł 3 Konwencji**

Środki o charakterze generalnym, odnoszące się do problem osadzenia w przeludnionych celach, były prezentowane w raportach z działań dotyczących wykonania wyroków Trybunału w grupie spraw *Orchowski p. Polsce* (skarga nr 17885/04 zob. dokument [DH-DD(2016)791](https://search.coe.int/cm/Pages/result_details.aspx?Reference=DH-DD(2016)791" \o "1265 meeting (20-22 September 2016) (DH) - Consolidated action report (21/06/2016) - Communication from Poland in the Orchowski group of cases against Poland (Application No. 17885/04) [Anglais uniquement] )) oraz w sprawie *Ojczyk p. Polsce* (skarga nr 66850/12). Nadto dane statystyczne zaprezentowane w powyższych sprawach, jak również w raporcie z działań w sprawie *Rasiński p. Polsce* (skarga nr 42969/18), wskazują że problem przeludnienia obecnie nie występuje w polskich jednostkach penitencjarnych.

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd uważa, że dalsze środki o charakterze indywidualnym nie są konieczne w niniejszej sprawie oraz że przyjęte środki o charakterze generalnym są wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Informacja w sprawie wykonywania wyroku *Wyszyński p. Polsce*, przekazana w dniu 16 grudnia 2022 r.

W związku z procesem wykonywania wyroku Trybunału w sprawie Wyszyński p. Polsce (skarga nr 66/12, wyrok z 24 marca 2022 r., ostateczny dnia 24 czerwca 2022 r.), chciałbym poinformować o istotnych faktach związanych z powyższą sprawą oraz krokach podjętych przez rząd w zakresie wypłaty słusznego zadośćuczynienia.

Po pierwsze, chciałbym poinformować, że skarżący w niniejszej sprawie, Pan Antoni Wyszyński, zmarł w dniu 5 maja 2020 r., czyli przed wydaniem przez Trybunał wyroku w przedmiotowym postępowaniu. Rząd powziął informację o zgonie w dniu 27 lipca 2022 r., kiedy to otrzymał pismo od pełnomocnika, wyznaczonego przez Okręgową Radę Adwokacją w Poznaniu dnia 20 czerwca 2017 r., w miejsce poprzedniego reprezentanta skarżącego. Powodem tej decyzji był fakt, że poprzedni pełnomocnik zakończył wykonywanie zawodu prawnika. Ponadto Rząd został poinformowany, że dokumenty sprawy zostały przekazane skarżącemu, a obecny pełnomocnik dowiedział się o jego sprawie przed Trybunałem dopiero po otrzymaniu informacji o zapadłym wyroku.

Mając na uwadze fakt, że wyrok Trybunału został wydany wobec osoby zmarłej, a jego spadkobierca od dnia 5 maja 2020 r. nie wyraził intencji podtrzymania skargi, rząd w dniu 3 sierpnia 2022 r. złożył wniosek do Trybunału, zwracając się o rewizję wyroku, przywrócenie skargi na listę spraw oraz skreślenie jej zgodnie z art. 37 § 1 lit. a) i c) Konwencji oraz Regułą 80 § 1 Regulaminu Trybunału, mając na uwadze powzięcie informacji o faktach, które z samej swojej natury miałyby decyzyjny wpływ, a które nie były znane Trybunałowi w momencie wydawania wyroku, jak również nie mogły być realnie znane stronie rządowej. Wniosek rządu oczekuje na rozpoznanie przez Trybunał.

Niezależnie od powyższego, mając na uwadze obowiązek wypłaty przez rząd słusznego zadośćuczynienia, jak również w świetle oczekującego na rozpoznanie przez Trybunał wniosku, w dniu 23 września 2022 r. rząd zdecydował się złożyć do sądu krajowego wniosek o utworzenie depozytu, na który mogłaby zostać przelana kwota słusznego zadośćuczynienia.

Konkludując, rząd zobowiązuje się poinformować Komitet Ministrów o przyszłej decyzji Trybunału w niniejszej sprawie, a następnie, w zależności od decyzji Trybunału, zobowiązuje się poinformować o możliwej implementacji środków o charakterze generalnym, w celu wypełnienia obowiązków Polski wynikających z artykułu 46 ust. 1 Konwencji, jeżeli zajdzie taka potrzeba.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Dyluś p. Polsce,* przekazany w dniu 22 grudnia 2022 r.

**Opis sprawy**

*Dyluś p. Polsce*, skarga nr 12210/14, wyrok z 23.09.2021 r., ostateczny dnia 23.12.2021 r.

Sprawa dotyczy odmowy rozpoznania przez Sąd Najwyższy w 2013 r. skargi kasacyjnej sporządzonej przez skarżącego, z zawodu samego będącego prawnikiem, dotyczącej postępowania dyscyplinarnego przeciwko niemu, za pośrednictwem innego prawnika, ustanowionego następnie jego pełnomocnikiem (naruszenie art. 6 ust.1 Konwencji).

W niniejszej sprawie Trybunał zauważył, że zastosowawszy art. 526 § 2 Kodeksu postępowania karnego, Sąd Najwyższy odmówił rozpoznania skargi kasacyjnej, którą skarżący, z zawodu sam będący prawnikiem, wniósł za pośrednictwem innego prawnika, zaskarżając decyzje wydane przeciwko niemu przez sądy dyscyplinarne samorządu zawodowego. W rezultacie prawo skarżącego do rozpoznania sprawy przez sąd zostało rażąco ograniczone. Trybunał odnotował, że uzasadniając przedmiotową decyzję, Sąd Najwyższy odniósł się do zasad prawidłowego sprawowania wymiaru sprawiedliwości, podkreślając w szczególności, że art. 526 § 2 Kodeksu postępowania karnego wymaga, aby skarga kasacyjna we własnej sprawie została sporządzona przez osobę wykonującą zawód prawniczy, inną niż sam zainteresowany, przez co spełnione zostają określone wymogi dotyczące jej walorów. Mając na uwadze rozumowanie zaprezentowane w wyroku Sądu Najwyższego, Trybunał uznał, że cel kwestionowanych wymogów był sam w sobie uzasadniony. Niemniej Trybunał zanegował adekwatność i proporcjonalność nałożonych restrykcji do celu, któremu służyły.

Sąd Najwyższy odmówił rozpoznania skargi kasacyjnej z uwagi na fakt, że inaczej niż wymaga tego art. 526 § 2 Kodeksu postępowania karnego, została ona sporządzona bezpośrednio przez osobę, której dotyczyła, a nie przez jej pełnomocnika. Z uzasadnienia tej decyzji przez Sąd Najwyższy można wywnioskować, że skarga kasacyjna, sporządzona przez skarżącego będącego prawnikiem, a wniesiona przez pełnomocnika prawnie umocowanego do reprezentowania go przed Sądem Najwyższym, nie spełniła wymogów formalnych lub merytorycznych, właściwych dla tego typu skargi albo że jej jakość była niższa niż odnośne standardy w tym zakresie. Z decyzji tej nie wynika też, aby istniały racjonalne przesłanki do uznania, że skarżącemu brakowało w niniejszej sprawie obiektywnej i niezależnej postawy, jaka, w ocenie Sądu Najwyższego, była niezbędna do właściwego jej zaprezentowania w postępowaniu kasacyjnym.

W tych okolicznościach Trybunał uznał, że stanowisko sądu krajowego, odrzucającego skargę kasacyjną wniesioną przez skarżącego za pośrednictwem jego pełnomocnika, było zbyt formalistyczne, a w konsekwencji nieproporcjonalne do uzasadnionego celu, któremu służyło.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki o charakterze indywidualnym**

Skarżący nie przedłożył żadnego roszczenia o przyznanie słusznego zadośćuczynienia, w związku z tym Trybunał uznał, że nie zachodzi żadna potrzeba zasądzenia na jego rzecz jakiejkolwiek kwoty pieniężnej.

*Żadne inne środki o charakterze indywidualnym nie wydają się być konieczne.*

1. **Środki o charakterze generalnym**

Jak odnotował Trybunał, w następczym wyroku polskiego Trybunału Konstytucyjnego (§22) z dnia 21 czerwca 2016 r. (sygn. akt SK 2/15) uznano, że art. 526 § 2 Kodeksu postępowania karnego w zakresie, w jakim wyłącza możliwość sporządzenia i podpisania kasacji przez adwokata lub radcę prawnego w postępowaniu karnym, w którym jest on obwinionym, jest niezgodny z art. 45 ust. 1 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej.

Zgodnie z art. 190 § 3 polskiej Konstytucji wyrok Trybunału Konstytucyjnego wchodzi w życie z dniem jego publikacji. Wspomniane wyżej orzeczenie Trybunału Konstytucyjnego zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym 16 sierpnia 2016 r. Dlatego też 16 sierpnia 2016 roku art. 526 § 2 Kodeksu postępowania karnego przestał obowiązywać w zakresie, w jakim wykluczał możliwość sporządzenia i podpisania skargi kasacyjnej we własnej sprawie przez adwokata albo radcę prawnego.

Mając na uwadze powyższe, w ocenie rządu, dalsze działania legislacyjne nie wydają się być konieczne w celu wykonania niniejszego wyroku. Przepisy prawne niezgodne z polską Konstytucją zostały wyeliminowane z polskiego porządku prawnego, zanim Trybunał w Strasburgu wydał swój wyrok. Działania upowszechniające informacje o zapadłym orzeczeniu i rozpowszechnienie informacji o wyroku powinno zostać uznane za wystarczające w zakresie implementacji środków o charakterze generalnym.

W tym kontekście powinno odnotować się, że wyrok w sprawie *Dyluś p. Polsce* został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku jest również dostępne w bazie HUDOC. Ponadto informacja o wyroku została uwzględniona w sekcji „Aktualności” na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w ministerialnym biuletynie, który jest rozsyłany do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek służby więziennej. Informacja o wyroku w sprawie *Dyluś p. Polsce* została również przesłana do polskiego Sądu Najwyższego.

*W tych okolicznościach żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w niniejszej sprawie nie są niezbędne żadne inne środki o charakterze indywidualnym, zaś wskazane wyżej środki o charakterze generalnym będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła obowiązki wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Gracki p. Polsce,* przekazany w dniu 22 grudnia 2022 r.

**Opis sprawy**

*Gracki p. Polsce*, skarga nr 14224/05, wyrok z 29.01.2008 r., ostateczny dnia 29.04.2008 r.

Sprawa dotyczy przewlekłego stosowania tymczasowego aresztu pomiędzy 2003 a 2006 r., wskutek przedłużeń, które nie były wystarczająco uzasadnione (naruszenie art. 5 ust. 3 Konwencji).

Osadzenie skarżącego rozpoczęło się 25 marca 2003 r., kiedy został aresztowany w związku z podejrzeniem kradzieży oraz włamania. Trwało ono do 12 stycznia 2006 r. kiedy to skarżący został zwolniony. W swoim wyroku Trybunał zaobserwował, że powody wskazane przez władze krajowe nie mogły uzasadniać osadzenia skarżącego przez okres dwóch lat i niemal dziesięciu miesięcy. Dlatego też Trybunał stwierdził naruszenie art. 5 ust. 3 Konwencji.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki o charakterze indywidualnym**
   * + 1. **Informacje dotyczące słusznego zadośćuczynienia**

Trybunał przyznał skarżącemu kwotę 2000 euro tytułem szkody niemajątkowej. Rząd zainicjował procedurę wypłaty gdy tylko wyrok stał się ostateczny. Niemniej w dniu 15 lipca 2008 r. Rząd powziął wiadomość, że skarżący zmarł we Włoszech w dniu 13 czerwca 2007 r. czyli zanim wydano wyrok z dnia 29 stycznia 2008 r. W piśmie z 15 lipca 2008 r. Pełnomocnik Rządu poinformował Departament Wykonywania Wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka o śmierci skarżącego.

Po otrzymaniu oficjalnych dokumentów potwierdzających zgon skarżącego, Rząd przedsięwziął działania w celu ustalenia kręgu spadkobierców Pana Grackiego. Wydaje się jednak, że skarżący nie pozostawił żadnych osób dziedziczących, jako że nikt nie zgłosił się do rządu po tym, gdy wyrok stał się ostateczny. Zgodnie z informacją uzyskaną w dniu 6 maja 2019 r. od właściwego sądu rejonowego, po śmierci skarżącego nie zostały wszczęte żadne postępowania związane ze stwierdzeniem nabycia spadku.

Mając powyższe na uwadze, Rząd wstrzymał wypłatę słusznego zadośćuczynienia przyznanego Panu Grackiemu przez Trybunał, oczekując, że spadkobiercy skarżącego zgłoszą się i złożą roszczenie o wypłatę. Gdy tylko tacy spadkobiercy zgłoszą się z dokumentami potwierdzającymi ich uprawnienie do dziedziczenia, Rząd podejmie adekwatne kroki w celu wypłaty zadośćuczynienia przyznanego zmarłemu skarżącemu.

* + - 1. **Środki o charakterze indywidualnym**

Skarżący został zwolniony w dniu 12 stycznia 2006 r., czyli przed wydaniem wyroku przez Trybunał.

*W tych okolicznościach żadne inne środki o charakterze indywidualnym nie wydają się konieczne.*

1. **Środki o charakterze generalnym**

Szczegółowa informacja na temat kompleksowych środków o charakterze generalnym, przyjętych w celu przeciwdziałania problemowi przewlekłego stosowania tymczasowego aresztu, została zaprezentowana w raportach z działań dotyczących wykonania wyroków w grupie *Trzaska p. Polsce* (skarga nr 25792/94, zobacz dokument DH-DD(2014)1312). Badanie wykonania wyroków w grupie *Trzaska*  zostało zamknięte przez Komitet Ministrów rezolucją końcową CM/ResDH(2014)268 z 4 grudnia 2014 r. Sprawa *Gracki p. Polsce*, mając na uwadze że dotyczy faktów objętych wyrokiem Trybunału poprzedzających rezolucję końcową w grupie *Trzaska*, powinna zostać uznana za sprawę bliźniaczą w ramach zamkniętej grupy.

*W tych okolicznościach żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w niniejszej sprawie nie są niezbędne żadne inne środki o charakterze indywidualnym, zaś wskazane wyżej środki o charakterze generalnym będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła obowiązki wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Informacja nt. wykonywania środków generalnych w wyroku w sprawie *Potomski i Potomska p. Polsce*, przekazana w dniu 22 grudnia 2022 r.

W związku z procesem wykonywania wyroku Trybunału w sprawie *Potomski i Potomska p. Polsce* (skarga nr 33949/05), rząd chciałby przedstawić niniejszą informację na temat działań podjętych w celu implementacji środków o charakterze generalnym, wynikających z przedmiotowego wyroku.

Mając powyższe na uwadze, rząd pragnie zauważyć, że Pełnomocnik Prezesa Rady Ministrów do spraw reformy regulacji administracyjnych związanych z ruchem naturalnym ludności i ochrony miejsc pamięci przygotował projekt ustawy o cmentarzach i chowaniu zmarłych, jak również projekt przepisów wprowadzających ustawę o cmentarzach i chowaniu zmarłych. Projekty ustaw zostały wpisane do rejestru prac legislacyjnych Rady Ministrów pod numerami odpowiednio UD 278 oraz UD 277[[4]](#footnote-4). Projekty ustaw są obecnie przedmiotem konsultacji międzyresortowych.

Projekt ustawy o cmentarzach i chowaniu zmarłych (UD 278) zmierza do całościowego uregulowania sfery związanej z prawem dotyczącym zmarłych. Projekt wprowadza także rozwiązania zmierzające do wdrożenia wyroku w sprawie *Potomski i Potomska* w zakresie środków generalnych. Regulacje związane z wykonaniem wyroku ujęte są w art. 110 projektu. Zgodnie z uzasadnieniem projektu, następujące rozwiązanie zostało zaproponowane w celu umożliwienia właścicielowi cmentarza dochodzenie roszczeń, w przypadkach, kiedy likwidacja cmentarza nie jest możliwa z powodu pozostawania lub wpisania pomników do rejestru zabytków. Roszczenie przeciwko Skarbowi Państwa (wykup, odszkodowanie lub przyznanie mienia zastępczego) przysługiwałoby właścicielowi lub użytkownikowi wieczystemu cmentarza, jeżeli (warunki łączne): 1) w momencie zakupu cmentarz był już nekropolią zamkniętą (tylko w przypadku zamkniętych cmentarzy można mówić o „uzasadnionej ekspektatywie związanej z używaniem mienia”), 2) cmentarz został wpisany do rejestru zabytków lub do gminnej albo wojewódzkiej ewidencji zabytków po dokonaniu już po dokonaniu zakupu (a nie w momencie zakupu, w momencie zakupu nie było żadnych ograniczeń na nieruchomości, zaś kupujący nie miał powodu zakładać, że ograniczenia mogą pojawić się w przyszłości), 3) w wyniku wpisania do rejestru zabytków lub uwzględnienia w rejestrze, właściciel / użytkownik wieczysty utracił zdolność do używania mienia lub jego części w dotychczasowy sposób albo jego przekształcenia zgodnie z zamiarem wynikającym z planu zagospodarowania przestrzennego. Cena nabycia nieruchomości odpowiadałaby jej wartości pomniejszonej o szacunkowy koszt likwidacji cmentarza. Jej wartość zostałaby określona zgodnie z jej stanem i zakładanym wykorzystaniem w dacie wpisania cmentarza do rejestru zabytków lub do gminnej albo wojewódzkiej ewidencji zabytków, według cen z daty nabycia. W odniesieniu do zasad i procedur określania wartości nieruchomości, zastosowanie znalazłyby przepisy ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami.

Wymienione wyżej działania uwzględniają uwagi zgłoszone przez Departament Wykonywania Wyroków w odniesieniu do czynności już podjętych przez władze w obszarze wdrażania wyroku Trybunału, w tym także komentarze dotyczące potrzeby przyjęcia środków prawnych, przysługujących właścicielowi cmentarzy historycznych, żądającemu wywłaszczanie z takiego mienia.

Rząd zobowiązuje się do poinformowania Komitetu Ministrów o dalszej implementacji środków o charakterze generalnym w celu wypełnienia obowiązków Polski wynikających z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Grobelny p. Polsce,* przekazany w dniu 22 grudnia 2022 r.

**Opis sprawy**

*Grobelny p. Polsce*, skarga nr 60477/12, wyrok z 05.03.2020 r., ostateczny dnia 05.07.2020 r.

Sprawa dotyczy odmowy wypłacenia skarżącemu, w wyniku rozstrzygnięć sądów krajowych, odszkodowania za zaprzestanie wypłacania mu jego renty inwalidzkiej przez 21 miesięcy po tym jak błędnie oceniono stan zdrowia skarżącego i jego zdolności do pracy (naruszenie art. 1 Protokołu nr 1 do Konwencji).

Skarżący otrzymywał rentę inwalidzką od 1994 r. do marca 2008 r. Jednak po badaniach lekarskich w 2008 r. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego uznała, że nie jest on całkowicie niezdolny do pracy i odmówiono mu wypłaty świadczenia od kwietnia 2008 r. Pan Grobelny wniósł apelację, twierdząc, że stan jego zdrowia nie zmienił się od czasu przyznania mu prawa do renty, jednak zarówno sądy okręgowe, jak i apelacyjne oddaliły pozew, opierając się na opinii biegłych. W styczniu 2010 r. skarżący ponownie złożył wniosek do KRUS o przyznanie mu renty inwalidzkiej, który rozstrzygnięto odmownie, a skarżący złożył odwołanie do sądu. Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim, opierając swoją decyzję na nowej opinii biegłych lekarzy, uznał odwołanie za zasadne i przywrócił skarżącemu prawo do renty inwalidzkiej ze skutkiem od 30 kwietnia 2011 r. Skarżący wniósł apelację od wyroku, w szczególności domagając się, aby jego prawo do renty inwalidzkiej zostało przywrócone ze skutkiem od dnia 1 kwietnia 2008 r. Sąd Apelacyjny w Szczecinie oddalił apelację skarżącego. W sierpniu 2011 r. skarżący wniósł powództwo cywilne o odszkodowanie przeciwko KRUS, żądając odszkodowania za 21 miesięcy, kiedy był pozbawiony świadczeń. W 2012 r. Sąd Rejonowy w Sulęcinie odmówił przyznania odszkodowania, stwierdzając, że decyzje KRUS, mimo iż zostały błędnie ustalone, nie były niezgodne z prawem i tym samym podlegają *res iudicata*. Skarżący odwołał się. Sąd drugiej instancji utrzymał w mocy wyrok pierwszej instancji.

Trybunał nie podzielił stanowiska rządu w przedmiocie zarzutu wstępnego tj. niedopuszczalności skargi, uznając, iż wystąpienie z roszczeniem odszkodowawczym przeciwko Skarbowi Państwa reprezentowanemu przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego było równoznaczne z wyczerpaniem krajowego środka odwoławczego, który dawał władzy publicznej możliwość zapobieżenia zarzucanym naruszeniom Konwencji lub ich naprawienia na poziomie krajowym.

Trybunał stwierdził, że okolicznościach niniejszej sprawy bezsporne jest, że skarżący był niezdolny do pracy w okresie od 1 kwietnia 2008 r. do 19 stycznia 2010 r. oraz że spełniał wszystkie przesłanki uprawniające do pobierania renty rolniczej z tytułu niezdolności do pracy. W konsekwencji pozbawienie go prawa do renty inwalidzkiej bez możliwości uzyskania odszkodowania stanowiło ingerencję w jego uprawnienia wynikające z art. 1 Protokołu nr 1 do Konwencji. Ta ingerencja była nieproporcjonalna. Trybunał stwierdził, że na skarżącego nałożono nadmierne obciążenie z uwagi na fakt, że wskutek nieprawidłowej oceny jego stanu zdrowia przez biegłych lekarzy KRUS całkowicie utracił on rentę z tytułu niezdolności do pracy, pomimo że wciąż pozostawał całkowicie niezdolny do pracy w gospodarstwie rolnym. Trybunał zauważył, że władze krajowe, w tym sądy krajowe w trakcie postępowania odszkodowawczego, nie wywiązały się ze swojego obowiązku działania w odpowiednim czasie, w odpowiedni sposób i z najwyższą precyzją, ponieważ nie naprawiły błędu, który wyraźnie wynikał z działań KRUS. Trybunał zauważył, że władze krajowe powinny zapewnić skarżącemu rozwiązanie prawne, które wiązałoby się z wypłaceniem mu odszkodowania z KRUS i to KRUS powinien ponieść konsekwencje błędu popełnionego przez jego biegłych (naruszenie art. 1 Protokołu Nr 1 do Konwencji).

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki o charakterze indywidualnym**
   * + 1. **Informacje dotyczące słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| 3460 euro | 2500 euro | - | **5960 euro** |
| **Termin zapłaty: 05.10.2020 r.** | | **Wypłacono: 28.07.2020 r.** | |

* + - 1. **Środki o charakterze indywidualnym**

Skarżącemu nie przysługują żadne środki proceduralne w związku z powództwem o odszkodowanie przeciwko KRUS. W szczególności wyrok Trybunału nie stanowi ustawowej podstawy do wznowienia postępowania cywilnego zakończonego prawomocnym wyrokiem sądu drugiej instancji.

W okolicznościach niniejszej sprawy, sam fakt nieotrzymywania renty przez 21 miesięcy nie miał wpływu na szanse na otrzymanie w przez skarżącego innego świadczenia w przyszłości, czy na jego wysokość. W przypadku mężczyzn emerytura rolnicza może zostać przyznana pod warunkiem wypełnienia dwóch przesłanek. Po pierwsze wnioskodawca będący mężczyzną musi ukończyć 65 rok życia. Po drugie musi posiadać okres składkowy wynoszący co najmniej 25 lat. Skarżący jest osobą 69-letnią, która zaprzestała pracy w charakterze rolnika w lutym 1995 r. i przekazała swoje gospodarstwo w dzierżawę. W 2004 r. zawarł kolejną umowę dzierżawy na okres 10 lat. Ta umowa pozostawała w mocy także w przedmiotowym czasokresie od 1 kwietnia 2008 r. do 18 stycznia 2010 r. W rezultacie skarżący podlegał ubezpieczeniu rolniczemu przez łączny okres 8 lat, 1 miesiąca i 12 dni, co jest mniej niż jedną trzecią z wymaganego okresu 25 lat. Z tegoż powodu nieotrzymywanie renty przez okres 21 miesięcy nie miało wpływu ani na jego szanse na otrzymanie innego świadczenia w przyszłości, ani na jego wysokość.

*W świetle wypłaty zadośćuczynienia skarżącemu oraz biorąc pod uwagę fakt, że naruszenie stwierdzone przez Trybunał wynikało ze sposobu, w jaki prawo krajowe było stosowane w praktyce przez władze pozwanego państwa w sprawie skarżącego, jak również mając na uwadze, że prawa emerytalne skarżącego nie zostały w jakikolwiek inny sposób naruszone, żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki o charakterze generalnym**

Wydaje się, że naruszenie stwierdzone przez Trybunał w niniejszej sprawie wynikało ze sposobu, w jaki istniejące, prawne regulacje zostały zastosowane w praktyce przez władze krajowe. W szczególności poleganie na opinii biegłych w toku wydawania wyroku w pierwszym postępowaniu. W rzeczywistości biegli wydali dwie różne opinie medyczne w dwóch różnych postępowaniach, pomimo tego, że byli w posiadaniu tej samej dokumentacji medycznej. Tym niemniej nie pozwoliło to na wznowienie pierwszego postępowania w oparciu o art. 403 § 3 Kodeksu postępowania cywilnego, jako że opinia wydana w tym postępowaniu była nadal ważnym prawnie dokumentem. Choć różnym w swych konkluzjach do kolejnej opinii, która opierała się na identycznej dokumentacji medycznej. Choć brak było możliwości wznowienia postępowania sądowego, skarżący, w terminach ustawowych, mógł wnieść powództwo przeciwko biegłym na podstawie art. 415 Kodeksu cywilnego.

W świetle zaistniałych zdarzeń skarżący nie otrzymał świadczenia socjalnego, pomimo spełnienia prawnych przesłanego do niego uprawniających. Wadliwy indywidualny akt stosowania prawa nie został konwalidowany w postępowaniu przed sądami krajowymi. Trybunał nie kwestionował obowiązujących przepisów prawnych, na podstawie których decyzje były podejmowane przez władze krajowe, w związku z czym rząd stoi na stanowisku, że wykonanie wyroku Trybunału w tej sprawie nie wymaga zmian legislacyjnych.

W okolicznościach niniejszej sprawy upowszechnienie wyroku Trybunału należy uznać za wystarczające w zakresie środków generalnych. Dlatego wyrok w sprawie Grobelny p. Polsce został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości (www.gov.pl/sprawiedliwosc). Tłumaczenie zostało również udostępnione w bazie HUDOC. Ponadto informacja o przedmiotowym wyroku została zamieszczona w newsletterze Ministerstwa (ok. 3000 subskrybentów). Nadto informacja o orzeczeniu w sprawie *Grobelny p. Polsce* została przesłana prezesom sądów krajowych, które rozpatrywały sprawę skarżącego, ze szczególnym wnioskiem o zapoznanie sędziów orzekających w wydziałach pracy i ubezpieczeń społecznych z jego treścią.

Wreszcie, wyrok został upowszechniony w gronie 45 sędziów-koordynatorów ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych, powołanych w sądach okręgowych w celu rozpowszechnienia go wśród wszystkich sędziów z odpowiednich okręgów. Wyrok został również przesłany do oddziałów okręgowych KRUS w celu upowszechnienia w komórkach organizacyjnych odpowiedzialnych za ekspertyzy lekarskie i postępowania odwoławcze przed krajowymi sądami powszechnymi, jak również do biegłych sądowych z zakresu medycyny.

*W tych okolicznościach żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się niezbędne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu, w niniejszej sprawie nie są konieczne dalsze środki o charakterze indywidualnym, zaś wskazane środki generalne, w szczególności tłumaczenie, publikacja i rozpowszechnienie wyroku, są wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

1. Informacja NIK o wynikach kontroli P/20/090 Realizacja kompleksowego programu wsparcia dla rodzin „Za życiem”, str. 57. [↑](#footnote-ref-1)
2. j.w. str. 13. [↑](#footnote-ref-2)
3. <https://www.mc.mil/Portals/0/pdfs/alNashiri2/Al%20Nashiri%20II%20(AE458N(Gov)).pdf> [↑](#footnote-ref-3)
4. <https://legislacja.gov.pl/projekt/12351755/katalog/12819366#12819366> <https://legislacja.gov.pl/projekt/12351712/katalog/12819066#12819066> [↑](#footnote-ref-4)